



Presidente Allende acompañado del Ministro Secretario General de Gobierno, Jaime Suárez.

REUNION DE VIÑA DEL MAR FINALIZARA HOY

● Presidente Allende analizó situación política con altos dirigentes de los partidos de la Unidad Popular y Ministros de Estado

LA NACION

Santiago, Domingo 8 de Agosto de 1971.-

Año LIV
Nº 19.601

CANCILLER CUBANO LLEGA A CHILE LA PROXIMA SEMANA

● En el aeropuerto de Pudahuel será esperado por su colega chileno, Clodomiro Almeyda

HOSPITAL EXEQUIEL GONZALEZ DERROTA LA BRONCO-NEUMONIA

● 320 mil niños -de San Miguel a San Bernardo- bajo severo control



Dos y tres niños debieron ser ubicados en una cama o un croupet durante los meses de junio y julio; para absorber la demanda asistencial por bronconeumonia. Las Auxiliares de Enfermería soportaron estrechamente hasta el agotamiento el exceso de trabajo.



Completando su cuota de ayuda a los damnificados chilenos, que totalizó la suma de un millón 200 mil marcos, la República Democrática Alemana hizo llegar un último envío de 8.9 toneladas de ropa de invierno y otros textiles. El Encargado de Negocios

A.I. de la Embajada de la R.D.A., Edgar Fries hizo entrega de este envío al Mayor Rudy Alvarado, de la Oficina de Emergencia del Ministerio del Interior y al encargado del Departamento de Solidaridad del Consejo Directivo de la CUT, Carlos Ponce

ALLENDE DA EL VAMOS A LA CAMPAÑA CONTRA EL ANALFABETISMO

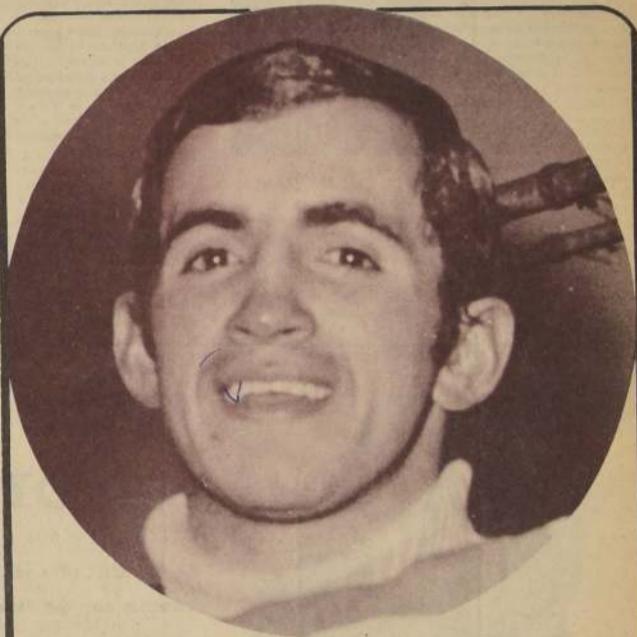


- Jueves 12 a las 18 horas en el Teatro Caupolicán.
- Invitan Ministerio de Educación y la CUT.
- Intervienen Mario Astorga, Ministro de Educación y Luis Figueroa, Presidente de la CUT.
- Programa artístico a cargo del Quilapayún y Grupo Alhué.



RAÚL ROA, Ministro de RR.EE. de Cuba.

SEMANA	PRECIO
Provincia Santiago	E\$ 1.70
Otras Provincias	E\$ 1.80
DOMINGOS	
Provincia Santiago	E\$ 2.20
Otras Provincias	E\$ 2.30



Boxeo Panamericano

VELASQUEZ, EL PUMA VALDIVIANO, PUEDE HACERLA DE ORO

● Mañana disputa final de los minimoscas con el cubano Carbonell

Doce días duró el cuarto viaje a la Luna

ASTRONAUTAS DESCENDIERON EN EL PACIFICO

A la fantástica velocidad de 39.400 kph, la Apolo 15, entró a la atmósfera terrestre

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100

CONFIRMA INTERIOR: ELEMENTOS DC PROVOCARON INCIDENTES DEL JUEVES

● Se normaliza la situación agrícola en la provincia de Linares Estudian programa de actividades del Canciller Raúl Roa. - Sucesos en la Industria de Enlozados Fantuzzi.

El comportamiento policial durante los incidentes que intentaron provocar los matones demócrata-cristianos, correspondió al procedimiento normal a que recurren estos servidores para advertir a quienes no tienen autorización para ello, que no deben hacer demostraciones públicas o desfiles callejeros o para normalizar en tránsito cuando este ha sido interrumpido con enormes perjuicios para las personas que regresan a sus hogares después de una dura jornada de trabajo.

En estos términos, aproximadamente, respondió el Subsecretario del Interior, Daniel Vergara, cuando los periodistas le preguntaron si habría una declaración policial sobre estos hechos. Agregaron que un matutino, LA NACION, sostuvo que una concentración de esta colectividad degeneró en actos vandálicos y pedradas a los vehículos de la locomoción colectiva que circulaban por la Alameda, en las primeras horas de la noche del jueves.

Dirigentes de la Democracia Cristiana, sostuvieron en declaraciones formuladas esa noche, que el Gobierno Popular había reenviado al Grupo Móvil de Carabineros, el que había actuado en dicha oportunidad con inexplicable violencia, dando lugar entonces a una natural reacción de los manifestantes.

Vergara Bustos sostuvo que esa interpretación de los hechos constituye una versión antojadiza y tendenciosa, y que la acción de Carabineros respondía a la vigilancia que deben realizar rutinaria



Daniel Vergara

tamente tanto para mantener el orden como para restablecerlo cuando éste ha sido quebrantado.

LOS INCIDENTES

En su conversación con los periodistas, el Subsecretario del In-

terior dijo que en los momentos en que se realizaba una reunión política en la sede de la DC, un grupo numeroso de militantes de esta colectividad (que aparentemente no pudieron o no tuvieron cabida en el interior del local) se estacionaron frente a la sede, interrumpiendo el tránsito y obligando a Carabineros a desviarse, como primera iniciativa para normalizar la situación.

Simultáneamente -expresó- elementos juveniles y adultos de la mencionada colectividad, iniciaron un desfile y Carabineros no provocó a los manifestantes, sino que cumplió con su deber de representarlos que no podían desfilar, ya que no habían solicitado la autorización que corresponde a la Isla de Pascua.

A lo anterior hay que agregar, dijo Vergara Bustos, que con motivo de la Zona de Emergencia rigió sobre el particular las más rigurosas disposiciones, ya que además de la autorización del Intendente, debe cumplirse con la tramitación correspondiente ante el Jefe Militar de la Plaza, por lo cual la policía hizo las advertencias del caso y adoptó las medidas que corresponden.

En cuanto a quiénes hubiera quedado un grupo de manifestantes lesionados como consecuencia de la acción, atribuida a Carabineros, el Subsecretario manifestó que había constancia de que en ninguna posta se hubiera atendido a herido alguno. Tampoco, dijo, hubo reclamaciones ante los tribunales, ni siquiera en los Juzgados de Policía Local.

ALLENDE EN VIÑA

Minutos antes de las 11 horas llegó al Palacio Presidencial de Cerro Castillo, en Viña del Mar, el Primer Mandatario, Dr. Salvador Allende, para iniciar una serie de conversaciones con sus Ministros de Estado y con los dirigentes de los Partidos de la Unidad Popular.

El Mandatario debe regresar en las primeras horas del lunes para presidir en La Moneda una reunión del Comité Económico y en la tarde, en una ceremonia especial, firmar el decreto que pone en actividad las tres comisiones que promoverán el desarrollo de la Isla de Pascua.

Entre sus audiencias para mañana están registrados Felipe Herrera, quien tiene en sus manos la organización de la reunión de UNCTAD en Santiago, el Obispo de Cuernavaca, México, Monseñor Sergio Méndez, el embajador de Polonia, Eugenio Nowotny y la directiva de la Asociación de Criadores de Fina Sangre de Carrera.

BOMBAS EN OSORNO

El Intendente de Osorno recibió instrucciones del Ministerio del Interior para que realice las diligencias que correspondan para precisar la efectividad de que entre los matatorales del fondo "San Rafael", en Entre Lagos, fueron ubicadas trece bombas de fabricación casera. En este procedimiento lo acompañarán fun-

cionarios policiales, sin perjuicio de la acción que corresponda a la justicia.

El Subsecretario del Interior informó sobre estos hechos reiteró lo sostenido por el Presidente de la República, en el sentido de que no se aceptarían grupos armados en el país, procedimiento que ha condenado el Gobierno y que si existen armas u otros elementos de este tipo, estas serán requisados por las autoridades, la policía o los tribunales.

VISITA DE RAÚL ROA

Como lo anunciábamos el miércoles último, el Canciller del Gobierno Revolucionario de Cuba, Raúl Roa, debe llegar a Santiago a fines de la semana que se inicia mañana.

En el Ministerio de Relaciones Exteriores se está estudiando el programa de actividades del Canciller, quien permanecerá en nuestra capital alrededor de seis días.

SITUACIÓN AGRICOLA

Sólo en dos predios de la Provincia de Llanquihue existe situación conflictiva. Ellos son los fundos "El Toro" y "El Porvenir", los que han sido tomados por elementos afueros. En el resto de la zona no existen ni otras tomas ni suspensión de labores. Se espera que a través del diálogo

los ocupantes ilegales entreguen las propiedades a sus dueños.

En cuanto a lo ocurrido en los fundos "Retamo", "Bonanza" y "El Rincón", estos fueron devueltos a sus dueños y la situación en ellos es normal.

En relación a lo sucedido en Linares, el Ministerio discusó que el abogado de esta Secretaría de Estado, Washington Dodd, se constituyó ayer y el martes para considerar los problemas pendientes, ya que sólo en dos fundos persiste la situación denunciada por los pequeños y medianos agricultores.

INDUSTRIA FANTUZZI

Los funcionarios del Ministerio del Interior, Haroldo Martínez y José Valladares se constituyeron en la Industria Fantuzzi, constatando que no hay ni secuestro ni retención de sus altos ejecutivos ni propietarios. Uno de los empresarios, Angel Fantuzzi, se encuentra voluntariamente en una de las plantas.

De acuerdo con lo manifestado por el Subsecretario del Interior, los obreros rechazaron la imputación patrón de que habían recurrido al trabajo lento para obtener la solución de sus problemas laborales. Al producirse la "toma" de las dos plantas Fantuzzi, la empresa debía a su personal la última semana de sueldo y las asignaciones familiares.



El Director y Subdirector del SNS, Doctores Sergio Infante y Marianó Requena, hicieron entrega de diplomas a funcionarios de la Central de Abastecimientos por su abnegación y sacrificio después del terremoto. En la celebración de los 45 años de la Central, hacen entrega de premio de estímulo a Raúl Brito, Sub Jefe de esa Repartición.

800 AMBULANCIAS SE IMPORTARAN EL PRÓXIMO AÑO

Ochocientas ambulancias con los más modernos equipos sanitarios llegarán el próximo año al país según anuncio el Subdirector del Servicio Nacional de Salud, Dr. Marianó Requena en el acto de celebración de los 45 años de vida de la Central de Abastecimiento del SNS.

En Lourdes 1955 se celebró este nuevo aniversario de la Central que está encargada de entregar todo lo necesario para el funcionamiento del SNS, con cantos, cuacas, competencias deportivas y un llamado "para cumplir en toda su esencia el papel que debe jugar el trabajador de la salud ante la comunidad".

Este hecho, estuvo acompañado por 24 compañeros de la hora del terremoto de la Central que estaban trabajando en las zonas afectadas. Los trabajadores abastecedores estaban mostrando eficiencia y conciencia al adquiriendo el trabajo de la Salud. Estamos cambiando una nueva actitud al hombre de servicio. A continuación consta la nueva patrulla, a祈mando el nuevo función para que hagamos respetar a nuestro hombre nuevo.

ALCALDESA DE ARICA SE QUERELLA CON DIARIO "LA PRENSA"

ARICA, (Especial Oficina querella criminal en contra del diario "La Prensa" de Santiago presentará dentro de los próximos días la Alcaldesa de Arica, compañera Elena Diaz Heredia militante comunista, en la publicación calumniosas que el día viernes 6 de agosto dicho matutino. En la nota que la Municipalidad de Arica habrá gastado bajo monto suma de 300.000 escudos para contratar al conjunto artístico "Las Satánicas", que actuó durante la Semana Santa desarrollada entre el 11 y 15 junio pasado.

Agrega "La Prensa" en su edición de hoy que se habrá invertido doble al conjunto, que el presupuesto parvulario municipal que la alcaldesa tiene con 113 niños y con alrededor de párulos que solo paga la suma de 1.500 escudos sus servicios.

Ante esta calamitoso narrativa aparecida en la edición de prensa de la redacción de la alcaldesa Diaz Heredia, el juez de la causa, Dr. Fernando Maffioletti, director del Hospital de Niños "Ezequiel González Cortés", estando postergados por contar con un tercio de los recursos de los demás hospitales de niños, pero la Dirección General de Salud, busca la forma de ayudarnos

Si la hospitalización de bronconeumonías se triplica en relación al año pasado, en el mismo mes de junio las bronquiolitis se quintuplican. El año 1970 se hospitalizaron 29 y este año 151 niños, con cero por ciento de mortalidad en ambas fechas.

Pero el índice ocupacional de las camas es el que muestra más claramente lo que significaron los meses de junio y julio para el "Ezequiel González Cortés". El año pasado en junio las camas estuvieron ocupadas en un 78 por ciento en el mes. Este año en un 118.3 por ciento, lo que significa que no sólo hubo nuncas una caída desproporcionada sino que más aún, debieron ubicarse en ellas dos y hasta tres niños.

La posta del Ezequiel González Cortés cuenta con 2 médicos por turno, los que en el periodo crítico recién pasado debieron atender un niño cada dos minutos y medio y un promedio de cincuenta en sus turnos.

En junio del año pasado atendieron en la posta 1.767 niños, este año llegaron en el mismo periodo a atender 4.203 niños.

AGRESIVIDAD DEL PÚBLICO

Georgina Espinoza, recepcionista del Servicio de Urgencia, se dirige a LA NACION que el exceso de trabajo era soportable, pero no así la actitud del público.

Todos querían que los atendieran primero y nos insultaban porque no los hacíamos pasar apenas llegaban. Esto era imposible cuando tenemos sólo dos médicos pediatras por turno y se juntaban entre 20 y 30 niños.

Aprovechó también la oportunidad para señalar que estuvieron a punto de hacer un paro por la actitud del público y porque no se les ha solucionado un pro-



El Hospital

"EXEQUIEL GONZALEZ CORTES"

DERROTA A LA BRONCONEUMONIA

● 320 mil niños de San Miguel a San Bernardo atiende el Hospital que cuenta con un tercio de los recursos de otros centros hospitalarios

DESPUES DE DOS MESES en que vieron más que duplicado su trabajo, médicos, enfermeras, auxiliares y personal del Hospital Ezequiel González Cortés se congratulan de haber absorbido la extraordinaria demanda asistencial producida por la campaña contra las bronconeumonías, y de haber superado exitosamente el riesgo que esto les significaba.

Destinado a atender a una población infantil de 320 mil niños el Hospital Ezequiel González Cortés cubre el área más extensa de Santiago: San Miguel, La Cisterna y San Bernardo y todas las poblaciones cercanas, a lo que se suma la regionalización de las provincias de O'Higgins y Colchagua, las que por su proximidad a la capital envían gran cantidad de enfermos.

El Doctor Fernando Maffioletti, director del Hospital, señala que a pesar de atender una de las áreas de más población cuenta con sólo un tercio del presupuesto destinado a los otros hospitales de niños de Santiago.

Reconoce, si que la Dirección General de Salud y en especial las autoridades de la Quinta Zona, han adoptado diversas medidas tendientes a dotar al Hospital de los elementos más necesarios y aprobadó programas para su expansión.

Ochenta camas, 15 enfermeras, 10 pediatras y 20 auxiliares de enfermería, son a juicio del doctor Maffioletti los elementos materiales y humanos que requiere el Hospital para funcionar óptimamente.

DERROTADA LA BRONCONEUMONIA

La satisfacción del personal del "Ezequiel González Cortés" por haber superado la emergencia que les significó durante los meses de junio y julio trabajar dos y tres veces más de lo habitual sin otro incentivo que el meramente personal va desde las recepcionistas de la posta hasta el director del Hospital.

Este último recuerda que al iniciarse la campaña contra la bronconeumonía decidió convocar a un Consejo Técnico Ampliado del Hospital a fin de analizar los riesgos que implicaba el no rechazar ningún niño con un cuadro bronconeumonítico agudo. En esta ocasión se decidió ponerle el nombre a lo que se veía venir y esperar los resultados.

Se abrieron dos salas que estaban cerradas por falta de personal, con ocho camas cada una; a cada una de las trece salas se agregaron dos camas más, creciendo así 2 salas de lactantes. Esto representó un aumento de camas un 55%. Pero todo era insuficiente para absorber la demanda de atención de las bronconeumonías.

En un momento llegaron a tener 96 niños, dos por cama. Pero el problema no sólo era de elementos. Cada auxiliar que normalmente atiende 6 camas llegó a atender 16 en estos dos meses últimos. El agotamiento del personal, la falta de elementos, el riesgo del contagio y las epidemias con la aglomeración, todo fue superado. Incluso la actitud agresiva del público que presionaba en la posta. Y los consultorios de especialidades que para que sus hijos fueran hospitalizados, llegando al insulto y la agresión física contra las auxiliares y recepcionistas.

Y hoy, el director del Hospital puede mostrar orgulloso al igual que todo el equipo de salud, los resultados de este esfuerzo. El año pasado en junio se hospitalizaron 6.0 bronconeumonías y se tuvo una mortalidad de un 16.6% en el mes de junio recién pasado se hospitalizaron 195 casos de bronconeumonías, disminuyendo



ROSA PINTO, auxiliar de enfermería viste a este pequeño que está hospitalizado en el Ezequiel González Cortés con bronconeumonía. Aunque se triplicó la hospitalización en relación al año pasado, se disminuyó la mortalidad de un 16.6 a un 4.8%.



cardiología, nefrología, psiquiatría y broncopulmonares con 45 médicos, 1.896 niños en consultorio externo de cirugía y 137 intervenciones con 17 cirujanos, y 446 hospitalizaciones, las 137 por cirugía, 176 por la posta, 84 lactantes, 35 de segunda infancia, y 14 enfermos.

Si la hospitalización de bronconeumonías se triplica en relación al año pasado, en el mismo mes de junio las bronquiolitis se quintuplican. El año 1970 se hospitalizaron 29 y este año 151 niños, con cero por ciento de mortalidad en ambas fechas.

Pero el índice ocupacional de las camas es el que muestra más claramente lo que significaron los meses de junio y julio para el "Ezequiel González Cortés". El año pasado en junio las camas estuvieron ocupadas en un 78 por ciento en el mes. Este año en un 118.3 por ciento, lo que significa que no sólo hubo nuncas una caída desproporcionada sino que más aún, debieron ubicarse en ellas dos y hasta tres niños.

La posta del Ezequiel González Cortés cuenta con 2 médicos por turno, los que en el periodo crítico recién pasado debieron atender un niño cada dos minutos y medio y un promedio de cincuenta en sus turnos.

En junio del año pasado atendieron en la posta 1.767 niños, este año llegaron en el mismo periodo a atender 4.203 niños.

AGRESIVIDAD DEL PÚBLICO

Georgina Espinoza, recepcionista del Servicio de Urgencia, se dirige a LA NACION que el exceso de trabajo era soportable, pero no así la actitud del público.

Todos querían que los atendieran primero y nos insultaban porque no los pasábamos, pasaban apenas llegaban. Esto era imposible cuando tenemos sólo dos médicos pediatras por turno y se juntaban entre 20 y 30 niños.

Aprovechó también la oportunidad para señalar que estuvieron a punto de hacer un paro por la actitud del público y porque no se les ha solucionado un pro-

EL MINISTERIO DE EDUCACION LLAMA

A LOS TRABAJADORES, CAMPESINOS, ESTUDIANTES, DUEÑAS DE CASA, A UNA GRAN CONCENTRACION, PARA INAU-

GURAR OFICIALMENTE EL

PROGRAMA DE EDUCACION DE LOS TRABAJADORES QUE ERRADICARA EL ANALFABETISMO Y ELEVARA LA CULTURA DEL PUEBLO CHILENO.

EL CONJUNTO QUILAPAYUN AMENIZARA EL ACTO.

HABLAN:

EL COMPAÑERO PRESIDENTE DE LA REPUBLICA.
EL COMPAÑERO MINISTRO DE EDUCACION.
LA CENTRAL UNICA DE TRABAJADORES.

JUEVES 12 DE AGOSTO, A LAS 18 HORAS.
TEATRO CAUPOLICAN, VAMOS TODOS

LA NACION

CONVENIOS CON PAISES SOCIALISTAS

La misión económica de alto nivel que visitara hace poco los países socialistas de Europa - Hungría, Rumanía, Polonia, Yugoslavia, Bulgaria, Unión Soviética, Democrática Alemana - presidida por Hugo Cubillos. Director Económico de la Cancillería, ha dado una cuenta general en reciente conferencia de prensa sobre los resultados de su gestión.

Como es del dominio público, el grupo económico chileno formaba parte de la delegación política que presidió el Canciller Clodomiro Almeda Medina, enviada por nuestro Gobierno con el propósito de contactar directa y oficialmente con esa importante área del socialismo, estrechando los lazos amistosos de pueblo a pueblo, intercambiar experiencias políticas en los planes nacional e internacional y discutir las líneas generales de una amplia cooperación regional.

Nos tocó comentar, en estas mismas páginas, los resultados francamente halagadores que se obtuvieron, señalando de manera específica la comprensión y entusiasmo que mostraron los gobiernos y los pueblos de dichos países por el triunfo de las fuerzas trabajadoras de Chile y el carácter revolucionario de su programa de acción, demostraciones de efecto que se tradujeron en una recepción cariñosa a nuestro Canciller y en una decidida voluntad de cooperación para la política de desarrollo de nuestro país.

Del mismo modo, pusimos de relieve la concordancia del pensamiento de Chile con el de las naciones socialistas, en las materias internacionales más importantes que preocupan al mundo. Así, por ejemplo, existió consenso para defender y luchar por la plena vigencia de los principios de soberanía, independencia y auto-determinación de los pueblos en lo interno y en sus relaciones con otros Estados, sin presiones de ninguna especie y dentro de los marcos del respeto mutuo a sistemas e ideologías diferentes.

Sobre estas bases, se llegó a un efectivo acuerdo en condonar al colo-

nialismo, el neo-colonialismo y el imperialismo, en todas sus fases y formas, por poner en peligro la paz mundial y atentar contra el derecho de los pueblos a elegir sus propios caminos para la estructuración de su sociedad y su desarrollo consiguiente. A este mismo tenor se condenó la intromisión del imperialismo norteamericano en Indochina, como se hizo la defensa de la soberanía territorial de los pueblos árabes y su derecho irrenunciable a recuperar su zonas en manos extranjeras.

El resultado de la misión del Canciller chileno constituyó un franco éxito, tanto en el aspecto político como en materias económicas. Las declaraciones de nuestro Envío Especial, Hugo Cubillos, vienen a confirmar lo que oportunamente señalamos. Se alcanzaron a plenamente los objetivos de esta misión: o sea, la colaboración de los países socialistas de Europa con el Gobierno de la Unidad Popular, la firma de acuerdos concretos de cooperación técnica y financiera y el estudio y firma de diversos convenios que, en cifras generales, superan los cuatrocientos millones de dólares.

La Unión Soviética ampliará sus créditos a nuestro país hasta un monto de 55 millones de dólares; prestará su ayuda técnica para la construcción de diversas plantas industriales y agrícolas. Polonia colaborará en la ampliación de los astilleros de ASMAR y en la instalación de fábricas de maquinaria. Lo mismo que hará Checoslovaquia en niveles más diversificados. Con Yugoslavia se acordó formar sociedades mixtas de ingeniería y la construcción de una planta de máquinas-herramientas. Hungría colaborará de preferencia en la industria farmacéutica, y Rumanía, en la industria química y en el campo automotriz. Bulgaria nos ayudará a desarrollar la línea de maquinaria minera, y la República Democrática Alemana, la industria del cobre, el desarrollo agrícola y la industria alimentaria.

La gira de la misión política y económica de nuestro país ha demostrado que Chile no está solo.

Lo que Pierde la Democracia Cristiana

La decadencia de un movimiento político no se mide solamente por el número y la calidad de los militantes que lo abandonan. También el análisis que sigue a una crisis interna es un buen índice para comprobar su vitalidad. Si los argumentos que se utilizan son un conjunto abigarrado de inventivas y lugares comunes, quiere decir que ese partido, no sólo pierde militantes sino también la posibilidad de rehacerse.

Es lo que ha ocurrido con el Partido Demócrata Cristiano. Todos los análisis, en efecto, que sus dirigentes han practicado sobre la ruptura, son de una pobreza depauperada. Además, de hacer crisis, el PDC se muestra incapaz de entender su crisis. Los artículos del diario "La Prensa" y documentos como el discurso de Irureta son de un alcance tan limitado, que nadie podría tomarlos en serio. A la inversa, todos los pronunciamientos de la Izquierda Cristiana son claros, lúcidos, sin rencores.

De ahí, las consideraciones que se tienen con sus dirigentes, las concesiones tácticas que se les acordaban en materia de votos políticos y declaraciones de principios. Las molestias ocasionales que separaban eran ampliamente comprendidas por la imagen política que ayudaban a construir.

La necesidad de una ala izquierda en la DC era apremiante para el círculo freista, porque sus integrantes sabían desde el comienzo que su organización debía servir de marco para la constitución de una nueva derecha. El vacío dejado por liberales y conservadores reclamaba un reemplazante más moderno y dinámico. Fue precisamente esta función la que cumplió la Democracia Cristiana europea después de la Segunda Guerra Mundial, en Francia, Italia y Alemania. Una ala izquierda rebelde, pero controlada, ayudaba a disimular el verdadero carácter de la empresa.

Por eso, la Democracia Cristiana pierde con la doble ruptura del MAPU, primero, y de la Izquierda Cristiana después, mucho más que un número importante de militantes, dirigentes y parlamentarios. Pierde su capacidad de crecimiento, pierde su porvenir. Lo que seguirá es la inevitable decadencia, saturada por las declaraciones de los que se quedan en el sentido que el PDC es "progresista" y "está por los cambios". Pero con el ala izquierda amputada y con pactos con la derecha en todas partes, esas viejas consignas se vaciarán lentamente de sentido, hasta extinguirse como el canto del cisne. A.

ventana de la política

ADIOS

El loco más caro del mundo está cada vez más loco y cada vez más caro. Nunca un diputado le había salido más dispendioso a un partido político. Le cuesta ya ocho diputados, seis dirigentes nacionales de la Juventud, dos miembros de la Comisión Organizadora del próximo Congreso, cientos de dirigentes y miles de militantes. En la provincia del flamante parlamentario se han ido otro diputado, que es Osvaldo Giannini, prácticamente todos los dirigentes regionales, casi todos los regidores y el ochenta por ciento de la militancia. Y, en cuanto a la locura, sus declaraciones en un pasillo de la Cámara conmocionaron a los periodistas y terrorizaron a los líderes freistas.

No fue como cambiar pan por charqui. Se permutó un bote por un acorazado. Se quedaron con Marín y se les desfondó el partido. De donde se deduce que no estuvimos tan desacertados cuando pronosticamos el desastre de Valparaíso, que tanta hilaridad causó a los plomarios de la calle Moneda. Quien rie al último rie mejor, y nosotros todavía nos estamos riendo.

La Izquierda Cristiana se levanta con una celeridad explicable, pues su dinamismo surge de las entrañas mismas de una base política exasperada por las claudicaciones de sus jefes. En un mes se efectuará la Asamblea Constituyente, y, mientras tanto, la militancia se agrupa en las "comunidades para el socialismo", fraternizando en la calle con la Unidad Popular.

Nunca más se atreverá una directiva a pactar con la derecha, conociendo la forma como reaccionaron decenas de miles de miembros de la Democracia Cristiana, lo que deja al Partido Nacional en la disyuntiva de proseguir solo y aislado, como un enfermo contagioso, o abandonar su ficticia adhesión a una democracia que no le ofrece perspectivas.

RADICALES

La división radical es mucho más aparente que real. Refuerza esta opinión la circunstancia de que ambas fracciones permanecen dentro de la Unidad Popular, comparten su programa y apoyan al Gobierno. No es posible concebir que, coincidiendo en cosas tan fundamentales, contribuyan a debilitar la imagen de una fuerza homogénea, para solaz de los opositores recalcitrantes.

El éxodo de los cinco senadores y los siete diputados le ha servido a la prensa derechista para tender una cortina de humo en torno a la profunda división de la Democracia Cristiana, que movió a ocho diputados y a cientos de dirigentes a repudiar el contubernio con la oligarquía y a sumarse al gran esfuerzo colectivo por el socialismo.

HUELGA

Los mineros del cobre, en la Zona Norte, tiraron el "tejo pasado", según la justa expresión del compañero Presidente, sin meditar en que su inconsecuencia le cuesta al país la fabulosa suma de doscientos mil dólares por día.

do Cantuarias, y el del Trabajo, José Oyarce, a fin de que dialoguen, expliquen, negocien y encuentren las soluciones más adecuadas.

Si por mezquinas ventajas circunstanciales los trabajadores le dan la espalda a su Gobierno, significa que son presa fácil de una reacción cavernaria que les aplicó siempre el marco de la ley. Los dirigentes sindicales y gremiales tienen la obligación de jugarse enteros a fin de concluir con una situación desmedrada que atenta contra las posibilidades colectivas de mejoramiento y seguridad.

La huelga del cobre no es un movimiento reivindicativo, puro y simple. Es mucho más que eso. Es una oscura maniobra cuyos móviles habrá que dejar muy pronto en claro.

FORO

El viernes tuvieron su primer encuentro los católicos de la Izquierda Cristiana con los marxistas de la Universidad Obrera que funciona en Compañía 2951. Fue un diálogo de alto nivel, al que concursaron Luis Badilla y Juan Enrique Miquel, por imposibilidad de Bosco Parra, quien sufrió un duelo familiar.

Dijo Badilla que la Democracia Cristiana había envejecido prematuramente y sufría una especie de arteriosclerosis ideológica, por lo

que se habían visto obligados a reír la marcha hacia el socialismo, bajo otras banderas.

Participaron en la tribuna libre, el diputado socialista Erich Schnake, el doctor Enrique Sepúlveda, numerosos alumnos y profesores de la Universidad, actuando como moderador Oscar Waiss. La polémica, a muy alto nivel, seguirá el próximo viernes, posiblemente en un local más amplio, debido a la crecida asistencia.

etc.). La modalidad es, de alguna manera, nueva, sorprendente y por ello Olivárez cree oportuno, a través de "Lo que va entre paréntesis no vale", ofrecer una verdadera guía de lectura.

Sin embargo, el modo es también retórico en cuanto forma parte ya de una tradición (en cuyos inicios, en nuestro ambiente, se ubica Skarmeta). En ese equilibrio entre novedad y retórica es fácil perderse. De igual manera que la anti-poesía (para decirlo de una vez: Parra) ha influido de manera perniciosa en buena parte de nuestros jóvenes poetas, que de la sartén (Neruda) han saltado a las brasas: así, esta nueva manera de narrar, esta mutación del género cuen-

to, puede hacer perderse aún a escritores de tan evidentes condiciones como Carlos Olivárez. Peligro que también acecha a la crítica, deslumbrada por el fulgor de lo nuevo.

Como decía Juan Luis Vives hace casi cuatrocientos cincuenta años, "Y los hombres de inteligencia corrompida por el ocio y la excesiva complacencia hacia si mismos leen estos libros no de otro modo que ciertos estómagos delicados y echados a perder se sustentan únicamente de confituras de miel y azúcar desdenando todo alimento sólido".

NOTA: Envíos para esta sección a L. Iñigo M. Casilla 846, Viña del Mar, Chile.

Letra SOBRELETRAS

POR
LUIS IÑIGO MADRIGAL

Concentración de Bicicletas de Carlos Olivárez

Para Cortázar la excelencia de la narrativa de E. A. Poe reside en que este "Comprendió que la eficacia de un cuento depende de su intensidad como acaecimiento puro, es decir, que todo comentario al acaecimiento en sí y que en forma de descripciones preparatorias, diálogos marginales, consideraciones a posteriori alimen- tan el cuerpo de una novela y de un mal cuento debe ser radicalmente suprimido. Cada palabra debe confluir, concurrir al acaecimiento, a la cosa que ocurre, y esta cosa que ocurre debe ser sólo acaecimiento y no alegoria (como en muchos cuen- tos de Hawthorne, por ejemplo) o pretexto para generalizaciones psico- lógicas, éticas o didácticas. Un cuen- to es una máquina literaria de crear interés. Es absolutamente literario, y se deja de ser como, por ejemplo, en la literatura de tesis, se convierte en vehículo literario de un efecto extraliterario, es decir, que deja de ser un cuento en el antiguísimo sentido de la palabra".

Efectivamente, la caracterización de los cuentos de Poe conviene a todo el género o, al menos, a su modalidad "moderna". El cuento es (era) una narración lineal de desenlace vertical; pero sucede que los cuentos contemporáneos" (incluyendo muchos de los de Cortázar) no responden a tal definición. El "acaecimiento"cede su lugar justamente a descripciones preparatorias, diálogos marginales, consideraciones a posteriori", etc. Es más, una nueva forma de narración corta (a caballo entre la crónica y la literatura de teatro) cobra día a día mayor vigor, sobre todo en nuestros países hispanoamericanos: el propio Cortázar es autor de un ejemplo ejemplar y magnífico. So shine, shine, shoe-shine boy.

Ejemplos aparte, podemos afirmar que, de la misma manera que la novela entró en crisis hace ya largo

tiempo, también el cuento ha sufrido una mutación considerable: si ella terminaría con la mejoría o la muerte del enfermo es cosa que todavía no se puede afirmar. Pero la referencia sirve para enfocar, desde una perspectiva adecuada, esta Concentración de bicicletas, de Carlos Olivárez (Santiago, Editorial Universitaria, 1971, 97 pp.)

La contrapata del volumen asegura que "Metido en el corazón de lo mismo de siempre, pero libre de ataduras, léxicos y esquemas, Carlos Olivárez —un joven escritor chileno— propone en Concentración de bicicletas una summa adolescente. A media voz, entre susurros, insinuaciones, gestos y un orden incidental que se torna casi artificioso, el escritor pareciera convencernos de que lo erótico es una formalidad inédita, a fuerza de pureza de los sentidos, de respiración cotidiana y una espontaneidad que acaso es su mejor arma, un arma que dispara a todos los blancos y le guña el ojo a la fama, como quien viniera de vuelta de la intoxicación literaria y decide curarse en salud para que ocurra lo mismo con los escritores"; párrafo en que se apunta al problema que indicábamos anteriormente, pero en el que se elude de otro, que de alguna manera, es consecuencia de él: esto es, el nacimiento de una nueva "retórica". En este sentido cabe hacer notar las concomitancias que unen al nuevo cuento hispanoamericano (que exemplificamos ahora con estos de Olivárez) con la nueva poesía hispanoamericana (singularmente con la anti-poesía): uno y otra substituyen el anterior vocabulario del género respectivo, ya gastado, por otro más común, coloquial, conversacional. Ello no significa la "prescindencia de toda retórica" como alguien ha señalado refiriéndose a la poesía (P. Lastra) sino, como se ha corregido en el mismo campo, la

etc.). La modalidad es, de alguna manera, nueva, sorprendente y por ello Olivárez cree oportuno, a través de "Lo que va entre paréntesis no vale", ofrecer una verdadera guía de lectura.

Sin embargo, el modo es también retórico en cuanto forma parte ya de una tradición (en cuyos inicios, en nuestro ambiente, se ubica Skarmeta). En ese equilibrio entre novedad y retórica es fácil perderse. De igual manera que la anti-poesía (para decirlo de una vez: Parra) ha influido de manera perniciosa en buena parte de nuestros jóvenes poetas, que de la sartén (Neruda) han saltado a las brasas: así, esta nueva manera de narrar, esta mutación del género cuen-



Alicia Flores, Cecilia González, Carlos Carrasco, Pedro Rojas, Luis Alberto Durán y René Argandoña, son algunos de los integrantes del Club Juvenil de Vital-Apoquindo, que agrupa a 70 jóvenes, conscientes de su compromiso con el pueblo.

Centro Juvenil de Vital - Apoquindo:

70 JOVENES COMPROMETIDOS CON LA COMUNIDAD Y EL PAÍS

SETENTA JÓVENES entre 13 y 18 años, del sector Vital-Apoquindo, están dispuestos a sumarse a las responsabilidades frente a la comunidad. Para esto se han organizado en un Club Juvenil que funciona todos los sábados a las 19 horas en la capital de una de las poblaciones de Colón Oriente.

La recolección y reparto de ayuda para los damnificados del temporal y luego del terremoto, han sido hasta ahora sus acciones concretas, pero, según señala la Presidenta Alicia Flores, "18 años alumna del Liceo N° 7 de Las Condes, "el plan de trabajo, aun cuando no ha sido del todo determinado, está orientado a comprometer a los 70 jóvenes en trabajos voluntarios y todas aquellas acciones que requieran de su colaboración".

MAESTROS ECUATORIANOS ESTUDIAN REFORMA EDUCACIONAL CHILENA

UNA DELEGACIÓN de 27 profesores ecuatorianos de diferentes niveles educativos, primario y secundario se encuentran en nuestro país en una gira de carácter cultural y conocimiento de los cambios estructurales que efectúa Chile de acuerdo a la nueva orientación política.

La estada, que durará seis días, se inició con una entrevista con el Ministro de Educación, Mario Astorga, en la cual se trató la planificación que se estudia para el campo educativo.

Posteriormente se entrevistarán con profesores de Escuelas Normales para determinar la práctica docente para los maestros. Realizarán amplio estudio sobre la Televisión educativa como medio de comunicación y visitarán los centros de orientación vocacional para orientar al ciudadano y ubicarlo en su nivel vocacional.

REFORMA UNIFICADA
—Hemos dado especial interés al Programa de Educación de

Paralelamente a esto han acordado trabajar en su sector habitacional y las poblaciones cercanas en diversas obras de arreglo, ornamentación y, en especial, en una campaña de alfabetización, para lo cual están esperando se les prepare previamente.

Nacido de un comando juvenil de la última campaña de regidores, el grupo se ha abierto a todos los jóvenes del sector y en el participan hoy 70 muchachos y muchachas de diversas tendencias políticas y religiosas que concuerdan en asumir su compromiso en el proceso de cambios que vive el país y que requiere, esencialmente, de la movilización juvenil y su aporte.

Pero estos trabajos no excluyen el estudio y, por el contrario, desde que formaron el Club están estudiando mucho más. Se ayudan entre sí y han logrado superar las dificultades escolares en algunos ramos con clases para los que temían problemas.

Uno de los muchachos, Carlos Carrasco, alumno de la Escuela Industrial San Isidro, explica su participación en el Club Juvenil:

"Antes pasábamos vagando. Después de clases no teníamos nada que hacer y en vacaciones era peor, porque sólo salíamos a leerse a la calle. Ahora tenemos que hacer y nos hemos hecho de amigos. Me gusta venir a las reuniones y trabajar con los otros".

Y eso es el Club Juvenil, un centro de reunión para los jóvenes del sector, una posibilidad de expresión y diálogo y, por sobre todo, la presencia de la juventud que se organiza para hacer su aporte al proceso revolucionario que dirige el Gobierno Popular.

empeñados en una campaña destinada a erradicar un gran porcentaje de analfabetismo.

Explicó que en Ecuador, en las localidades de Pescito, El Milagro y Cuenca, se ha comenzado hace un año con un Plan Piloto de alfabetización organizado por instituciones estatales y la UNESCO pretendiendo cubrir en parte el 33 por ciento de analfabetismo ecuatoriano.

—Nuestra intención, agregó más adelante, es conocer al máximo la Reforma Educativa, pues muchos de sus enunciados pueden ser aprovechados por nosotros".

Se sabe que los países del Área Andina tiene programas conjuntos en cuanto a educación, ciencia y cultura. En Ecuador la Reforma Educativa está en marcha hace dos años y para el 1972 se espera dar a conocer las conclusiones.

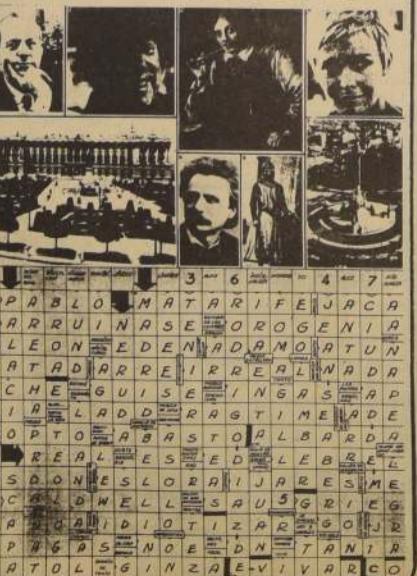
Los programas de reforma educativa son preparados en Centros de Experimentación ubicados en las ciudades de Guayaquil y Quito a los cuales asisten profesores que evalúan los conocimientos y después ponerlos en práctica.

Existen también escuelas para niños entre 6 y 12 años de edad a quienes se aplican los métodos de la Reforma educativa, en un trabajo conjunto con psicólogos, sociólogos y maestros consagrados a la obra educativa.

En el vecino país no es mucha la diferencia en la enseñanza. Existe allí un kindergarte, 6 años de estudios primarios, 3 años universitarios, en los cuales se enseña artesanía, normales y ciencias, para luego pasar a la Universidad y sus diferentes especializaciones.

Los maestros ecuatorianos piensan recoger el máximo de experiencias chilenas y poder ponerlas en práctica para su reciente Reforma Educativa.

Solución del Puzzle anterior



ARTICULOS RECIENTE LLEGADOS DE ADUANA OFRECEMOS:

Soda Cáustica en escamas
Ácido Sódico
Sorbato de Potasio
Pepsina polvo y escamas
1.3000
Timol cristalizado
Propilenglicol
Esencia de Pino
Alumbre crudo
Goma Arábiga polvo blanca
de la yentera
Mirra polvo
Cobalto Cloruro
Alumbre cromo
Nipagin-Nipasol- Nipacumbín
Sodio Fluotruco
Ácido Oláctico
Sodio Fosfato Trisódico
Calcio Fosfato Tricálcico
Estearina
Saponina
Coloración
Goma Tragacanto en polvo
A. de Láctico comestible
Magnesio Metálico polvo
Ametol cristalizado
Alicantín en polvo
Paradichlorobenceno
Fosfato Di Amónico
Incenso en granos
Tillengelcol
Glucosa Anhidra
A. nitrato Bicarbonato
Bario Sulfato para
radiología
Sodio Nitrito
Ceniza de Soda
Un amplio surtido de Reactivos para Laboratorios MAY BAKER. Esencias Frutales. Colorantes intensivos. Drogas medicinales y Productos Químicos industriales.

DROGUERIA MICHELSA S.A.

Avenida República 290 - Fono 90088-91245-97554
Atención de Lunes a Viernes de 9 a 18 horas

POR EL EMBALSE, ACONCAGUA SERÁ "LA HUERTA DE CHILE"

En el mes de la Patria comenzará a construirse el embalse que transformará la provincia de Aconcagua en "la huerta de Chile", con una enorme producción frutícola de consumo interno y de exportación.

Se trata de la construcción del embalse "Puntilla del Viento", lugar situado al norte de la provincia de Aconcagua, y cuyo muro requerirá un volumen de material equivalente a cuatro cerros Santa Lucia.

Las obras estarán a cargo de la Dirección General de Obras Públicas, a través de la Dirección de Riego, cuyo director, Gerardo Moenne, junto con el Subsecretario de Obras Públicas, Roberto Cuellar, el Jefe de Construcción de Riego, Alberto Larreta, y el Ingeniero del Proyecto Jorge Gálvez, visitaron el lugar donde se levantará esta obra.

Con este embalse la actual explotación de 8.000 hectáreas de frutales se elevará en el futuro a 27.000, entrando de este modo nuestro país a pelear mercados externos con el consiguiente aumento de divisas para nuestro país.

"PUNTILLA DEL VIENTO"

El embalse Puntilla del Viento está ubicado en el río Aconcagua a unos 12 kilómetros de Los Andes, en la angostura del mismo nombre. Su muro de contención tendrá una altura de 120 metros, equivalente a dos edificios como las Torres de Tajamar, uno sobre el otro.

También habrá de construirse un túnel de desvío de 780 metros de longitud, un vertedero y otras obras anexas como una

variante de 18 kilómetros del Camino Internacional a Mendoza y una variante de 12 kilómetros del Ferrocarril Transandino.

Los trabajos completos de esta obra deben quedar terminados en 1976.

COSTOS Y PRODUCCION

El valor de las obras será del orden de los 572 millones de

escudos, suma que se recuperará dentro de un breve plazo de explotación del embalse. Esto si se considera que el incremento del valor anual de la producción agrícola será de 675 millones de escudos. El ingreso neto anual se ha calculado que alcanzará a los 158 millones de escudos y significará un ahorro en divisas de 34 millones de dólares.

Las aguas embalsadas permitirán mejorar el riego de 80.000

hectáreas de una zona de gran bondad climática y de suelo. El clima del valle de Aconcagua es mediterráneo, de veranos secos y cálidos y de inviernos lluviosos.

La superficie cultivable es de alrededor de 100.000 hectáreas. Se cultivan con altos rendimientos duraznos, ciruelas, nogales, limoneros, naranjos, uvas, tomates, cebollas, papas, ajos, frejoles, trigo, maíz, alfalfa, tabaco,

cáñamo, paltos, chinos, cultivos forrajeros para explotación de leche.

Las cepas de las viñas

excelentes producen en esta zona se venden en el exterior y buenas para plantas conservadoras.

Con el regalo del agua

valle de Punta del Viento

realmente la huerta de Chile.



Vista panorámica de la zona cordillerana donde se construirá el embalse de la Puntilla del Viento, que elevará a 27 mil las hectáreas de explotación agrícola del valle de Aconcagua. Actualmente se explota mil.

PREVENCION DE RIESGOS: PROBLEMA INTERNACIONAL

● Carlos Martí, delegado español, señaló que nuestro país es el que tiene más alto índice de protección a los trabajadores



La Asociación de Trabajadores del Ministerio de Tierras y Colonización entregó al Subsecretario de Interior, Daniel Vergara un cheque por 15 mil 635 escudos, en la fotografía dando término así a la primera etapa de su ayuda a los damnificados por las dos catástrofes que han sacudido la zona central del país. El personal de Tierras donó un día de sueldo para las víctimas de las inundaciones, en tanto sus arquitectos, topógrafos y constructores civiles trabajaban en el terreno buscando soluciones habitacionales para la emergencia.

Posteriormente los esfuerzos se volcaron a las comunidades del Norte Chico, especialmente en los pequeños pueblos del Departamento de Illapel, donde se construirán 300 casas y donde se organizarán cursos regulares, a cargo de arquitectos y constructores civiles, para levantar esas viviendas mediante el trabajo voluntario, organizado y técnico de los propios damnificados.

El visitante español, especialista en cuestiones sociales y seguridad social, arribó al país hace pocos días invitado especialmente por el Instituto de Prevención de Riesgos de la Universidad Técnica del Estado, para hacer un estudio y análisis de lo que se hace en Chile respecto de esa materia.

Para establecer contactos con organismos de Prevención de Riesgos en Chile, y estudiar posibilidades de intercambio de informaciones y complementación de investigaciones y estudios de la práctica docente en el campo de la seguridad social se encuentra de visita en nuestro país Carlos Martí, Secretario General de la Organización Iberoamericana de Seguridad Social, con sede en España.

Carlos Martí declaró que la Seguridad Social tiene como objeto dar seguridad y todo tipo de garantía al trabajador y su familia. Esta comprende desde la prevención de riesgos hasta las prestaciones económicas y médicas, por enfermedad o accidentes, jubilaciones, nietopiegos, etc.

Con todo esto, dijo, la preventión pretende preservar la condición física del ser humano que es el capital más valioso que puede tener un país.

En la reunión en el Instituto de Prevención de Riesgos de la

UTE estuvieron presentes el Rector de la Universidad, Enrique Kirberg, la abogada de Seguridad Social, María Inés Varga, Secretario de Educación y la Superintendencia de Seguridad Social de la Central Uno Trabajadores, Jorge Godoy.

Se hizo también referencia a la participación de los delegados chilenos en el VI Congreso Mundial de Prevención de Riesgos que se efectuó en Viena y se mencionó la necesidad de establecer una comisión para la elaboración de un Código de Seguridad Social.

En esa oportunidad se indicó que estos congresos sirven de ámbito europeo, de tal manera que se consiguió en Roma una sede para Chile de la Comisión de Prevención de Riesgos de la

Organización Iberoamericana.

Carlos Martí, delegado español, junto al Rector de la Universidad Técnica del Estado, Enrique Kirberg.

Personal de Abastible formula denuncia

Nosotros no queremos paralizar la producción del país, no queremos interferir los planes económicos del gobierno, ni tampoco crear problemas a la Unidad Popular. Sólo queremos que se nos atienda y que la Empresa Abastible no nos cuente el conocido cuento de que no tienen plata.

Los dirigentes de la Federación de Trabajadores de Abastible, organizados en ocho sindicatos a través de todo el país desde Santiago a Castro, manifestaron a "La Nación" su inquietud por la no solución a su conflicto económico, por parte de la Gerencia de la Empresa de Gas Abastible.

Los 800 trabajadores de esta Federación presentaron un pliego de peticiones, con fecha 1 de julio, en el que se contempla un aumento de un 30,4% en sueldos y salarios, ante la negativa absoluta de la Empresa para considerar este petitorio, se constituyó una Junta de Conciliación que determinó un aumento de un 21,1% acuerdo que tampoco fue aceptado por la Empresa.

Frente a esta situación y en la imposibilidad de seguir las gestiones en este nivel, los trabajadores se entrevistaron mañana con el Ministro del Trabajo, José Oyarce, de quien esperan una solución positiva para superar este conflicto.

Con respecto a la mala situación económica, por la que dice atravesar, la Empresa, los

trabajadores tienen denuncias concretas que plantear al Ministerio, en lo que se refiere a la distracción de los fondos de ABASTIBLE para reducir su capital activo al mínimo y provocar un caos financiero que va en perjuicio directo de los consumidores y de los propios trabajadores, que laboran en esta empresa.

Los trabajadores han venido pidiendo a las autoridades que agreguen al presupuesto para el año que viene un millón de pesos para la reparación de las instalaciones y la mejora de las condiciones de trabajo.

Los trabajadores han venido pidiendo a las autoridades que agreguen al presupuesto para el año que viene un millón de pesos para la reparación de las instalaciones y la mejora de las condiciones de trabajo.

Los trabajadores han venido pidiendo a las autoridades que agreguen al presupuesto para el año que viene un millón de pesos para la reparación de las instalaciones y la mejora de las condiciones de trabajo.

Los trabajadores han venido pidiendo a las autoridades que agreguen al presupuesto para el año que viene un millón de pesos para la reparación de las instalaciones y la mejora de las condiciones de trabajo.

Los trabajadores han venido pidiendo a las autoridades que agreguen al presupuesto para el año que viene un millón de pesos para la reparación de las instalaciones y la mejora de las condiciones de trabajo.

E 1.795 bandera 627

LOS NUEVE PUNTOS DE LA IZQUIERDA CRISTIANA

• El ejercicio del poder político del socialismo pertenece a las clases obrera y trabajadora en su conjunto... plantea uno de los puntos



Luis Badilla. Su renuncia motivó una escalada de "fugazas" del PDC.

Este es el documento publicado en la Revista "Testimonio Hernán Mery" donde se fijan las bases para la participación de los cristianos de izquierda en la construcción del socialismo.

3.- Aspiramos a la creación de una República de Trabajadores para organizar institucionalmente el Socialismo en nuestro país. Pensamos que dicho sistema debe comprender un Estado democrático y un conjunto de comunidades básicas que se relacionan entre sí y con el Estado mediante el plan y la cultura.

4.- La cultura de la nueva sociedad es producto de la hegemonía histórica de las clases trabajadoras. Ella se alcanza en la medida que la propiedad social de los medios de producción permite convertir la satisfacción de las necesidades reales de toda la población — y no la búsqueda de ganancias para individuos o grupos — en el principio racionalizador del comportamiento global de la sociedad.

5.- Consideramos que el socialismo es el producto de la revolución interrumpida de los trabajadores que, en procura de su autogobierno, luchan contra toda minoría que pretenda transformarse en dominante. El socialismo chileno se inicia durante la época en que la experiencia revolucionaria internacional permite a nuestra clase obrera la mayor conciencia de la erradicación de la propiedad privada de los medios de producción; constituyen una condición indispensable, pero no suficiente para construir su libertad.

En consecuencia, en Chile deben conjugarse sistemáticamente dos procesos: la apertura

de la economía y la apertura

política.

EN CIRCULACION "TESTIMONIO HERNAN MERY"

• El órgano oficial de la Izquierda Cristiana publica los "Nueve puntos para una Organización Cristiana y Socialista".

"El PDC decía una cosa y hacía otra. Estaba por los cambios y obstruía al Gobierno Popular. Se planteaba por el socialismo y se aliaba con la derecha. Era la hora de lo menos, hablar claramente del PDC y ser consecuentes al interior en el inmenso accionar político y social a que el país y sus necesidades nos sometían a cada instante". Esta es parte de la nota editorial de la Revista "Testimonio Hernán Mery", órgano oficial de la Izquierda Cristiana que apareció ayer correspondiente al número 6, el primero que aparece después de la profunda división que afectó al PDC.

Testimonio Hernán Mery estará a la venta en todos los kioscos de la capital y en provincias.

cuyas consecuencias continuaron por mucho tiempo más.

El Sumario de "Testimonio Hernán Mery" publica los "Nueve Puntos para una Organización Cristiana y Socialista": "La Renuncia Testimonio" por Bosco Parra; "La Revolución necesita de una fuerza cristiana" por Hernán Mery; "Hacia una tarea que nos interpreta" palabras de Luis Badilla; y "Nos vamos a comprometer con el cambio" por Sergio Méndez Arceo.

Este proceso de autogestión y las actividades del Plan y del Estado se combinan en forma flexible dando origen tanto a zonas centralizadas como descentralizadas de manejo económico social.

La vigencia de la nueva cultura y la movilización institucionalizada de la base popular y de sus organismos orientadores deberán asegurar que la centralización no resulte burocrática y que la descentralización no excluya un retroceso capitalista.

8.- La base política fundamental de la construcción del socialismo es la unidad del pueblo trabajador. Su obtención

constituye por tanto nuestra estrategia permanente.

En las actuales condiciones revolucionarias la unidad del proletariado y demás fuerzas explotadas no puede obtenerse mediante partidos de vanguardia únicos y excluyentes, cualquiera sea su inspiración. La gama de problemas objetivos que han aflorado en las diversas experiencias socialistas es singularmente extensa. De ello han derivado diversas estrategias y modelos, frente a los cuales nuestro proletariado debe irse pronunciando de manera suficientemente libre, informada y oportuna. En tal situación concreta la pluralidad de partidos obreros y revolucionarios aparece necesaria, no sólo en los grupos medios, sino que en todos los sectores explorados.

La pluralidad sirve a la convergencia. El monolitismo la impide. En consecuencia, entendemos la organización política del proletariado y demás fuerzas revolucionarias bajo la forma de una alianza permanente de partidos en torno a programas de acción concretas que se van construyendo cotidianamente desde el seno mismo de las masas.

9.- El ejercicio del poder político del socialismo pertenece a las clases obreras y trabajadoras en su conjunto. Los partidos populares son sólo sus agentes. Por tanto, las diferencias de apreciación entre uno y otro deben ser resueltas en definitiva por el pueblo trabajador. Él será especialmente válido cuando se trate de determinar las personas que encabezarán cada uno de los distintos períodos de ejercicio del poder central del Estado.

En tales circunstancias se realizarán elecciones internas entre todos los componentes de las organizaciones productivas y territoriales del pueblo trabajador, con anterioridad al proceso electoral que envuelve a toda la población. Este procedimiento primario, en la medida que envuelva a las mayorías nacionales, permitirá la obtención democrática de la hegemonía popular y el ejercicio plural de ese predominio. Evitará además, el manejo oligárquico de la base obrera por parte de cualquiera minoría dirigente.

10.- La base política fundamental de la construcción del socialismo es la unidad del pueblo trabajador. Su obtención

constituye por tanto nuestra estrategia permanente.

En las actuales condiciones revolucionarias la unidad del proletariado y demás fuerzas explotadas no puede obtenerse mediante partidos de vanguardia únicos y excluyentes, cualquiera sea su inspiración. La gama de problemas objetivos que han aflorado en las diversas experiencias socialistas es singularmente extensa. De ello han derivado diversas estrategias y modelos, frente a los cuales nuestro proletariado debe irse pronunciando de manera suficientemente libre, informada y oportuna. En tal situación concreta la pluralidad de partidos obreros y revolucionarios aparece necesaria, no sólo en los grupos medios, sino que en todos los sectores explorados.

La pluralidad sirve a la convergencia. El monolitismo la impide. En consecuencia, entendemos la organización política del proletariado y demás fuerzas revolucionarias bajo la forma de una alianza permanente de partidos en torno a programas de acción concretas que se van construyendo cotidianamente desde el seno mismo de las masas.

9.- El ejercicio del poder político del socialismo pertenece a las clases obreras y trabajadoras en su conjunto. Los partidos populares son sólo sus agentes. Por tanto, las diferencias de apreciación entre uno y otro deben ser resueltas en definitiva por el pueblo trabajador. Él será especialmente válido cuando se trate de determinar las personas que encabezarán cada uno de los distintos períodos de ejercicio del poder central del Estado.

En tales circunstancias se realizarán elecciones internas entre todos los componentes de las organizaciones productivas y territoriales del pueblo trabajador, con anterioridad al proceso electoral que envuelve a toda la población. Este procedimiento primario, en la medida que envuelva a las mayorías nacionales, permitirá la obtención democrática de la hegemonía popular y el ejercicio plural de ese predominio. Evitará además, el manejo oligárquico de la base obrera por parte de cualquiera minoría dirigente.

10.- La base política fundamental de la construcción del socialismo es la unidad del pueblo trabajador. Su obtención

PRESIDENTE ALLENDE CON JEFES DE LOS PARTIDOS DE LA U.P.

• A la reunión de Viña del Mar también asisten los Ministros de Estado.



Presidente Allende analizó la situación política del país con los jefes máximos de las colectividades que integran la Unidad Popular.



Carlos Altamirano, Secretario General del PS.



Luis Fernando Luengo PSD.



Luis Corvalán, Secretario General del PC.



Rafael Tarud, API.



Rodrigo Ambrosio, Secretario General del Mapu.



Carlos Morales, Presidente del PR.

PEDIRAN EXPULSION DE DIPUTADO PEDRO JAUREGUI

• Comisión Política del Partido Socialista lo suspendió de militante y pedirá su expulsión en el Pleno Nacional del próximo viernes.

Fue suspendido de sus derechos de militante socialista el diputado Osorno Pedro Jauregui a raíz de la desacertada intervención que tuvo en la Cámara de Diputados.

La Comisión Política del Partido Socialista entregó al mediódia de ayer una declaración pública para comunicar la situación en que se encuentra el parlamentario.

El comunicado señala textualmente:

En estas circunstancias, considerando la recomendación formulada por dicho Comité Regional y el discurso en referéncia, que convierte al Diputado Pedro Jauregui en portavoz de los intereses de las clases minoritarias y de los latifundistas, la Comisión Política acordó la suspensión inmediata de sus derechos de militante y proponer al Pleno del Comité Central, que se reunirá el viernes 13 del mes en curso, su expulsión del Partido Socialista.

Los diputados de derecha, que han venido utilizando los sectores de derecha para atacar la política del Partido y del Gobierno Popular sobre el problema agrario. Esta actitud del mencionado Diputado viene a corroborar su permanente desviación política y sus reiteradas faltas a la disciplina interna, acreditadas en un proceso instruido recientemente por el Comité Regional de Osorno.

El comunicado señala textualmente:

La Comisión Política del Partido Socialista tomó conocimiento del discurso pronunciado por Pedro Jauregui Castro en la Cámara de Diputados el día 4 del presente mes, cuyo contexto general revela posiciones absolutamente reaccionarias que, precisamente, son las

mismas que han venido utilizando los sectores de derecha para atacar la política del Partido y del Gobierno Popular sobre el problema agrario. Esta actitud del mencionado Diputado viene a corroborar su permanente desviación política y sus reiteradas faltas a la disciplina interna, acreditadas en un proceso instruido recientemente por el Comité Regional de Osorno.

En estas circunstancias, considerando la recomendación formulada por dicho Comité Regional y el discurso en referéncia, que convierte al Diputado Pedro Jauregui en portavoz de los intereses de las clases minoritarias y de los latifundistas, la Comisión Política acordó la suspensión inmediata de sus derechos de militante y proponer al Pleno del Comité Central, que se reunirá el viernes 13 del mes en curso, su expulsión del Partido Socialista.

En estas circunstancias, considerando la recomendación formulada por dicho Comité Regional y el discurso en referéncia, que convierte al Diputado Pedro Jauregui en portavoz de los intereses de las clases minoritarias y de los latifundistas, la Comisión Política acordó la suspensión inmediata de sus derechos de militante y proponer al Pleno del Comité Central, que se reunirá el viernes 13 del mes en curso, su expulsión del Partido Socialista.

En estas circunstancias, considerando la recomendación formulada por dicho Comité Regional y el discurso en referéncia, que convierte al Diputado Pedro Jauregui en portavoz de los intereses de las clases minoritarias y de los latifundistas, la Comisión Política acordó la suspensión inmediata de sus derechos de militante y proponer al Pleno del Comité Central, que se reunirá el viernes 13 del mes en curso, su expulsión del Partido Socialista.

En estas circunstancias, considerando la recomendación formulada por dicho Comité Regional y el discurso en referéncia, que convierte al Diputado Pedro Jauregui en portavoz de los intereses de las clases minoritarias y de los latifundistas, la Comisión Política acordó la suspensión inmediata de sus derechos de militante y proponer al Pleno del Comité Central, que se reunirá el viernes 13 del mes en curso, su expulsión del Partido Socialista.

En estas circunstancias, considerando la recomendación formulada por dicho Comité Regional y el discurso en referéncia, que convierte al Diputado Pedro Jauregui en portavoz de los intereses de las clases minoritarias y de los latifundistas, la Comisión Política acordó la suspensión inmediata de sus derechos de militante y proponer al Pleno del Comité Central, que se reunirá el viernes 13 del mes en curso, su expulsión del Partido Socialista.

En estas circunstancias, considerando la recomendación formulada por dicho Comité Regional y el discurso en referéncia, que convierte al Diputado Pedro Jauregui en portavoz de los intereses de las clases minoritarias y de los latifundistas, la Comisión Política acordó la suspensión inmediata de sus derechos de militante y proponer al Pleno del Comité Central, que se reunirá el viernes 13 del mes en curso, su expulsión del Partido Socialista.

En estas circunstancias, considerando la recomendación formulada por dicho Comité Regional y el discurso en referéncia, que convierte al Diputado Pedro Jauregui en portavoz de los intereses de las clases minoritarias y de los latifundistas, la Comisión Política acordó la suspensión inmediata de sus derechos de militante y proponer al Pleno del Comité Central, que se reunirá el viernes 13 del mes en curso, su expulsión del Partido Socialista.

En estas circunstancias, considerando la recomendación formulada por dicho Comité Regional y el discurso en referéncia, que convierte al Diputado Pedro Jauregui en portavoz de los intereses de las clases minoritarias y de los latifundistas, la Comisión Política acordó la suspensión inmediata de sus derechos de militante y proponer al Pleno del Comité Central, que se reunirá el viernes 13 del mes en curso, su expulsión del Partido Socialista.

En estas circunstancias, considerando la recomendación formulada por dicho Comité Regional y el discurso en referéncia, que convierte al Diputado Pedro Jauregui en portavoz de los intereses de las clases minoritarias y de los latifundistas, la Comisión Política acordó la suspensión inmediata de sus derechos de militante y proponer al Pleno del Comité Central, que se reunirá el viernes 13 del mes en curso, su expulsión del Partido Socialista.

En estas circunstancias, considerando la recomendación formulada por dicho Comité Regional y el discurso en referéncia, que convierte al Diputado Pedro Jauregui en portavoz de los intereses de las clases minoritarias y de los latifundistas, la Comisión Política acordó la suspensión inmediata de sus derechos de militante y proponer al Pleno del Comité Central, que se reunirá el viernes 13 del mes en curso, su expulsión del Partido Socialista.

En estas circunstancias, considerando la recomendación formulada por dicho Comité Regional y el discurso en referéncia, que convierte al Diputado Pedro Jauregui en portavoz de los intereses de las clases minoritarias y de los latifundistas, la Comisión Política acordó la suspensión inmediata de sus derechos de militante y proponer al Pleno del Comité Central, que se reunirá el viernes 13 del mes en curso, su expulsión del Partido Socialista.

En estas circunstancias, considerando la recomendación formulada por dicho Comité Regional y el discurso en referéncia, que convierte al Diputado Pedro Jauregui en portavoz de los intereses de las clases minoritarias y de los latifundistas, la Comisión Política acordó la suspensión inmediata de sus derechos de militante y proponer al Pleno del Comité Central, que se reunirá el viernes 13 del mes en curso, su expulsión del Partido Socialista.

En estas circunstancias, considerando la recomendación formulada por dicho Comité Regional y el discurso en referéncia, que convierte al Diputado Pedro Jauregui en portavoz de los intereses de las clases minoritarias y de los latifundistas, la Comisión Política acordó la suspensión inmediata de sus derechos de militante y proponer al Pleno del Comité Central, que se reunirá el viernes 13 del mes en curso, su expulsión del Partido Socialista.

En estas circunstancias, considerando la recomendación formulada por dicho Comité Regional y el discurso en referéncia, que convierte al Diputado Pedro Jauregui en portavoz de los intereses de las clases minoritarias y de los latifundistas, la Comisión Política acordó la suspensión inmediata de sus derechos de militante y proponer al Pleno del Comité Central, que se reunirá el viernes 13 del mes en curso, su expulsión del Partido Socialista.

En estas circunstancias, considerando la recomendación formulada por dicho Comité Regional y el discurso en referéncia, que convierte al Diputado Pedro Jauregui en portavoz de los intereses de las clases minoritarias y de los latifundistas, la Comisión Política acordó la suspensión inmediata de sus derechos de militante y proponer al Pleno del Comité Central, que se reunirá el viernes 13 del mes en curso, su expulsión del Partido Socialista.

En estas circunstancias, considerando la recomendación formulada por dicho Comité Regional y el discurso en referéncia, que convierte al Diputado Pedro Jauregui en portavoz de los intereses de las clases minoritarias y de los latifundistas, la Comisión Política acordó la suspensión inmediata de sus derechos de militante y proponer al Pleno del Comité Central, que se reunirá el viernes 13 del mes en curso, su expulsión del Partido Socialista.

En estas circunstancias, considerando la recomendación formulada por dicho Comité Regional y el discurso en referéncia, que convierte al Diputado Pedro Jauregui en portavoz de los intereses de las clases minoritarias y de los latifundistas, la Comisión Política acordó la suspensión inmediata de sus derechos de militante y proponer al Pleno del Comité Central, que se reunirá el viernes 13 del mes en curso, su expulsión del Partido Socialista.

En estas circunstancias, considerando la recomendación formulada por dicho Comité Regional y el discurso en referéncia, que convierte al Diputado Pedro Jauregui en portavoz de los intereses de las clases minoritarias y de los latifundistas, la Comisión Política acordó la suspensión inmediata de sus derechos de militante y proponer al Pleno del Comité Central, que se reunirá el viernes 13 del mes en curso, su expulsión del Partido Socialista.

En estas circunstancias, considerando la recomendación formulada por dicho Comité Regional y el discurso en referéncia, que convierte al Diputado Pedro Jauregui en portavoz de los intereses de las clases minoritarias y de los latifundistas, la Comisión Política acordó la suspensión inmediata de sus derechos de militante y proponer al Pleno del Comité Central, que se reunirá el viernes 13 del mes en curso, su expulsión del Partido Socialista.

En estas circunstancias, considerando la recomendación formulada por dicho Comité Regional y el discurso en referéncia, que convierte al Diputado Pedro Jauregui en portavoz de los intereses de las clases minoritarias y de los latifundistas, la Comisión Política acordó la suspensión inmediata de sus derechos de militante y proponer al Pleno del Comité Central, que se reunirá el viernes 13 del mes en curso, su expulsión del Partido Socialista.

En estas circunstancias, considerando la recomendación formulada por dicho Comité Regional y el discurso en referéncia, que convierte al Diputado Pedro Jauregui en portavoz de los intereses de las clases minoritarias y de los latifundistas, la Comisión Política acordó la suspensión inmediata de sus derechos de militante y proponer al Pleno del Comité Central, que se reunirá el viernes 13 del mes en curso, su expulsión del Partido Socialista.

En estas circunstancias, considerando la recomendación formulada por dicho Comité Regional y el discurso en referéncia, que convierte al Diputado Pedro Jauregui en portavoz de los intereses de las clases minoritarias y de los latifundistas, la Comisión Política acordó la suspensión inmediata de sus derechos de militante y proponer al Pleno del Comité Central, que se reunirá el viernes 13 del mes en curso, su expulsión del Partido Socialista.

En estas circunstancias, considerando la recomendación formulada por dicho Comité Regional y el discurso en referéncia, que convierte al Diputado Pedro Jauregui en portavoz de los intereses de las clases minoritarias y de los latifundistas, la Comisión Política acordó la suspensión inmediata de sus derechos de militante y proponer al Pleno del Comité Central, que se reunirá el viernes 13 del mes en curso, su expulsión del Partido Socialista.

En estas circunstancias, considerando la recomendación formulada por dicho Comité Regional y el discurso en referéncia, que convierte al Diputado Pedro Jauregui en portavoz de los interes

MINISTERIO DE EDUCACION

CENTRO DE PERFECCIONAMIENTO, EXPERIMENTACION E INVESTIGACIONES PEDAGOGICAS

CURSOS, SEMINARIOS, JORNADAS Y ENCUENTROS CONSULTIVOS

SEGUNDO SEMESTRE DE 1971

EDUCACION GENERAL BASICA

1. 1 CURSO DE REGULARIZACION PARA PERSONAL DOCENTE DE ESCUELAS EXPERIMENTALES.

Fecha: 23 de Agosto al 12 de Noviembre de 1971

Sede: Lo Barnechea.

Participantes: Integrarán este Curso aquellos profesores que determina la Dirección de Educación Primaria y Normal.

1. 2 CURSO VESPERTINO DE PERFECCIONAMIENTO PARA PROFESORES DE ESCUELAS EXPERIMENTALES Y CONSOLIDADAS.

Fecha: 30 de Agosto al 26 de Noviembre de 1971.

Sede: Escuela Experimental de Niñas. Santiago.

1. 3 CURSO CAPACITACION CONSULTORES DE EDUCACION TECNOLOGICA

Fecha: 22 de Noviembre al 10 de Diciembre de 1971.

Sede: Lo Barnechea.

1. 4 SEMINARIO CAPACITACION CONSULTORES PROGRAMA DE PERFECCIONAMIENTO EN SERVICIO EN CIENCIAS SOCIALES

Fecha: 15 al 19 de Noviembre de 1971.

Sede: Lo Barnechea.

1. 5 CURSO DE CAPACITACION CONSULTORES DE ARTES PLASTICAS

Fecha: 13 al 23 de Diciembre de 1971.

Sede: Lo Barnechea.

2. EDUCACION MEDIA CIENTIFICO - HUMANISTA

2. 1 ENCUENTRO DE EDUCACION FISICA

Fecha: 9 al 13 de agosto de 1971

Sede: Lo Barnechea.

2. 2 ENCUENTRO DE BIOLOGIA

Fecha: 23 al 27 de Agosto de 1971

Sede: Lo Barnechea.

2. 3 ENCUENTRO DE TECNICAS ESPECIALES

Fecha: 30 de Agosto al 3 de Septiembre de 1971.

Sede: Lo Barnechea.

2. 4 JORNADA ESPECIAL DE QUIMICA

Fecha: 18 de Agosto al 24 de Noviembre de 1971 (Miercoles a 18 a 20 horas)

Sede: Lo Barnechea.

Participantes: Profesores de 4º Año Medio de la Modalidad Cientifico - Humanista.

Objetivos: Análisis critico del Programa; capacitación en el tratamiento de las Unidades; evaluación y didáctica de la especialidad; análisis de la realidad nacional.

Inscripciones: hasta el dia 16 a las 17:00 horas; Castro 441

2. 5 JORNADA VESPERTINA DE QUIMICA

Fecha: 13 de Agosto al 26 de noviembre Viernes 17:30 a 20:30 horas; Sede: Instituto Nacional. Sige.

Participantes: Profesores de la Asignatura en la Modalidad Cientifico - Humanista.

Objetivos: Análisis de los elementos de Matemáticas implicados en los Programas de Química; preparación matemática para la Química - Física; Análisis de la realidad nacional.

Inscripciones: hasta el 12 de Agosto a las 17:00 horas; Castro 441

2. 6 SEMINARIO SOBRE CIVILIZACION FRANCES (Prof Michel Paoliotti, de la Universidad de París)

Fecha: 9 al 27 de Agosto de 1971.

Sede: Lo Barnechea.

2. 7 SEMINARIO VESPERTINO SOBRE CIVILIZACION FRANCES

Fecha: 11 de Agosto al 24 de Noviembre de 1971 (Viernes de 18:45 a 20:15 horas)

Sede: Instituto Chileno Francés de Cultura. Agustinas 719. (Prof. Michel Paoliotti)

2. 8 SEMINARIO VESPERTINO DE FONETICA CORRECTIVA, LABORATORIO DE LENGUAS, PARA PROFESORES DE FRANCES

Fecha: 23 de Agosto al 13 de Diciembre de 1971 (De 15:00 a 17:45 horas)

Sede: Catedral 3271. Santiago.

Inscripciones: En Castro 441, hasta las 12:00 horas, del mismo día en que se inicia cada Seminario (2, 7 y 28).

2. 9 SEMINARIO DE PERFECCIONAMIENTO PARA PROFESORES DE BIOLOGIA

Fecha: 8 de Septiembre al 24 de Noviembre de 1971 (días miércoles, de 9:00 a 15:00 horas)

Sede: Lo Barnechea.

Participantes: Profesores que atienden la asignatura en la Educación Media

Inscripciones: hasta el dia 3 de septiembre, Castro 441

2. 10 SEMINARIO VESPERTINO DE PSICOLOGIA PARA PROFESORES DE LA ASIGNATURA

Fecha: 18 de Octubre al 13 de Noviembre de 1971 (2 reuniones semanales, desde las 18:00 horas)

Sede: Escuela de Filosofia, Universidad Católica de Chile. Santiago.

2. 11. ENCUENTRO DE PROFESORES DE METODOLOGIA EN LA ASIGNATURA DE MATEMATICAS

Fecha: 1-2 y 3 de Septiembre de 1971.

Sede: Lo Barnechea.

Participantes: Con invitación a representantes y ejecutivos de las Universidades y Escuelas Normales del país, en el área de la Metodología en Matemáticas.

2. 12 ENCUENTRO DE PROFESORES DE METODOLOGIA EN LA ASIGNATURA DE INGLES

Fecha: 14-15 y 16 de Octubre en Lo Barnechea.

Participantes: Con invitación a representantes y ejecutivos de las Universidades y Escuelas Normales del país, en el área de la Metodología en Inglés.

3. EDUCACION MEDIA TECNICO - PROFESIONAL

3. 1 CURSO DE PLANEAMIENTO EN EDUCACION PROFESIONAL

Modalidad "A"

Con invitación a funcionarios de los niveles técnicos en los Servicios dependientes del Ministerio de Educación en Santiago.

Fecha: 16 de Agosto al 18 de Diciembre de 1971.

Modalidad "B"

Curso intensivo destinado al profesorado en actual servicio en Establecimientos de Educación Profesional de Provincias.

Fecha: 27 de Septiembre al 27 de Noviembre de 1971

3. 2 CURSO DE EVALUACION EN EDUCACION PROFESIONAL

Fecha: 30 de Agosto al 8 de Octubre de 1971.

Sede: Lo Barnechea.

Participantes: 40 profesores en actual servicio en Establecimientos de Educación Profesional, que se encuentren atendiendo asignaturas del Plan Diferenciado.

3. 3 SEMINARIO DE EDUCACION AGRICOLA

Fecha: 30 de Agosto al 11 de Septiembre de 1971.

Sede: Lo Barnechea.

Participantes: Con invitación a funcionarios de las actividades relacionadas con el desarrollo agrícola chileno y su proceso de reforma y con la participación del profesorado que atiende asignaturas del Plan Diferenciado en las Escuelas Agrícolas del país.

NOTA:

Los Cursos y Seminarios de Capacitación de Consultores en la Educación General Básica y la Educación Media serán integrados por personal llamado especial niente para el efecto.

Todos los Encuentros señalados consideran la participación de profesionales y especialistas previamente invitados.

3. 4 ENCUENTRO DE ENSEÑANZA TECNICA

Fecha: 6 al 10 de Septiembre de 1971

Sede: Lo Barnechea.

Participantes: Con invitación a representantes de la Rama Técnica de la Dirección de Educación Profesional y entidades relacionadas con el desarrollo educativo del sector.

3. 5 ENCUENTRO DE ENSEÑANZA INDUSTRIAL

Fecha: 15 al 19 de Noviembre de 1971

Sede: Lo Barnechea.

Participantes: Con invitación a representantes de la Rama Industrial de la Dirección de Educación Profesional y entidades relacionadas con el desarrollo educativo del sector.

3. 6 CURSO PARA CONSULTORES TECNICOS EN LA ASIGNATURA DE INGLES VESPERTINO

Fecha: 6 de Septiembre libre al 10 de Diciembre de 1971

Sede: Instituto Superior de Comercio. Santiago (días Lunes y Jueves de 18:00 a 20:30 horas)

Requisitos: a) Estar atendiendo la asignatura de Inglés en algún establecimiento de Enseñanza Media en Santiago.

b) Poseer título de profesor de Estado en Inglés.

c) Haber realizado a los menos 2 cursos de Perfeccionamiento auspiciados por el Centro.

d) Tener un mínimo de 5 años de servicio.

Antecedentes: Se recibirán hasta el 30 de Agosto en la Secretaría de Cursos del Centro de Perfeccionamiento; Correo, Lo Barnechea, Santiago.

Participantes: 80 profesores que atienden la asignatura de Inglés en Establecimientos de Enseñanza Media de Santiago tanto Técnico - Profesional como Científico - Humanista.

3. 7 CURSO DE PROGRAMADORES DE CURRICULUM PARA EDUCACION PROFESIONAL

Fecha: 30 de Septiembre al 27 de Noviembre de 1971

Sede: Lo Barnechea.

Participantes: 80 profesores que atienden la asignatura de Inglés en Establecimientos de Santiago, dependientes de la Dirección de Educación Profesional.

3. 8 SEMINARIO DE TECNICAS DE TRABAJOS DE GRUPOS VESPERTINO

Fecha: 27 de Septiembre al 17 de Diciembre de 1971

Sede: Instituto Superior de Comercio. Santiago (días Lunes y Jueves, de 18:00 a 20:30 horas)

Participantes: Profesores que se encuentren atendiendo la docencia tecnológica en Escuelas Industriales o Técnicas de Santiago, dependientes de la Dirección de Educación Profesional.

3. 9 SEMINARIO DE ADMINISTRACION DE TALLERES DOCENTES VESPERTINO

Fecha: 27 de Septiembre al 17 de Diciembre de 1971

Sede: Escuela Industrial "Chileño - Alemana" Nuforo (días Lunes y Jueves de 18:00 a 20:30 horas)

Participantes: Profesores que se encuentren atendiendo la demanda de establecimientos de Santiago, dependientes de la Dirección de Educación Profesional.

3. 10 JORNADAS DE HISTORIA DE CHILE VESPERTINAS

Fecha: 27 de Septiembre al 17 de Diciembre de 1971

Sedes: Santiago, Talca y Osorno.

Participantes: Profesores en actual servicio en Establecimientos de Ed. Profesional, conforme a la demanda podrán aceptarse postulaciones de profesores de la modalidad Científico - Humanista.

Funcionamiento: Se indicará oportunamente a los interesados, conforme a los requerimientos que planteen las Sedes.

3. 11 CURSO VESPERTINO DE CAPACITACION EN LABORATORIO DE IDIOMAS

Fecha: 11 de Octubre al 17 de Diciembre de 1971

Sedes: Funcionamientos: Se indicarán oportunamente a los interesados, conforme a la demanda

Participantes: Profesores de la asignatura de Inglés en actual servicio en Establecimientos de Santiago, dependientes de la Dirección de Educación Profesional.

3. 12 SEMINARIO VESPERTINO DE CAPACITACION EN EL MANEJO DE MAQUINAS CONTABLES

Fecha: 11 de Octubre al 17 de Diciembre de 1971

Sede: Funcionamiento: Se indicarán oportunamente a los interesados, conforme a la demanda

Participantes: Profesores de la asignatura de Inglés en actual servicio en Establecimientos de Santiago, dependientes de la Dirección de Educación Profesional.

3. 13 SEMINARIO VESPERTINO DE CAPACITACION EN EL MANEJO DE MAQUINAS CONTABLES

Fecha: 11 de Octubre al 17 de Diciembre de 1971

Sede: Funcionamiento: Se indicarán oportunamente a los interesados, conforme a la demanda

Participantes: Profesores de la asignatura de Inglés en actual servicio en Establecimientos de Santiago, dependientes de la Dirección de Educación Profesional.

3. 14 SEMINARIO VESPERTINO DE CAPACITACION EN EL MANEJO DE MAQUINAS CONTABLES

Fecha: 11 de Octubre al 17 de Diciembre de 1971

Sede: Funcionamiento: Se indicarán oportunamente a los interesados, conforme a la demanda

Participantes: Profesores de la asignatura de Inglés en actual servicio en Establecimientos de Santiago, dependientes de la Dirección de Educación Profesional.

3. 15 SEMINARIO VESPERTINO DE CAPACITACION EN EL MANEJO DE MAQUINAS CONTABLES

Fecha: 11 de Octubre al 17 de Diciembre de 1971



TOCOPILLA Escena de la Estación del "Ferrocarril de Tocopilla al Tocón" y planta embracadora mecanizada de salitre.

Norte Grande

LA REVOLUCION DEL CALICHE

Una visita a las Oficinas Salitreras

Al cruzar la pampa salitrera y cercarse a la Oficina María Elena se aprecia el mensaje desacostumbrado que el parlante del receptor La voz señala que esa es una misión del pueblo trabajador del norte al servicio de la revolución popular chilena iniciada el 4 de septiembre de 1970. Su misión es: llevar el espíritu revolucionario a los obreros pampinos.

En las salas de un colegio, profesores y alumnos en la Universidad del Norte dictan clases a desempeñadores de todas las oficinas. Los alumnos son dirigidos a los comités de producción y los docentes tienen por finalidad entreparles conocimientos de economía y administración necesarios para conducir al buen uso a sus compañeros en la campaña por elevar la producción de salitre y yodo.

Un obrero de 28 años, Luis Quiada, con once años de labor en la Pampa, responde sin titubear que el compromiso de producir un millón de toneladas de salitre y tres mil de yodo, hay que cumplir porque se ha firmado un compromiso y los compromisos hay que cumplirlos. Una lógica sencilla y convincente. "Además", agrega, "esto beneficia a todo el país y eso es lo más importante".

EL MUNDO DEL PAMPINO

La atmósfera es la que asalta al quien llegado en María Elena, el Pedro de Valdivia, en Victoria, Coya Sur, en Coya Norte, junta a las inmensas extensiones desoladas y áridas "donde ya nunca gotea", al decir del Coya a la Pampa, el brazo del pampino, su conciencia política en crecimiento están mostrando, tal vez, la faceta más emocionante de la revolución chilena.

Víctimas de una explotación encierrado, acosados por el desvío y la soledad, los hombres del caliche están escribiendo un porción de historia dia a dia un extremo de Chile.

"Hay que mirar un poco hacia atrás, hay que recordar, tomar lección de lo que ha sido la industria salitrera —expresó el presidente Allende en el Estadio de María Elena, el 20 de febrero pasado, ocasión en que los trabajadores se comprometían a elevar la producción por encima

de las cifras de los últimos años. Hay que pensar que esto costó vidas y sangre de chilenos. Hay que señalar el esfuerzo del hombre de Chile, que fue escamoteado por el capital extranjero, que hizo posible el enriquecimiento de unos pocos frente al dolor de muchos; terminaba diciendo el Jefe del Estado.

Y para quien llega a la zona del salitre, ahí están —casi imperceptibles— los restos de las salitreras abandonadas y cementerios sin deudos, al paso de los años, que en la Pampa transcurren más lentos hasta permitir que podamos leer notas escritas en cartón o papel sobre las tablas hace cuarenta años. Todavía están ahí las coronas de género o latas dejadas en 1912 ó 1920. Ese es el Norte. Es en este terreno donde se libra un combate por elevar la producción de salitre y yodo.

En ese mismo discurso el 20 de febrero, el Presidente de la República decía a los habitantes de María Elena: "Ustedes en la inmensa sencillez de clara y limpia conciencia, que no implica limitación para entender, no miran lo que va a representar esta nueva lección que dan: producir un millón de toneladas de salitre, elevarse de los 650 mil a un millón de toneladas, va a permitir, por lo menos, detener la valancha de pérdidas que como río caudaloso, han marcado estos cuatro años de la industria y abierto las posibilidades para estudiar nuevas formas. Porque la verdad de los compañeros, es que queremos un Norte Grande distinto.

Queremos una planta de yodo produciendo más salitre. Queremos más abonos compuestos. Queremos más yodo, pero queremos también la base de una industria pesada, decía el Presidente Allende.

SE ELEVA LA PRODUCCION

La meta fijada por los obreros del salitre no es una tarea fácil. Conspiran en contra de su cumplimiento factores muy importantes: el principal de ellos, lo verusto de la mayor parte de sus equipos. La naquinaria está cansada, como expresó un técnico. Además de esto, las empresas extranjeras aprovecharon los "rajos" de mejor ley. Ahora quedan los de ley mediana o muy baja, los que sólo pueden ser aprovechados con el sistema de

A simple vista, esto no tendría

evaporación solar, incorporado hace poco tiempo en algunas plantas.

De todos modos, los datos al sábado 31 de julio último, indican que la producción se eleva considerablemente. Es así como en los últimos cinco meses de este año en que rige la campaña por elevar la producción del salitre (desde el 1º de marzo de 28 de febrero de 1971), se elaboraron 342 mil toneladas de salitre en sus diferentes tipos, en tanto que en igual periodo del año pasado, la producción sólo alcanzó a 192 mil 583 toneladas.

Otro tanto ocurrió con el yodo.

En este rubro, en el mes de marzo se produjeron 254 mil 768 kilogramos, en tanto que el año anterior, sólo 49 mil; en abril, salieron 248 mil kilogramos de las plantas, mientras en 1970 se produjo cero kilo (hubo una huelga); en mayo, 270 mil 431 kilos contra 183 mil 195 de 1970; en junio, 205 mil kilogramos de yodo, contra 180 mil 749 del año pasado. La producción de yodo final de julio de este año no se conoce aún, pero ja de yodo crudo alcanzaba a los 237 mil 250 kilogramos de este valioso subproducto de nuestro salitre, en tanto que el año anterior la producción de este mes sólo llegaba a los 234 mil 534 kilos.

Así el pampino está demostrando su compromiso con Chile y su proceso de cambios.

Una nueva planta de yodo comenzó a funcionar el último fin de semana en María Elena, lo que significará elevar la producción de este elemento químico de 188 mil cien kilos (año 70/71) a una cantidad estimada en los 400 mil kilogramos.

UNA RADIO Y UN PAMPINO

Al iniciar esta crónica hablábamos de una emisora de los salitreras que inicia sus transmisiones con un mensaje desacostumbrado. Los habitantes de María Elena se refieren a ella como "nuestra radio". Se trata de Radio Coya que, junto a Radio Pampa de Pedro de Valdivia y Toco de Tocopilla, forman la red de los trabajadores del salitre.

(Héctor Miranda)

Un muerto y dos heridos en accidente de tránsito

falleció a consecuencia del accidente.

También quedaron con lesiones graves Julio Boveda Ramos de 28 años de edad y la enfermera auxiliar de 17 años Edith Zamora, iluso resultó el chofer del camión chocado, Juan Silva Cataldo, de 32 años de edad.

UNIVERSIDAD DE CHILE

Oficina de Selección y Admisión de Alumnos

La Carrera de Licenciatura en Lengua Árabe llama a inscripción de postulantes para proveer 7 vacantes de 1er año.

Podrán optar a estas vacantes los postulantes inscritos en el Proceso de Admisión 1971 y que cumplen con los requisitos exigidos por la carrera.

Los interesados deberán inscribirse en el Centro de Estudios Árabes, Macul 774; los días 9 y 10 de agosto de 10 a 12 horas y de 15 a 17 horas.

La lista de postulantes seleccionados se publicará el día 13 de agosto, en el local del Centro de Estudios Árabes.

Los postulantes seleccionados deberán formalizar de inmediato su matrícula en la Secretaría de Estudios de la Facultad de Filosofía y Educación.

VALPARAISO (PDR SARA VIAL CORRESPONSAL) Con asistencia del Embajador de la República Popular de China en Chile, Lin Pi, se efectuó en la mañana de ayer en el Salón de Honor de la Intendencia de Valparaíso la firma del convenio con nuestro país de un préstamo para la construcción de 600 viviendas en nuestra provincia. Estuvieron presentes en este acto el Ministro de la Vivienda Carlos Cortés y el Ministro Secretario General del Gobierno Jaime Suárez, que representó al Ministro del Interior, José Tohá, que estuvo momentos antes en la Intendencia, pero debió dirigirse luego al Palacio del Cerro Castillo con motivo del aniversario del Presidente Allende, en ese mismo lapso de tiempo.

Valparaíso

China Popular ayuda en construcción de 600 viviendas para nuestra zona

Firmado convenio ayer en la Intendencia

VALPARAISO (PDR SARA VIAL CORRESPONSAL) Con asistencia del Embajador de la República Popular de China en Chile, Lin Pi, se efectuó en la mañana de ayer en el Salón de Honor de la Intendencia de Valparaíso la firma del convenio con nuestro país de un préstamo para la construcción de 600 viviendas en nuestra provincia. Estuvieron presentes en este acto el Ministro de la Vivienda Carlos Cortés y el Ministro Secretario General del Gobierno Jaime Suárez, que representó al Ministro del Interior, José Tohá, que estuvo momentos antes en la Intendencia, pero debió dirigirse luego al Palacio del Cerro Castillo con motivo del aniversario del Presidente Allende, en ese mismo lapso de tiempo.

que fueron castigados por el terremoto. En Viña del Mar, el sector Alto es precisamente el popular y no lo se entiende

como "Barrio Alto", cuando se aplica a Santiago. China Popular, además, dona a nuestro país 20.000 frazadas, 50 toneladas

en medicinas y una elevada cantidad de conservas y otros elementos de socorro en la emergencia.



La ayuda de China permitirá construir 600 viviendas en la provincia de Valparaíso. La fotografía ilustra el momento en que fue firmado en el Salón de Honor de la Intendencia el convenio que suscriben China Popular y nuestro país por 5 millones de yens para

EMBAJADOR INGLES EN U. SANTA MARIA

VALPARAISO (Sara Vial, Correspondiente)

Para el sismo reciente nosoporadó por nuestro país, China Popular envió 5 millones de yens, que servirán para la construcción de las 600 viviendas que se levantarán en uno de los sectores de Viña del Mar Alto

5 MILLONES DE YENS
Por el sismo reciente nosoporadó por nuestro país, China Popular envió 5 millones de yens, que servirán para la construcción de las 600 viviendas que se levantarán en uno de los sectores de Viña del Mar Alto

Visita efectuada por el Embajador de Gran Bretaña en Chile, Davies Hildyard, al lugar en que se construyen medianeras para los damnificados en la Universidad Santa María de Valparaíso. Aparece acompañado en el gráfico por el Rector de la USM doctor Jaime Chiang y el consul de Gran Bretaña en este puerto, Cranner Kenrick (Foto Gentileza "Universidad Santa María")

versidad Técnica Federico Santa María relacionada con un programa de intercambio académico realizó el viernes pasado el Embajador de Gran Bretaña en Chile, Excmo. señor Davies Hildyard y Sra., acompañado del Agregado Cultural y director del British Council, señor Peter Davies; del Consul de Gran Bretaña en Valparaíso, señor Cranner Kenrick y del señor Myles Hildyard.

Primeramente el señor Peter Davies, en su calidad de ejecutivo del British Council celebró una entrevista con el rector Dr. Jaime Chiang Astorga, y los vicerectores Dr. Edgardo Ibacache Jiles y Roberto Maldonado V., oportunidad en que se avanzaron ideas acerca de un programa de intercambio académico. Se estudió la posibilidad de enviar becas a Gran Bretaña a profesores de la Universidad Santa María para realizar estudios de postgrado en universidades británicas y para ejercer docencia como para recibir profesores británicos para dictar clases en la universidad

portera y realizar estudios académicos. También se trató acerca de la adquisición de equipos de laboratorio para algunas facultades.

Al mediodía fue recibido el Embajador de Gran Bretaña Excmo. señor Hildyard en compañía de su esposa, realizó una reunión en Rectoría y posteriormente se efectuó una visita que abarcó diversos laboratorios de facultades, el edificio en construcción de la Facultad de Química y, posteriormente, fue visitado el hall de montaje donde se construyen medianeras para los damnificados por los sismos. Al término de la visita el Embajador expresó su complacencia por las perspectivas futuras del intercambio académico, que deberán hacerse de acuerdo con el intercambio cultural chileño-británico de lo cual pende una Ley en el Congreso y por las valiosas condiciones de la capacidad instalada de la Universidad, cuya arquitectura en mucho le recuerdan las universidades británicas.

Finalizó Claustro Pleno en UCV

En la sesión final del Claustro Pleno N° 4 se acordó en forma unánime frente a los problemas habitacionales que existen en la zona como consecuencia del sismo, hacer un llamado a la comunidad de Valparaíso y a las autoridades para colaborar dentro del ámbito del quehacer de sus diferentes unidades Académicas y de la Federación de Estudiantes, a la solución de los problemas inmediatos de la comunidad.

Más adelante, el Claustro Pleno N° 4 declaró que la Universidad Católica de Valparaíso se pone a entera disposición de la comunidad y de las autoridades para colaborar dentro del ámbito del quehacer de sus diferentes unidades Académicas y de la Federación de Estudiantes, a la solución de los problemas inmediatos de la comunidad.

ELECCION DEL RECTOR

El viernes 20 de agosto, el Claustro Pleno Ordinario N° 5 se reunirá para proceder a la elección del rector de la UCV.

En la sesión final del Claustro Pleno N° 4, acordó en forma unánime frente a los problemas habitacionales que existen en la zona como consecuencia del sismo, hacer un llamado a la comunidad de Valparaíso y a las autoridades para colaborar dentro del ámbito del quehacer de sus diferentes unidades Académicas y de la Federación de Estudiantes, a la solución de los problemas inmediatos de la comunidad.

ELECCION DE SENADORES ACADEMICOS

Por otra parte, el próximo martes 10 de 9 a 13 y de 16 a 20 horas, mediante votación uni-

UNIVERSIDADES CHILENAS

PROCESO ADMISION AÑO ACADEMICO 1972 INSCRIPCION DE LA PROMOCION DEL AÑO

A LOS PROFESORES ENCARGADOS

Se comunica a los señores Profesores Encargados de la inscripción de alumnos de la promoción 1971, que a partir del 11 del presente mes podrán formular sus consultas en la Secretaría de Sede - Santiago Valentín Letelier 1330.

Esta Secretaría de Sede atenderá las consultas de lunes a viernes, en los siguientes horarios: 9 a 12.30 horas. Atención de colegios particulares; 15 a 18.00 horas. Atención de colegios fiscales.

Los establecimientos que no hayan pre-inscrito a sus alumnos para este proceso de Admisión, al igual que los Institutos Comerciales Vespertinos deberán enviar un representante, a la brevedad posible, a fin de resolver la situación de sus alumnos.

SECRETARIA SEDE SANTIAGO.

UNIVERSIDAD DE CHILE

OFICINA DE SELECCION Y ADMISION DE ALUMNOS

VACANTES 2º SEMESTRE

Por acuerdo del H. Consejo Superior Provisional del 7 de junio del presente, aquellas carreras que proveyeron sus cupos de 2º semestre en el Concurso Ordinario del mes de marzo, y que han detectado vacantes con posterioridad, deberán proveerlas en el actual período de matrícula.

Las carreras y sus respectivas vacantes, que se encuentran en esta situación, son las siguientes:

Agronomía	3 vacantes
Ingeniería Forestal	4 vacantes
Psicología	5 vacantes
Electrónica en Temuco	11 vacantes

Para proveer estas vacantes, se procederá a llamar de viva voz, por estricto orden de puntaje, a los postulantes que figuran en las listas de seleccionados y de espera que estas carreras publicaron en el mes de marzo.

Este llamado de viva voz se efectuará el martes 10 de agosto, a las 11 horas, en el local de la respectiva escuela.

Los postulantes llamados que se encuentren presentes deberán formalizar de inmediato su matrícula, hasta que copien las vacantes, excepto en la carrera de Psicología que sólo los inscribirá para la aplicación de los exámenes y pruebas especiales que dicha carrera requiere.

Resultados Generales del Hipódromo Chile

PRIMERA CARRERA. Índice 6 al 3. 1.200 metros.

- 1º (1) LORD CONRAD 55 por Ras con Rias y Lady Luck del Señor Jose Maldonado Jinetes. Miguel Pereira Bol. 16.438
 2º (2) Lucilo 55 P. Altagracia Bol. 4.545 Pag. 33.30
 3º (8) Alcalinada 54 R. Gonzalez Bol. 7.178 Pag. 21.10
 4º (12) Puntito 54 A. Grasso Bol. 9.480 Pag. 15.90
 5º (5) Piloto Núñez 55 P. Herrera Bol. 22.005 Pag. 6.90
 6º (3) Muneca de Trapio 55 G. Fernández Bol. 42.561 Pag. 3.60
 7º (9) Beruth 54 N. Urutu Bol. 20.930 Pag. 7.20
 8º (7) Aire Guapo 54 A. Campos Bol. 14.495 Pag. 10.40
 9º (13) Ketty 54 J. Pérez Bol. 2.875 Pag. 52.60
 10º (14) Midway 53 A. Merchant Bol. 8.780 Pag. 17.20
 11º (6) Telescopico 55 L. Rivera Bol. 2.400 Pag. 62.90
 12º (10) Cuquita Linda 54 J. Eguren Bol. 10.525 Pag. 14.40
 13º (4) Marbencha 54 P. Castillo Corral con Muneca de Trapio
 14º (16) Sacra 52 E. Sepulveda Bol. 395 Pag. 38.20
 15º (11) Margueta 54 J. Herrera Bol. 4.596 Pag. 32.90
 16º (15) El Cigala 52 A. Farías Bol. 20.748 Pag. 7.30
 TOTAL VENDIDO 187.951 BOLETOS

GANADA: Por 2 cpos. el 3 a 1.1.2 cpo. el 4 a 3.4 cpos. el 5 a 3.4 cpos. y el 6 a poco. Tpo. 1.13.2.5 Corrieron todos. Prep. Jose Maldonado. Div. E: 8.00; E: 3.00; E: 6.70; E: 6.30. Div. Vina. E: 8.10; E: 3.40; E: 5.90; E: 2.70.

DESARROLLO: Telescopico partió en punta seguido por Aire Guapo. Midway. Muneca de Trapio. Puntito y Beruth. Frente a los 1.000 Muneca de Trapio pasó al frente escoltada por Midway y Beruth. Faltando 200 metros Lord Conrad dominó a la puntera. Al final se hizo presente Linda sin dar alcance.

SEGUNDA CARRERA. 1.400 metros. CONDICIONAL

- 1º (12) NIÑO ESPACIAL 56 por Ali Serene y EKSFERA DEL Stud "Katumon" jinete Victor Bravo bol. 14.865
 2º (17) Tantalo 52 J. Aracena bol. 5.925 pag. 24.10
 3º (9) Eximbank 52 S. Campos bol. 1.800 pag. 79.20
 4º (13) Pango 56 H. Ulloa bol. 39.515 pag. 3.60
 5º (16) Sampron 56 J. Castillo bol. 1.587 pag. 89.80
 6º (8) Enrique A. 52 M. Pereira bol. 1.905 pag. 74.80
 7º (11) Narciso 56 D. Muñoz bol. 32.015 pag. 4.50
 8º (15) Guignon 56 C. Leighton bol. 13.210 pag. 10.80
 9º (7) Embujado 52 V. Grasso bol. 30.990 pag. 4.60
 10º (5) Delmonico 56 E. Soto bol. 24.285 pag. 5.90
 11º (1) Arrojo 55 P. Castillo Bol. 20.940 pag. 6.80
 12º (10) Mauro 55 A. Pereira bol. 1.830 pag. 77.90
 13º (6) Dixiecon 56 L. Yanez bol. 5.395 pag. 26.40
 14º (2) Birette 54 R. Gonzalez bol. 4.055 pag. 35.20
 15º (3) Bravucón 56 C. Gonzalez bol. 1.990 pag. 71.60
 16º (4) Bum Hombré 56 E. Guzman bol. 3.745 pag. 38.10
 Total de boletos jugados 203.952

GANADA: Por 2.1.2 cpo. el 3º a 3.1.2 cpo. el 4º a 1.2 cbza. el 5º a poco. y el 6º a 1.1/4 cpo. TPO. 1.27.1.5 Retirado el (14) Pucci. Prep. Mario Murillo Div. E: 9.70 E: 3.00 E: 5.00 E: 11.70 Div. Vina. E: 12.20 E: 4.60 E: 16.00 E: 16.70

DESARROLLO: Pensierto salió a tomar la punta por Yumbelina. Rubia Mireya y Narro. Cerca de los 900 Campacana pasó a escoltar el puntero. Ambos mantuvieron sus ubicaciones hasta la meta

TERCERA CARRERA. Índice 25 e Inferiores. - 2.000 metros.

- 1º (9) COMPADRE 47 por Country Life y La Picardie del Stud "Maria" Jinete Jaime Miño bol. 25.178
 2º (7) Fantasioso 52 C. Leighton bol. 62.159 pag. 3.20
 3º (8) Vilana 48 D. Sagardia bol. 18.085 pag. 10.90
 4º (5) Rombo Negro 53 L. Caroca bol. 12.365 pag. 16.00
 5º (1) Songeur 56 S. Vásquez bol. 58.075 pag. 3.40
 6º (4) Pakistana 53 H. Ulloa bol. 27.865 pag. 7.10
 7º (3) Pipolo 54 D. Muñoz bol. 42.765 pag. 4.60
 8º (6) Kalista 51 R. Claveria bol. 19.880 pag. 10.00
 9º (2) Don Luis Oscar 55 L. Amestegly bol. 16.970 pag. 11.70
 Total de boletos jugados 283.342

GANADA: Por 1.1/4 cpo. el 3º a 3 cpo. el 4º a 2 cpo. el 5º a 1.1/4 cpo. y el 6º a 1.1/2 cpo. TPO. 2.07. Corrieron todos Prep. Silvio Miceli. Div. E: 7.90 E: 2.20 E: 2.10 E: 5.00 E: 1.60 E: 2.80 Div. Triple N° 1 div. Gádor E: 16.230.20 Div. Place E: 973.80

DESARROLLO: Pipolo partió adelante seguido por Kalista. Pakistana. Vilana Compadre y Songeur. En ese orden pasaron por primera vez frente a la meta. A la altura de los 900 Compadre y Kalista relegaron al tercer lugar a Pipolo. En los tramos finales apuró Fantasioso, viéndose incapaz de doblegar al puntero.

CUARTA CARRERA. 1.400 metros. CONDICIONAL

- 1º (4) CARTERERO 56 por Pizarro 11 y Cartera del Stud "Juje" jinete Desiderio Muñoz Bol. 37.912
 2º (11) Señorino 52 S. Campos Bol. 25.300 Pag. 7.00
 3º (1) Vallenito 55 P. Herrera Bol. 36.064 Pag. 4.90
 4º (5) Entalldado 5 J. Amestegly Bol. 24.678 Pag. 7.20
 5º (1) Alarcón 55 P. Castillo Bol. 6.994 Pag. 25.40
 6º (9) Rocky 52 M. Pereira bol. 11.949 Pag. 14.90
 7º (15) Viejo Lindo 56 E. Guajardo Bol. 13.365 Pag. 13.30
 8º (14) Veradero 56 O. López Bol. 36.847 Pag. 4.80
 9º (16) Wimpelín 56 V. Bravo Bol. 13.641 Pag. 13.00
 10º (2) Lucyao 56 C. Diaz Bol. 1.990 Pag. 89.20
 11º (12) Taciturno 54 P. Cerón Bol. 1.280 Pag. 138.70
 12º (1) Helicóptero 56 E. Soto Bol. 16.856 Pag. 10.50
 13º (10) Sangento 56 C. González Bol. 3.200 Pag. 55.50
 14º (1) Huipel 56 L. Cuentas Bol. 2.564 Pag. 69.20
 15º (2) Amero 56 S. Vásquez Bol. 18.447 Pag. 9.60
 16º (3) Canelo 56 C. Leighton Bol. 3.165 Pag. 56.10
 Total de boletos: 254.252

GANADA: por 1.2 cpos. el 3 a 3.4 cpos. el 4 a 3 pos. el 5 a 1.2 piso. y el 6 a 2 cpos. TPO. 1.27. Corrieron todos Prep. Carlos Bangu. Div. E: 7.40 E: 1.70 E: 2.40 E: 1.70 Div. Vina. E: 6.10 E: 2.70 E: 3.30 E: 2.60

DESARROLLO: Selencio partió en punta seguido por Vallenito. Rocky. Veradero. Entalldado y Huipel. Cerca de los 1.200 Rocky pasó a comandar el grupo. A la altura de los 900 Selencio volvió al puesto de privilegio. A 100 metros de disco atropello Cartero superando ampliamente al puntero.

QUINTA CARRERA. 1.400 metros. CONDICIONAL

- 1º (14) SU AJESTAD 56 por Pichuco y Zaria nena del señor Orlando Muñoz E. Jinete Juan Amestegly Bol. 15.115
 2º (1) Chile Lindo 56 Y. Yanez Bol. 83.012 Pag. 3.00
 3º (2) Sabotaje St. D. Muñoz Bol. 79.112 Pag. 3.20
 4º (11) Para Conejo 56 C. Pezoa Bol. 22.599 Pag. 11.20
 5º (8) Hiernaux 56 E. Guajardo Bol. 44.965 Pag. 5.60
 6º (1) Angelito 56 J. Aracena Bol. 31.782 Pag. 7.90
 7º (6) Dark Love 52 J. Aracena Bol. 6.855 Pag. 36.80
 8º (7) Equinoctio 52 E. Sepulveda Bol. 6.620 Pag. 38.10
 9º (12) Prometeo 56 S. Vásquez Bol. 15.420 Pag. 16.40
 10º (2) Baracu 56 L. Caroca Bol. 15.012 Pag. 16.80
 11º (4) Crocus 56 M. Ramírez Bol. 3.087 Pag. 81.80
 12º (10) Libanio 56 P. Ulloa Bol. 16.451 Pag. 15.30
 13º (9) Kurapin 56 C. González Bol. 16.382 Pag. 15.40
 14º (3) Calchaqui 56 C. Leighton Bol. 4.515 Pag. 65.90
 TOTAL VENDIDO 360.927 BOLETOS

GANADA: Por nanzi el 3 a poco el 4 a 10 cpos. el 5 a 3/4 cpo. y el 6 a 3 cpo. TPO. 1.26. Corrieron todos Prep. Alvaro Lopez. Div. E: 16.70 E: 2.50 E: 1.50 E: 2.00 Div. Vina. E: 13.10 E: 2.40 E: 1.40 E: 1.40

DESARROLLO: Libano partió en punta seguido por Sabotaje. Dark Love. Para Conejo. Kurapin. Hiernaux y Crocus. Frente a los 1.000 metros Sabotaje relegó al segundo lugar a Libano. Con Chile Lindo al frente desembocaron a la recta. A 200 metros apuró Su Majestad derrotando al líder por mínima ventaja.

SEXTA CARRERA. 2.000 Metros Clásico "SOCIEDAD HIPICA LUIS COUSINO"

- 1º (7) SEÑOR DON 53 por Señor Floris y Envíado del Stud "Mamá" jinete Carlos Pezoa Bol. 24.795
 2º (1) Intocable 56 P. Ulloa Bol. 56.454 Pag. 5.50
 3º (9) Fenelon 50 D. Sagardia Bol. 71.392 Pag. 4.40
 4º (4) Migratore 56 D. Muñoz Bol. 13.853 Pag. 2.30
 5º (5) Viterbo 54 E. Guajardo Bol. 50.256 Pag. 6.20
 6º (10) Braniff 47 A. Pereira Bol. 50.272 Pag. 6.20
 7º (6) Caferata 53 J. Amestegly Bol. 33.34 Pag. 9.40
 8º (8) Antojo 50 C. Gonzalez Bol. 21.077 Pag. 14.80
 Total jugado 446.113 boletos

Ganada por 11 cpos. el 3 a 1.14 cpo. el 4 a 1.14 cpo. el 5 a 1.14 cpo. y el 6 a 1.12 cpo. TPO. 2.04. Retirados 11 Antojo 12 Grand Bull. Prej. Jorge Pérez. Div. E: 12.60 E: 2.50 E: 1.90 E: 1.80 Div. Vina. E: 9.30 E: 2.30 E: 1.50 E: 1.60 Div. Triple N° 2 Div. ganador E: 154.722.40 Div. plazo E: 2.578.70

SEPTIMA CARRERA. 1.500 metros Índice 20-14

- 1º (13) VALEDERO 50 kilos por Greenhill y Valerita del Stud "El Nino" Jinete Claudio Leighton Bol. 29.856
 2º (4) Cone 53 E. Soto Bol. 30.922 Pag. 7.90
 3º (3) La Diabla 54 D. Muñoz Bol. 83.059 Pag. 3.60
 4º (10) Glenwood 50 A. Parra Bol. 40.244 Pag. 5.70
 5º (9) Impaciente 51 D. Sagardia Bol. 25.102 Pag. 9.10
 6º (1) Don Anticito 56 P. Castillo Bol. 19.125 Pag. 12.00
 7º (6) Pare de Reinas 53 S. Vásquez Bol. 15.324 Pag. 15.00
 8º (1) Mana Soledad 50 H. Olguin Bol. 11.343 Pag. 20.20
 9º (7) Puzzo 53 C. Pezoa Bol. 37.122 Pag. 6.20
 10º (1) El Cordovez 53 J. M. Aravena Bol. 22.844 Pag. 11.00
 11º (2) Kunifita 54 M. Ramirez Bol. 3.280 Pag. 71.40
 12º (1) Inveral 51 L. Toro Bol. 17.214 Pag. 13.30
 13º (8) Shing Li 52 J. Amestegly Bol. 13.996 Pag. 16.40
 Total vendido 327.249 boletos

GANADA por 3 cuerpos. el 3 a 1.2 pescuezo el 4 a cabeza. el 5 a 3/4 cuerpo. Tpo. 1-3-1-3-Preparador Juan Zuñiga Corrieron todos.

DIVIDENDOS E: 7.70 E: 2.50 E: 2.20 E: 1.60 VINA E: 12.30 E: 2.70 E: 1.80

DESARROLLO: Impaciente estuvo breve trecho al frente. Pronto lo relegó Don Anticito. En los stus siguientes se ubicaron Pare de Reinas. El Cordovez. La Diabla e Inveral. A 200 metros surgieron Valedero y Cone. Se impuso ampliamente el primero de los nombrados.

OCTAVA CARRERA. 1.500 METROS. ÍNDICE: 7 - 0.

- 1º (11) PENSIERO 52 kilos por Paddy's Point y Cracking del Stud Chile Lindo Jinete Carlos Diaz Bol. 34.345
 2º (5) Campacana 54 R. Gonzalez Bol. 30.821 Pag. 10.70
 3º (1) Monto Maro 56 G. Fernández Bol. 80.393 Pag. 4.10
 4º (10) Violencio 53 L. Murillo Bol. 76.277 Pag. 4.30
 5º (2) Yumbelina 55 P. Herrera Bol. 22.849 Pag. 14.40
 6º (15) Chantata 50 L. Rivera Bol. 8.390 Pag. 39.20
 7º (9) Natio 53 V. Ramirez Bol. 16.569 Pag. 19.90
 8º (8) Marron 53 O. Escobar Bol. 10.075 Pag. 32.70
 9º (3) Aguado 54 V. Bravo Bol. 10.570 Pag. 31.10
 10º (6) Sorrelito Segundo 54 J. Amestegly Bol. 28.689 Pag. 11.50
 11º (12) Botarate 51 R. Claveria Bol. 21.838 Pag. 15.10
 12º (7) Lianos 53 J. M. Aravena Bol. 65.024 Pag. 5.10
 13º (16) Texas Girl 49 H. Pilar Bol. 25.131 Pag. 13.10
 14º (13) Don Guillie 51 J. Herrera Bol. 1.833 Pag. 17.50
 15º (14) Rubio Mireya 51 G. Gonzalez Bol. 37.436 Pag. 8.80
 16º (4) Rovigo 52 M. Grasso Corral con Aguado
 Total de boletos jugados 70.310

GANADA por 2 cuerpos. el 3 a 1.2 cpo. el 4 a 1-2 cpo. el 5 a 1-2 cpo. y el 6 a poco. Tpo. 1.33.4/5. Preparador Julio Castro R. Corrieron todos.

DIVIDENDOS E: 9.60 E: 2.80 E: 4.00 E: 2.30 VINA E: 9.10 E: 3.30 E: 3.40

DESARROLLO: Pensierto salió a tomar la punta por Yumbelina. Rubia Mireya y Narro. Cerca de los 900 Campacana pasó a escoltar el puntero. Ambos mantuvieron sus ubicaciones hasta la meta

NOVENA CARRERA 1.500 metros. Índice: 47 - 36

- 1º (1) ABBEY 46 49 kilos por Ali Serene y Berlina del Stud "Los Intimos" jinete Jaime Miño bol. 25.178
 2º (2) Rey de Oro 42 52 C. Leighton Bol. 96.195 Pag. 2.90
 3º (3) Mandil 22 59 D. Muñoz Bol. 71.263 Pag. 3.90
 4º (4) Penny Lane 33 55 L. Yáñez Corral con Rey de Oro.
 5º (5) Magari 11 59 S. Vásquez Bol. 29.152 Pag. 9.50
 6º (6) Hello Liddy 71 48 A. Parra Bol. 98.323 Pag. 2.80
 7º (7) Rabbet 19 49 H. Olguin Bol. 32.062 Pag. 8.80
 8º (8) Platero 55 E. Narango Bol. 26.016 Pag. 10.80

TOTAL de boletos 401.284

GANADA por 2 cuerpos. el 3 a 1/2 cabeza. el 4 a 1-2 cuerpo. el 5 a 1-2 cuerpo. Tiempo: 1.33.4/5. Preparador Rosalinda Rabello. No robo (18) Listerito

DIVIDENDOS E: 9.60 E: 1.70 E: 1.80 E: 1.60 VINA E: 7.10 E: 19.10

DESARROLLO: Mandil tomó el mando seguido por Abbey. Platero y Rabbet. Cubierto los primeros 300 metros apuró Abby quedando al frente del grupo. Cuando ingresaron a la recta Rey de Oro y Mandil escoltaban a la puntera. Se mantuvieron en esas ubicaciones hasta la meta

DECIMA CARRERA. 1.500 metros. Índice: 26 - 19

- 1º (1) DON LUCAS 51 kilos por Curiche y Doma del Stud Los Intimos' jinete Luis Toro boletos 24.091
 2º (2) Nonita 31 55 C. Leighton



RODRIGO CARMONA rumbo al triunfo. Salio séptimo en el "cross" y el puntaje obtenido le sobró para adjudicarse el Tercer Torneo de Tritlon de la temporada.

RODRIGO CARMONA GANO EL TRITLON

- El cadete de la Escuela Militar logró 2.408 puntos.
- Escuela Militar también ganó en la competencia por equipo.

Rodrigo Carmona, cadete de la Escuela Militar, fue el ganador del Tercer Torneo de Tritlon de la temporada. El joven atleta anotó

2.408 puntos. Se impuso en las pruebas de natación y equitación y en la competencia de Cross Country realizada ayer en el San-

tiago Paperi hase Club, ocupó el séptimo lugar. La carrera —sobre 4.000 mil metros— fue ganada por su compañero de equipo, Carlos Bopp.

El quinteto de la Escuela Militar también se impuso por equipos. Lo integraron: Rodrigo Carmona, Carlos Bopp, Mario Salas, Pedro Asalgado y Juan Carlos Van Der Werf. El entrenador de estos muchachos es el Mayor Hernán Fuentes, destacado pentatleta de dilatada campaña en la especialidad.

La ubicación final en el CROSS fue la siguiente: Carlos Bopp (EM) 958 puntos; 2º Benjamín Fritz (EC) 799 puntos; 3º Nelson Stuardo de Esc. Suboficiales del Ejército 736; 4º Andrés Reyes (EC) 676; 5º Luis Cerdá de Centro de Perfeccionamiento de Carabineros 661; 6º Juan Beltrán de Esc. Subof. del Ejército 658; 7º Rodrigo Carmona (EM) 622; 8º Héctor Barrera de Centro de Perfeccionamiento de Carabineros 538; 9º Luis Melgarejo de Esc. Subof. del Ejército 532 y 10º Patricio del Campo de Escuela de Infantería, 424 puntos.

En la carrera de ayer fue eliminado Ricardo Melgarejo, de Escuela Militar, que hasta la jornada anterior ocupaba el tercer lugar en la clasificación general. No pasó por algunos controles obligados y por ello fue descalificado y por lo tanto no logró puntaje. O sea que se quedó con 1.354 puntos que lo relegan considerablemente en el círculo final.



JUAN CONCHA de la Escuela de Telecomunicaciones llega a la meta luego de los duros 4.000 metros.



ELLENCO DE LA ESCUELA MILITAR que se impuso en la competencia por equipo. Lo integran: Ricardo Melgarejo, Carlos Bopp, Rodrigo Carmona, Pedro

Asalgado, Mario Salas y Juan Carlos van Der Werf. Al centro, Mayor Hernán Fuentes, instructor del equipo triunfador.

Finalizó semana de festejos del Deportivo Juventud Loyola

Finalizó ayer la semana de festejos con que el Club "Juventud Loyola", de Quinta Normal, celebró su vigésimo-primer aniversario. Se aprovechó también la oportunidad para dar a conocer a los socios que el Club cuenta ya con personalidad jurídica, categoría que está pronta a decretar. Juan Meza, Presidente del Club, en la misma ocasión, entregó el bastón de mando de su Club al dirigente Francisco Moscoso Lira.



CALI (ANSA)— El norteamericano John Writer estableciendo un nuevo récord panamericano, se adjudicó la Medalla de Oro correspondiente a la prueba de Tiro con Carabina a tres posiciones individual de los Sextos Juegos Panamericanos.

Writer totalizó mil ciento cincuenta y nueve puntos superando el primado panamericano que hasta la fecha ostentaba su compatriota Arthur Jackson con mil ciento cincuenta y cuatro puntos, marca establecida en los Juegos celebrados en México en 1955.

Por su parte, el también estadounidense, Jones Wiggler, se adjudicó la Medalla de Plata y el cubano Miguel Valdés la de Bronce.

La clasificación oficial de esta competencia fue la siguiente:

- 1º John Writer (Estados Unidos), Medalla de Oro - 1.159 puntos. Record para mencionar.
- 2º Jones Wiggler (Estados Unidos), Medalla de Plata, 1.144 puntos.
- 3º Miguel Valdés (Cuba), Medalla de Bronce - 1.141 puntos.
- 4º R. Llanos (Cuba) - 1.128 puntos.
- 5º J. Calleras (Colombia) - 1.125 puntos.
- 6º A. Mayer (Canadá) - 1.123 puntos.
- 7º A. Sorenson (Canadá) - 1.107 puntos.
- 8º O. Vásquez (Méjico) - 1.106 puntos.
- 9º J. Elizondón (Méjico) - 1.104 puntos.
- 10º E. Geithner (Colombia) - 1.100 puntos.

BASQUETBOL MASCULINO

CALI (ANSA)— El quinteto de básquetbol femenino de Ecuador se impuso hoy a su similar de Colombia por ochenta y dos a sesenta y uno, en el único partido de esta especialidad disputado por el citado torneo, en tanto los argentinos habían salido airoso en tres y empatado el restante.

Con la victoria de hoy, los sudamericanos quedaron como únicos líderes e invictos del torneo.

Los aficionados presentes en la velada boxística que se celebró esta noche en la plaza de toros de esta ciudad, consideró que el fallo de los jueces había favorecido al venezolano.

La pelea correspondió a la fase semifinal de la categoría, y al ganar el venezolano, aseguró uno menos una medalla de bronce.

Chile empató ante Guyana en un gol por bandera y Estados Unidos derrotó por tres a uno a Jamaica.

Con estos resultados las posiciones de hockey sobre césped son las siguientes: cuando más faltando dos partidos a cada uno de los participantes.

BOXEO.

CALI (ANSA)— En un fallo largamente protestado por el

grante del equipo chileno, con quienes tiene la nota gráfica. De izquierda a derecha: Uau, Schuehle, Ger y Yazzie.



Schuehle de Estados Unidos gano en Cali, la competencia individual de tiro skeet. Al término del torneo, el tirador norteamericano departió con los

publico el venezolano Jorge Baptista derrotó al panameño Enrique Alonso, en un combate correspondiente al torneo de la prueba de carabina. Los tres jugadores correspondientes al torneo de boxeo de los Sextos Juegos Panamericanos.

Los aficionados presentes en la velada boxística que se celebró esta noche en la plaza de toros de esta ciudad, consideró que el fallo de los jueces había favorecido al venezolano.

La pelea correspondió a la fase semifinal de la categoría, y al ganar el venezolano, aseguró uno menos una medalla de bronce.

Chile empató ante Guyana en un gol por bandera y Estados Unidos derrotó por tres a uno a Jamaica.

Con estos resultados las posiciones de hockey sobre césped son las siguientes: cuando más faltando dos partidos a cada uno de los participantes.

CALI (ANSA)— El norteamericano John Writer conquistó la medalla de oro correspondiente a la final de carabina tres posiciones individual del torneo de tiro de los Sextos Juegos Panamericanos.

El canadiense Ralph Hutto adjudicó la medalla de bronce correspondiente al torneo de esta competencia. La medalla de plata, correspondiente al torneo de tiro de los doscientos metros, fue para el venezolano Jorge Baptista.

—Este año obtuvo la medalla de oro, en el torneo de tiro de los doscientos metros, el venezolano Jorge Baptista.

—En el torneo de tiro de los doscientos metros, el venezolano Jorge Baptista obtuvo la medalla de oro.

—En el torneo de tiro de los doscientos metros, el venezolano Jorge Baptista obtuvo la medalla de oro.

—En el torneo de tiro de los doscientos metros, el venezolano Jorge Baptista obtuvo la medalla de oro.

—En el torneo de tiro de los doscientos metros, el venezolano Jorge Baptista obtuvo la medalla de oro.

—En el torneo de tiro de los doscientos metros, el venezolano Jorge Baptista obtuvo la medalla de oro.

—En el torneo de tiro de los doscientos metros, el venezolano Jorge Baptista obtuvo la medalla de oro.

—En el torneo de tiro de los doscientos metros, el venezolano Jorge Baptista obtuvo la medalla de oro.

—En el torneo de tiro de los doscientos metros, el venezolano Jorge Baptista obtuvo la medalla de oro.

—En el torneo de tiro de los doscientos metros, el venezolano Jorge Baptista obtuvo la medalla de oro.

—En el torneo de tiro de los doscientos metros, el venezolano Jorge Baptista obtuvo la medalla de oro.

—En el torneo de tiro de los doscientos metros, el venezolano Jorge Baptista obtuvo la medalla de oro.

—En el torneo de tiro de los doscientos metros, el venezolano Jorge Baptista obtuvo la medalla de oro.

—En el torneo de tiro de los doscientos metros, el venezolano Jorge Baptista obtuvo la medalla de oro.

—En el torneo de tiro de los doscientos metros, el venezolano Jorge Baptista obtuvo la medalla de oro.

—En el torneo de tiro de los doscientos metros, el venezolano Jorge Baptista obtuvo la medalla de oro.

—En el torneo de tiro de los doscientos metros, el venezolano Jorge Baptista obtuvo la medalla de oro.

—En el torneo de tiro de los doscientos metros, el venezolano Jorge Baptista obtuvo la medalla de oro.

—En el torneo de tiro de los doscientos metros, el venezolano Jorge Baptista obtuvo la medalla de oro.

—En el torneo de tiro de los doscientos metros, el venezolano Jorge Baptista obtuvo la medalla de oro.

—En el torneo de tiro de los doscientos metros, el venezolano Jorge Baptista obtuvo la medalla de oro.

—En el torneo de tiro de los doscientos metros, el venezolano Jorge Baptista obtuvo la medalla de oro.

—En el torneo de tiro de los doscientos metros, el venezolano Jorge Baptista obtuvo la medalla de oro.

—En el torneo de tiro de los doscientos metros, el venezolano Jorge Baptista obtuvo la medalla de oro.



El equipo de ciclismo de Uruguay, durante el desarrollo de la prueba de los 100 kilómetros contra reloj, que fue ganada por el conjunto cubano. (Radifoto UPI)

PROGRAMA DE HOY

CALI (Agosto) UPI— El siguiente es el calendario oficial de las competencias de los VI Juegos Panamericanos para mañana (hoy).

BASQUETBOL

10.30 AM. Estados Unidos vs. Brasil (femenino). Cuba vs. Colombia (Femenino).

(Se iniciará la rueda final del Campeonato Masculino de Básquetbol, con programa que será acordado en el día de hoy).

BEISBOL

8.30 AM. República Dominicana vs. Canadá. Cuba vs. México. Estados Unidos vs. Colombia.

CICLISMO

8.30 AM. 4.000 metros, persecución individual, eliminatorias.

1.000 metros contra reloj, final.

4.000 metros, persecución individual, semi-finales.

ECUESTRES

10.00 AM. Campeonato Individual. Salto de Obstáculos, primera vuelta.

3.30 PM. Segunda vuelta, final.

ESGRIMA

9.30 AM. Espada por equipos, caballeros, eliminatorias.

2.00 PM. Espada por equipos, caballeros, semi-finales (las finales de espada y sable por equipos se realizarán el lunes).

FUTBOL

3.00 PM. Colombia vs. Canadá (En Cali).

Estados Unidos vs. Cuba (En Cali).

Argentina vs. Trinidad - Tobago (En Palmira).

HOCKEY SOBRE CÉSPED

2.30 PM. Argentina vs. Mexico.

Trinidad - Tobago vs. Canadá.

4.00 PM. Guyana vs. Jamaica.

Estados Unidos vs. Chile.

LEVANTAMIENTO DE PESAS

3.00 PM. Peso super pesado, final.

LUCHA

2.00 PM. Pesaje.

CALI (ANSA)— El chileno Hector Velásquez derrotó por puntos al mexicano Salvador García, en una pelea correspondiente a la fase semifinal de la categoría mini mosca (48 kgs.) del torneo de boxeo de

los Sextos Juegos Panamericanos. Con esta victoria el chileno aseguró una medalla de bronce, manteniendo aún vigente sus posibilidades de conquistar la presea de oro o plata, correspondiente al primer o segundo lugar, respectivamente.

Tres simpáticas chicas colombianas listas para entregar las medallas a los vencedores. Hay para todos los gustos.

Magdalena, Celia Col, etc., etc.

Desde Podemos mayor, cuando destinos le dan, el dia 8 de Octubre, el Dr. Claudio.

La delegaci

Molina por KO a los 2', 40" del tercer round:

UNA FORMULA: DOS IZQUIERDAS Y UNA DERECHA PARA EL FINAL

● Bien Héctor Molina... Juárez de vuelta... Apablaza apurado inútilmente.

Por MIGUEL MERELLO. NOTAS de Carlos Araya. Fotos de Jorge Arroyo.



UNA BUENA izquierda, algo de lo que mostró Juárez antes de caer.

Round de consuelo

Luis Garrido y el portero Agustín Apablaza brindaron una apacible pelea en el semidrama de la velada boxística del viernes. Desde el caípanazo inicial hasta la finalización de los rounds estupidos. Pero ambos lograron mantenerse en pie hasta la finalización de la lucha. Sus rostros mostraban la fatiga del duro castigo recibido en el ring.

Apablaza se mostró bastante mejor que el fallo que dio Garrido a Garrido. En un momento, mientras se despojaba, se le vio vendado en el vestuario. No tuvo la decisión de patear a su rival. Luego su compatriota desapareció y la risa volvió a su rostro.

—Esto me pasa por no haber trabajado bien. Me faltaron las fuerzas, me cansé de nasiendo. Si me hubiera comido durante la semana, podría haber aguantado. Pero Garrido me atoró y terminó de consumirme. Pero no importa, voy a entrenar un par de días y pediré la revancha. Y ahí que lo voy a ganar.

—No más "quemado" estaba el portero del portero. Juan Gutiérrez, que no se conformaba con una derrota. Mire, yo soy un perdedor, pero no me honrado; creo que lo titú.

—Qué quieren que les diga? Estoy muy contento por esta nueva victoria. Y es mi segundo triunfo consecutivo por K.O. ¡Cómo para que aquellos que dicen que no tengo pegada vayan pensando! Estoy con más dinamita que Cubillos. En cuanto al argentino, es bien poco lo que puedo decir. Duro tres round más y no alcancé a fijarme en su trabajo. Yo estoy en la mejor de las formas. Y seguiré peleando hasta conseguir el título.

El vestuario de Héctor Molina se llenó de simpatizantes e incondicionales hinchas, que felicitaron al boxeador nacional por su excelente victoria sobre el argentino Alejandro Juárez.

Cuando quisimos conversar con Juárez solamente alcanzó a decir que el chileno había ganado bien. Luego las lágrimas comenzaron a rodar por su rostro y no pudo seguir hablando. Y lo dejamos tranquilo, pensando quizás en todos esos largos años que se mantuvo sobre los rings. Unas veces con el brazo en alto, otras mordiendo la derrota. Como en esta ocasión, cuando la toalla arrojada desde su rincón señaló el fin de su carrera pugilística.

Lo de Chile los gallos", manifestó Molina.

—xOx—

Pero si en el camarín de Molina, el vencedor de la jornada, todí era alegría en el vestuario del argentino se desarrollaba un drama. Porque el manager de Juárez, señaló a la prensa que su pupilo se retiraba de los campeonatos. «Ya es un hombre avanzado, con una situación económica estable y ahora creo que debe pensar en su esposa y en sus hijos. Y como siempre ha sido muy obediente, estoy seguro que aceptará esta determinación. En cuanto a la pelea, siempre dije que eran una caja de sorpresas. Esta vez le correspondió el triunfo indiscutible al chileno. Es un buen boxeador y creo que va a llegar lejos», comentó Oscar Casanova.

Muchas lágrimas y abundantes esquives en la primera vuelta. Más bien los tres minutos primeros se perdieron en la velocidad de los hombres, que se buscaron pero no llegaron con nitidez. Aunque Molina hizo el gasto.

Al margen de la buena faena de Molina, no hay dudas que Alejandro Juárez es un hombre que está muy golpeado y que viene en picada sin vuelta de hojas. A

gusto, el round no dijo nada en cuanto a superioridad de los hombres.

La segunda vuelta fue para el chileno, que aceleró el combate y puso ambas manos al cuerpo y a la cara de Juárez. A estas alturas se veía mejor Molina, sin ser Juárez un hombre sin posibilidades, ni mucho menos derrotado.

Sencillamente, Héctor Molina acentuó su excelente estado de preparación y su precisión para llegar con sus manos al cuerpo de Juárez. En el tercer round empezaba a equilibrar la balanza Molina, cuando en la iniciación de un entrevuelo, salió velocísimo un recto de izquierda del nacional que el argentino no alcanzó a esquivar. Como consecuencia de este golpe, Juárez se fue al piso y esperó la cuenta de 8 segundos. Rápida mente se recuperó Juárez y daba la sensación de estar totalmente bien, cuando vino otra izquierda de Molina, que de nuevo terminó con Juárez en tierra. Y por si esto fuera poco, luego de esta caída, vino la tercera con golpe de derecha que inició la derrota de Juárez.

Al oír la tercera caída, la toalla y el fin de un argentino que fue campeón.

En la otra pelea Luis Miranda ganó a Jorge Cruz, que se fue del boxeo al colgar los guantes.

Lo mejor si Molina no hubiera estado tan bien, este detalle hubiera pasado desapercibido. Pero tocó la mala suerte (de quién?) que Héctor Molina está en la onda buena y la cosa terminó normal.

SEMIFFONDO

No le fue bien al portero Agustín Apablaza en su segunda presentación en el profesionalismo. Fue superado bien por Luis Garrido, que impuso su fuego y su acostumbrado vigor.

Aunque en nada salvó lo animado, perjudica esta derrota al portero, creemos que no había ninguna necesidad de tirarlo de la noche a la mañana con un hombre que lo inventaba en oficio y en boxeo. Apablaza es sin dudas el boxeador que en estos momentos reúne más condiciones para convertirse en la esperada figura del boxeo chileno. En su debut, que representa la prueba de fuego para los que comienzan, había dejado una estimable impresión e incluso arrancó aplausos aquella vez del KO a Campos. Por eso no nos explicamos la razón que tuvieron para hacerlo pelear en su segundo combate a 8 rounds y frente a un hombre difícil como es Garrido.

En la otra pelea Luis Miranda ganó a Jorge Cruz, que se fue del boxeo al colgar los guantes.



LA TERCERA caída, la toalla y el fin de un argentino que fue campeón.

Confirmado: DT SANTIAGO BASTIDAS CONTRATADO EN URUGUAY

Fue confirmada la contratación del entrenador nacional Santiago Bastidas por el Club de Deportes Wanderers de Uruguay.

Desde temprano era solicitada la actuación del DT nacional, pero su viaje se había visto postergado por algunas dificultades de índole profesional, las que fueron superadas.

Santiago Bastidas viajó entonces a fines de mes a la Ciudad de Las Piedras, hermoso lugar cercano a Montevideo, en donde funciona el club que quedará a su mando.

La decisión fue tomada luego que desde el club uruguayo se le solicitó a Bastidas informar cuánta quería como sueldo y cuántos pasajes necesitaba. Una vez dada a conocer la cantidad, Wanderers no lo suelta.

Pero eso no es todo, el ex entrenador de La Serena y la U no viaja solo, lleva con él a destacadas figuras de nuestro medio futbolístico, nombres que sólo serán dados a conocer en el momento de la partida para evitar problemas con cada una de las tiendas que se verán afectadas.

Los dólares —informó Bastidas— pese a lo que significan, no son lo más importante, para mí lo único que cuenta es estar el próximo año en Primera División Uruguayana y, estoy seguro, lo lograre. Al Wanderers le falta muy poco para ascender, y creo poder ayudar a hacerlo.



Santiago Bastidas parte de nuevo, ahora contratado por Wanderers de Uruguay.

Regional de Fútbol:

LOS CAMPEONES SE CONOCEN HOY

Hoy llega a sus finales el Regional de fútbol de la Zona Central 1971.

Luego de los encuentros a jugarse en Las Vizcachas y en Buin, a iniciarse a las 15 y 15:30 horas, se conocerán los dos equipos que deberán disputar el título, y en caso de empate se jugarán dos tiempos complementarios de 15 minutos.

El programa para hoy es el siguiente:

POR EL TÍTULO DE CAMPEÓN

En Las Vizcachas. A las 15 horas: Fatucón con Aviación; árbitro, Raúl Poblete. El vencedor será uno de los finalistas para la obtención del título.

En Buin. A las 15:30 horas: Lautaro con Atlético Caupolicán; árbitro, Héctor Poblete; director, Luis Guajardo. El vencedor jugará una de las semifinales con Ercilla.

DEL 5º AL 8º LUGARES

Juegan los cuatro eliminados de la primera etapa del torneo por el título de campeón.

En El Monte. A las 15 horas: Andarivel con Thomas Bata; árbitro, Jorge Caneo; director, Carlos Caneo.

Insa espera al perdedor del lance Lautaro —Atlético

Caupolicán para jugar en Buin o en Rengo.

POR EL DESCENSO

Se jugará el partido final para determinar el conjunto que deberá dejar la competencia, el próximo año.

En San Bernardo. A las 15 horas: Unión Coya con Gasco; árbitro, Héctor Bernal.

DEFUNCION

Ha dejado de existir nuestro querido hermano, bío, cuñado y padre don

LUIS ALBERTO CORNEJO VEGA
(O.E.P.D.)

Sus restos son velados en la Iglesia de Rosario de Peñafiel, donde se oficiará una misa por el descanso de su alma, a las 15 horas.

El cortejo partirá al Cementerio de Malloco hoy domingo 8 de agosto de 1971.

La Familia

DEFUNCION

Ha dejado de existir nuestra querida madre, suegra y abuela, señora

ESTER CERPA VDA. de MUÑOZ
(O.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Metropolitano, saliendo el cortejo a las 16 horas, desde su casa habitación, ubicada en calle Ocho Oriente N° 8064 (Pobl. San Gregorio).

La Familia

**LO MEJOR
en
TANAX
es
TANAX**

Hoy, a las 10 horas: CIRCUITO "COLINA", NUEVA LUCHA ENTRE LOS GRANDES DEL CICLISMO

● Una interesante determinación tomó la Dirección de Correos y Telégrafos al tomar a su cargo el equipo de la institución.

A las 10 horas de hoy, desde frente a la Municipalidad de Colina, se dará la partida a la cuarta fecha de la temporada de Rutas de la Asociación Santiago de Ciclismo, torneo que se disputará sobre una distancia de 130 kilómetros, los cuales estarán fraccionados en 35 vueltas de 3.700 metros cada una.

El recorrido oficial de la competencia comprendrá la calle Concepción (lugar donde está ubicado el edificio de la Municipalidad), para tomar la

Carretera General San Martín hacia el sur y desde allí doblar hacia el camino de Sán Miguel, el cual tiene 1.700 metros de tierra, y ampliarán enseguida nuevamente con la calle Concepción. Por ser los giros demasiados cortos, los organizadores del evento han prohibido el acompañamiento de los corredores, situación que obligaría a los técnicos buscar lugares estratégicos donde ubicar los repuestos en caso de "panne" de algunos de sus defensores.

Por su parte, los adversarios que tendrán los muchachos del Correo serán nuevamente los favoritos en este fecha. Los triunfos logrados por Héctor Pérez, tanto en La Florida como en Las Condes, avala el pronóstico de los entendidos de ver una vez más victoriosa la casiquilla amarilla. El equipo de Carteros estará formado por el campeón Héctor Pérez, Antonio Dasso, Héctor Martínez, Julio Román, Leopoldo Echeverría y Héctor Aguilera.

Por fuera de estas tres potencias pedaleras hay otras instituciones que también esperan en Colina tener una actuación destacada. En ellas figuran Chacabuco con William Pino, Juan Carlos Gragera y Manuel Martínez; el club Centenario, con Gastón Silva, Joaquín Jorquera y Ahumada Maderma, como siempre, tendrá sus mejores valores en Victor Catalán y Guillermo Basualto, en tanto que Quinta Normal contará con el concurso de un grupo de muchachos jóvenes de gran potencia.

Pero fuera de estas tres potencias pedaleras hay otras instituciones que también esperan en Colina tener una actuación destacada. En ellas figuran Chacabuco con William Pino, Juan Carlos Gragera y Manuel Martínez; el club Centenario, con Gastón Silva, Joaquín Jorquera y Ahumada Maderma, como siempre, tendrá sus mejores valores en Victor Catalán y Guillermo Basualto, en tanto que Quinta Normal contará con el concurso de un grupo de muchachos jóvenes de gran potencia.

Los excelentes resultados obtenidos por la divisa de Carteros han tenido una repercusión en el seno de esta institución.

Por su parte, la Dirección General de Correos y Telégrafos pasó desde el viernes a hacerse cargo del club de ciclismo. Esta decisión está encaminada a evitar que sus defensores corran con propaganda comercial para poder financiarse su competición. Para ellos desde hoy los muchachos que comanda Héctor Pérez contarán con todas las facilidades necesarias para lograr un buen cometido, garantías que sin duda serán de gran beneficio para los corredores que tienen que hacer enormes sacrificios para la práctica de su deporte.

Por esta razón, los dirigentes nos han pedido agradecer públicamente a la Dirección de Correos y Telégrafos y muy en especial al subdirector, Miguel Olmedo V., esta preocupación, ya que fuera de las garantías ofrecidas, el subdirector Olmedo ha solicitado que se consigne una anotación de estímulo para todos los integrantes del equipo. Un ejemplo que debiera imitarse.

todo el apoyo de la Dirección de Correos y Telégrafos



Héctor Pérez, cree conquistar hoy, en el Circuito "Colina", su tercer triunfo de la temporada. Más tarde, el apoyo de la Dirección de Correos y Telégrafos

En homenaje al "Viruta" González: Hoy FINALIZA TORNEO DE TENIS PARA "PELOTEROS" "EL VIRUTA" El principal objetivo de este torneo, informaron sus organizadores, aparte naturalmente de encontrar nuevos valores para el tenis, es brindar un homenaje a ese "legendario" nacido en nuestras canchas.

Efectivamente, "Viruta" González, fue uno de los peloteros de mayor nivel que alcanzó a jugar dentro de los ámbitos norteamericanos, y su historia se remonta como un relámpago de brillantez y por lo tanto, por lo que se le permitiera jugar.

Fue un campeón por años y desde niño, con la calidad ganadora junto a las redes y con una rapidez y técnica que nadie pudo vencer. Para él es el homenaje, para ese Efraín González que murió el año pasado junto a sus amigos.

MAGALLANES PARTIO EN GIRA A ECUADOR

Magallanes le sigue los pasos, Colchagua, Católica, Serena, etc. y también en el exterior.

Donde Pudahel, con toda su fuerza, se dirige a Ecuador. Cuatro días de esperar por eso la delegación, el 10 en Cuenca y el 14 en Guayaquil.

La delegación, albiazteles del

Club Hípico

Domingo 8 de Agosto de 1971.-



PRIMERA CARRERA a las 12.10 hrs. 1.000 mts. CONDICIONAL (PRIMERA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE N° 1).

1128	M. Rodriguez	Reaparece	1	Aqua Fresca	53	F. Carvajal	4
1395	J. B. Castro	15-12	2	Burgalesa	53	P. Castillo	1
1334	V. Ramirez	10-10-12	3	Burillera	53	N. N.	8
1400	E. Carreño	15	4	Dolis Yo Ye	53	N. N.	7
1268	C. Tapia	17-12	5	Escultura	53	N. N.	3
1410	G. Juliá	11-13	6	Maravillos	53	N. N.	15
1410	A. Prósclito	15-7	7	Musical Baby	53	A. Pereira	11
1410	L. A. García	15	8	Musiqueta	53	E. Guzmán	14
14	O. Silva	13	9	Ole Gris	53	N. N.	13
—	J. Cavieres A	—	10	Parisette	53	N. N.	10
1408	A. Vodenovic	17	11	Piurada	53	L. Cifuentes	9
1408	P. Medina	5	12	Refina	53	J. Pérez	2
1408	G. Sarmiento	7-8-4	13	Serenense	53	V. Ubilla	12
1208	P. Inda	Reaparece	14	Superticosa	53	L. Gutiérrez	5
1460	A. Carreño	10	15	Teca	53	N. N.	6



SEGUNDA CARRERA a las 12.40 hrs. 1.500 mts. 6° Serie Ind. 9 al 19 SEGUNDA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE N° 1)

1310	A. Castro	4-13	1	Manila	57	L. Cifuentes	4
1270	A. Vodenovic	9-4	2	Bonachón	56	E. Guajardo	1
1400	F. Castro	15-7-11	3	Sentecio	52	J. Castillo	8
1189	G. Juliá	15-Nt-7	4	Kurine	51	C. Sepulveda	7
1400	A. Abacá	6-2-10	5	Mantecón	49	C. Leighton	3
1400	O. Silva	10-7-5	6	Napajo	49	S. Azócar	10
1354	O. Silva	11-5-15	7	Reflex	48	E. Suárez	2
1204	P. Polanco	Reaparece	8	Marcosolo	48	J. M. Aravena	9
1400	J. Chamorro	2-6-2	9	Black Spring	47	J. Duarte	5
1410	E. Inda S.	12-12-11	10	Estava (Desc.)	47	R. Gatica	6

Corral 6 con 7.



TERCERA CARRERA a las 13.05 hrs. 2.000 mts. 4° Serie Ind. 23 al 32. (TERCERA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE N° 1).

1373	J. Medina	5-2-4	1	Chicachica	56	N. N.	4
1412	O. Silva	10-2-3	2	Loncopán	56	C. Pezoa	1
1413	O. González	11-1-3	3	Tochue	55	L. Yáñez	7
1414	J. Zúñiga	6-6-1	4	Catedrático	53	E. Guajardo	3
1200	C. García	2	5	Mister Davis	52	E. Guzmán	2
1369	C. Bagú	4-1-2	6	Trasandino	48	J. M. Aravena	5
1349	C. Tapia	4-2-7	7	Pailaco	47	A. Pereira	6

Corral 6 con 4.



CUARTA CARRERA A las 13.35. 1.100 metros. 9a. serie. Ind. 04 al 5. PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 2.

1381	L. R. Toledo	11-11-1	1	Aspe	56	S. Allende	4
1337	J. B. Argagnon	6-5	2	Pajonal	54	J. Toro	1
1384	S. Fuentes	3-2-5	3	Las Lagunas	53	M. Urutia	8
1358	S. Fuentes	11-8-12	4	Silva	49	A. Trujillo	5
1381	L. A. Rodriguez	2-9-2	5	Lost Love	53	P. Castillo	7
1254	J. Cavieres	12-8-13	6	Dislocado (Desc.)	51	J. Miño	3
1384	L. Guerrero	3-11-6	7	Baburisa	50	E. Sepulveda	15
1204	E. Sacaya	rep.	8	Cajita de Plata	50	N. N.	11
1320	J. Melero	4-2-7	9	Catto	50	N. N.	14
1381	S. Miceli	3-6-10	10	Disperata	50	G. Fernández	16
1358	J. Melero	2-9-16	11	Panquehuina	50	A. Pereira	13
1358	M. Rodríguez	9-7-9	12	Relevante	50	H. Ulloa	10
1243	E. Zijl	rep.	13	Succo	50	N. N.	9
1407	A. Amero	10-9-11	14	Frísola	49	A. Parra	2
1337	E. Bartoievic	12-10-13	15	Aguileño	40	F. Meneses	12
1358	L. Hernández	13-9-10	16	Ovalina	47	F. Carvajal	6

Corral 3 con 4.



QUINTA CARRERA A las 14,05 horas. 1.500 metros. Condición. SEGUNDA VALIDA TRIPLE N° 2.

1341	G. Juliá	16-2-3	1	Bella Genio	* 53	C. Sepulveda	4
1335	G. Juliá	2-3-8	2	Wielvel	53	E. Guajardo	6
1409	A. Ramírez	13-10-7	3	Camele	53	J. Arcena	1
1400	L. Santos	4-6-0	4	Chuleta	53	J. Pérez	8
1409	C. Bagú	5-3-3	5	Kalima	53	J. M. Aravena	7
1334	A. Martínez L.	3-6-5	6	La Tormenta	53	C. Leighton	3
1334	G. Melej	3-6-5	7	Magala	53	C. Pezoa	11
1334	A. Martínez L.	4-2-5	8	Minerva	53	L. Toro	13
—	J. B. Argagnon	—	9	Momoy	53	S. Vásquez	10
1395	M. Velarde	14-8	10	Pampera	53	V. Ubilla	9
1334	J. Melero	2	11	Pianola	53	D. Muñoz	2
1334	E. Pinochet	3-5-9	12	Rubíacea	53	A. Pereira	12
1408	A. Prósclito	7-7	13	Stradella	53	S. Azócar	5

Corral 1 con 2.



SEXTA CARRERA A las 14.35 horas. 1.000 metros. Condición. TERCERA VALIDA APUESTA TRIPLE N° 2.

1410	P. Polanco	5-6-3	1	Agami	53	A. Poblete	4
1408	C. Bagú	8	2	Archivera	53	A. Trujillo	1
1409	G. Juliá	11-13	3	Auberge	53	N. Urrutia	8
1400	F. Facial	2-7-4	4	Ayamonte	53	N. N.	7
1410	J. Melero	2-11-2	5	Centáurea	53	E. Guajardo	3
1397	L. Contreras	12-9	6	Desalmada	53	L. Toro	15
1408	O. Silva	8-2	7	Fior Campestre	53	D. Muñoz	11
1384	G. Juliá	2-3-8	8	Inesperada	53	A. Pereira	14
1408	J. M. Baeza	10-6-10	9	Más Linda	53	N. N.	13
1410	P. Medina	12-6-11	10	Mayorette	53	J. M. Aravena	10
1408	L. Hernández	8-14	11	Orfandad	53	J. Pérez	9
1408	L. Hernández	6-14	12	Sahuvire	53	S. Sepulveda	2
1115	O. González	6	13	Sweet Less	53	N. N.	12
1408	V. Ramírez	12	14	Tetras	53	L. Yáñez	5

Corral 8 con 9.

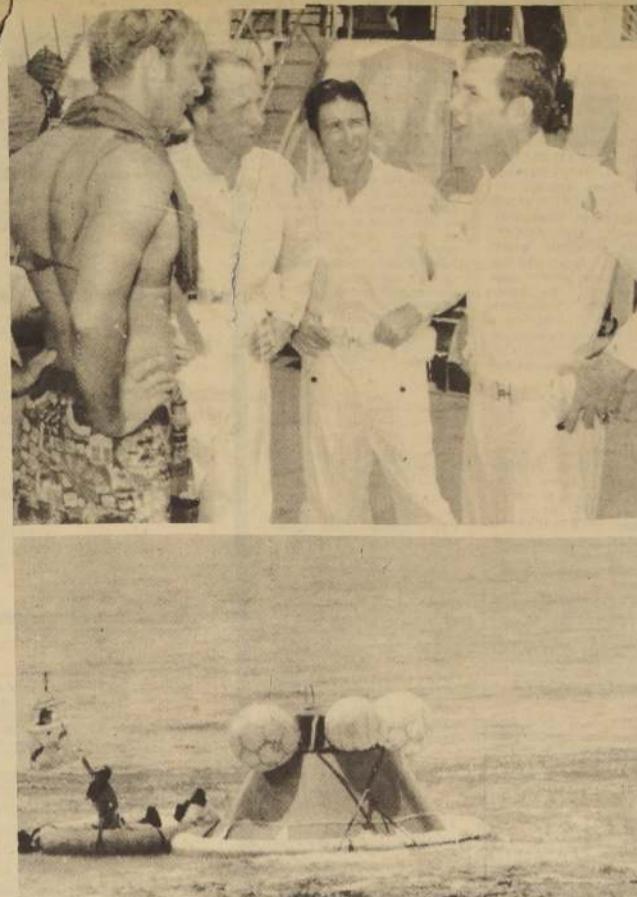


SEPTIMA CARRERA a las 15.05 Hrs. 1.500 Metros. 4a. Serie Ind. 22 al 32.

1418	O. Silva	11-5-1	1	First Love	57	P. Ulloa	4

<tbl_r cells="8" ix="2" maxcspan

A 39.000 KILOMETROS POR HORA SE DESPLAZO LA NAVE ESPACIAL



CENTRO ESPACIAL DE HOUSTON (UPI) — Siempre existe alguna tensión cuando una nave espacial regresa a la atmósfera terrestre. Es lo que ocurre ahora, cuando la Apolo-15 se dirige con precisión a su punto de descenso dentro de un círculo imaginario de 48 kilómetros de diámetro en el cielo sobre el Pacífico.

La pequeña cápsula en la que viajan David R. Scott, Alfred M. Worden y James B. Irwin, penetrará en los primeros tramos de la atmósfera a las 4:32 P.M. (2032 GMT) de hoy a una velocidad superior a 39.000 kilómetros por hora. En sólo 13 minutos y 50 segundos habrá disminuido a 35 kilómetros por hora, mientras desciende sobre el océano.

Hasta ahora no se ha producido ningún accidente en operaciones de regreso a la atmósfera de naves espaciales norteamericanas, y es posible que nunca las haya dado el gran cuidado con que se preparan.

A los 18 segundos de entrar en la atmósfera terrestre la nave pierde contacto con el control. Esto se debe al blindaje que protege a la cápsula contra el calor producido por la fricción, lanzando gases que impiden el paso de las ondas de radio. A los tres minutos y 16 segundos de silencio, se reanuda la conversación mientras la cápsula disminuye su velocidad y se enfria.

Cuando la nave se encuentre a poco más de 7.000 metros se abrirán los paracaídas iniciales con lo cual la velocidad se reducirá a 480 a 280 kilómetros por hora. Luego los pilotos abren los paracaídas de gran tamaño a 3.000 metros de altura. La Apolo-15 caerá entonces a 35 kilómetros por hora sobre las aguas del Pacífico, con su preciosa carga de rocas lunares y probablemente la más valiosa e interesante colección de fotografías que se hayan tomado en la Luna.

RECORD
A las 5:40 P.M. (2140 GMT) la nave de comando Endeavour pa-

só la línea que marca el punto medio de su viaje de 400.000 kilómetros desde la Luna, tras haber superado el récord de resistencia de vuelos lunares establecido en el mes de febrero último por la Apolo-14.

Convencidos de que su misión que costó 445.000.000 dólares, ha demostrado que vale todo lo que los contribuyentes norteamericanos han pagado por ella, Scott manifestó: "Creo que la magnitud de datos científicos que hemos recogido hablaron por

el dinero gastado" en la misión. Y añadió: "estoy convencido de que esos datos no solo aumentarán el progreso de la ciencia sino que llegarán directamente al hombre común mediante lo que hemos aprendido".

El portahelicópteros "Okinawa" aguarda en el Pacífico para retirar al oceáno a los astronautas. Los 77 kilogramos de piedras y suelo selenitas, una invaluable sección de poco más de dos metros de la corteza lunar y casi dos kilómetros y medio de lo que

PARTIERON COMO ASTRONAUTAS, AHORA SON ACLAMADOS COMO CIENTÍFICOS

Por JOSEPH L. MYLER.

CENTRO ESPACIAL DE HOUSTON (UPI) — Los tripulantes de la Apolo-15, que partieron hacia la Luna el 26 de julio, son aclamados a su regreso como científicos.

Los son algunos de los trofeos que los exploradores traerán a la Tierra como resultado de sus tres días de expedición por el valle del Apennino junto al cañón montañoso Had Ev.

Michael B. Duke, explicó que examinará las muestras en el laboratorio de Houston, espera contar el lunes con la presencia de Scott e Irwin. "Son científicos. Será difícil tenerlos a mano", expresó.

Mientras la Apolo-15 viajaba ayer de regreso a la Tierra, sus instrumentos apuntaron con precisión hacia una misteriosa y profunda fuente de rayos equis conocida por los astrónomos como Scropio X-1. Los científicos soviéticos y holandeses hacían lo mismo dirigidos desde Tierra visuales concentradas hacia el mismo lugar de los cielos.

Algunas rocas permitirán fijar con mayor precisión la antigüedad de la Luna.

Aproximadamente 4.600 millones de años.

Peró lo que posiblemente sirva para llenar muchos vacíos del conocimiento que se tiene sobre la historia selenita es un trozo de un metro de longitud arrancado de la luna y que denuncia su presencia mediante el flujo de rayos equis.

La información que se haya obtenido podrá servir a los científicos para decidir si se trata de un "aguero negro" o de un sistema producido por una hipotética estrella errante cuya fuerza gravitacional es tan poderosa que ni siquiera puede escapar a ella la luz y que, denuncia su presencia mediante el flujo de rayos equis.

El acuerdo sobre la "Integración Económica Socialista" surgió de la reunión del consejo para la asistencia mutua económica (Comecon) celebrada en Bucarest, del 27 al 29 de julio pero los detalles no fueron dados a conocer hasta hoy.

Los miembros de Comecon son la URSS, Rumanía, Bulgaria, Hungría, Alemania Oriental, Polonia, Checoslovaquia y Mongolia. Yugoslavia también participó en la conferencia y convino en participar en el plan al menos en algunos aspectos.

La cooperación y la integración señaló la Agencia TASS que divulgó los detalles dirigidas a cubrir con toda la anticipación posible las necesidades crecientes de nuestras economías nacionales en materia de combustibles, energía, materias primas, maquinaria agrícola moderna, productos alimenticios y otras mercancías de consumo.

OTRA MISIÓN LUNAR ANUNCIA PARA 1972

CENTRO ESPACIAL DE HOUSTON 7 (UPI) — La próxima misión Apolo, que será también la penúltima, comenzará el 17 de marzo de 1972 y tendrá como tarea principal explorar la tortuosa mesetas centrales de la Luna a fin de cubrir las lagunas que pueda haber en el conocimiento adquirido sobre la historia de nuestro satélite natural.

Al Apolo-16 partirá de Cabo Kennedy a las 1:12 P.M. (1700 GMT) llevando a bordo a los astronautas John W. Young, Thomas K. Mattingly y Charles M. Duke, quienes regresarán a la Tierra 12 días más tarde.

La misión será semejante a la encargada a la Apolo-15. Los pilotos de la Apolo-16 pasarán casi tres días en la Luna y seis en viaje orbital. También utilizarán un automóvil eléctrico, contaran con un observatorio para el vuelo en órbita y dejarán en la huella selenita un pequeño satélite.

El comandante de la Apolo-15, David R. Scott, ha dicho que su misión comprobó la posibilidad de emprender expediciones lunares tripuladas con los medios actuales y que probablemente ya está todo lo que necesitará la Apolo-16.

La sexta misión estará bajo el comando de Young, de 40 años y veterano de dos vuelos orbitales de la serie Gemini y de la Apolo-10. El, en compañía de Duke de 35 años, novato en vuelos espaciales, explorarán la superficie lunar en tanto que Mattingly, también de 35, cumplirá su tarea en vuelo orbital, después de haber perdido la oportunidad el año pasado en el frustrado vuelo de la Apolo-13, cuando Duke lo contagió con sarampión pocas días antes del lanzamiento.

El sitio fijo para el descenso en la Luna de la Apolo-16 se encuentra junto al crater Descartes, unos nueve grados al Este y 16 al Sur del centro de la Luna visto desde Tierra, será la primera visita del hombre a esa región, bastante más al Sur, del valle Hadley en que alunizaron Irwin y Scott.

MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO CORPORACION DE SERVICIOS HABITACIONALES PROPUESTA PUBLICA D.T. 18 / 71

CONSTRUCCION DE 155 VIVIENDAS EN LOS SECTORES 1 Y 2 DE LA POBLACION "VILLA O'HIGGINS" COMUNA DE LA FLORIDA.

Se solicitan Propuestas Públicas para la construcción de 155 viviendas en los Sectores 1 y 2 de la Población "Villa O'Higgins", de la Comuna de La Florida.

CONTRATISTAS QUE PUEDEN LICITAR: Los contratistas deberán estar inscritos en 1a, 2a. o 3a. Categoría del Registro de Contratistas de la Corporación de la Vivienda, o de la Corporación de Servicios Habitacionales.

VENTA DE ANTECEDENTES: Desde el 10 de agosto hasta el 19 de agosto de 1971, de 14:30 a 16:30 horas, en Avda. Bernardo O'Higgins N° 929, 9º Piso.

FECHA Y LUGAR DE APERTURA DE LA PROPUESTA: Martes 31 de agosto de 1971, a las 16:00 horas, en la Oficina del Jefe del Departamento Técnico, Avda. Bernardo O'Higgins N° 929, 9º Piso.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO CORPORACION DE SERVICIOS HABITACIONALES PROPUESTA PUBLICA D.T. 17 / 71

CONSTRUCCION DE 102 VIVIENDAS EN LAS MANZANAS 99 - 100 Y 101 DE LA POBLACION "PABLO DE ROKHA", COMUNA DE LA GRANJA

Se solicitan Propuestas Públicas para la construcción de 102 viviendas en las Manzanas 99, 100 y 101 de la Población "Pablo de Rokha", de la Comuna de La Granja.

CONTRATISTAS QUE PUEDEN LICITAR: Los Contratistas deberán estar inscritos en 1a, 2a. o 3a. Categoría del Registro de Contratistas de la Corporación de la Vivienda, o de la Corporación de Servicios Habitacionales.

VENTA DE ANTECEDENTES: Desde el 10 de agosto hasta el 19 de agosto de 1971, de 14:30 a 16:30 horas, en Avda. Bernardo O'Higgins N° 929, 9º Piso.

FECHA Y LUGAR DE APERTURA DE LA PROPUESTA: Martes 31 de agosto de 1971, a las 15:00 horas, en la Oficina del Jefe del Departamento Técnico, Avda. Bernardo O'Higgins N° 929, 9º piso.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

AVISOS ECONOMICOS AVISOS ECONOMICOS AVISOS ECONOMICOS AVISOS**1 BICICLETAS**

GRAN liquidación de Triciclos de reparto, repuestos importados, grandes facilidades y reparaciones. Liquidación total, traga dinero. San Diego 1317. Fono 55117. Matucana 26 C Importadora Cycles Victoria.

6 JUDICIALES Y LEGALES

Queda nula por extravío liberta N° 22886010 Banco del Estado Estación de María Caledón Caffreiro, por aviso correspondiente.

Z-9-6

CAR extraviado N° 024.553.1 del Banco Central de Chile de marzo 71 perteneciente a José Giuras por E\$ 100 queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente.

A-8-6

Queda nulo por robo de talonario los cheques serie C-21 N° 4352732 al N° 4352750 de la cuenta 21-11219-0 del Banco de A Edwards y Cia. Of. Central.

Z-8-6

POR extravío quedan nulos cheques serie AT N°s 4975879 y 4975880 del Bco. del Estado Suc. La Cisterna por haberse dado el aviso correspondiente.

A-10-6

HABIENDOSE extraviado Tifa de la Fach del soldado 1º Manuel Rivas F. queda nula.

Z-8-6

HABIENDOSE extraviado Libreta 1203521 - Banco Estado Chile, de Guillermo Moya Farias, nula por correspondiente aviso.

A-8-6

Habiéndose extraviado Libreta 1198405 Banco del Estado, perteneciente a César Belmar Ortiz queda nula por aviso.

A-9-6

Habiéndose extraviado cheque N° 362379 de mi cuenta 8864-1 del Bank of America por E\$ 675 queda este nulo Se dio aviso al Banco de America dia 5 de Agosto 11 horas.

A-8-6

HABIENDOSE extraviado la libreta N° 1293884 del Banco del Estado de Chile, perteneciente a María Eugenia Camus Poblete queda nula por haberse dado aviso.

A-8-6

HABIENDOSE extraviado los cheques fiscales N° 198902 y 198899 Fecha 12 de julio 1971 a favor de Luis Ramírez Ramírez y Humberto Donaire Sánchez. Banco del Estado Oficina Fiscal Quedan nulos.

Z-8-6

EL SINDICATO de Peluqueros de Q. Normal. En reunión general efectuada el 20 de julio de 1971 ante el Inspector del Trabajo Don Cristóbal Pérez, fue elegida la nueva directiva por el periodo 71-72. Presidente Guido Cuevas; Secretario Adriana Tapia; Tesorero Enrique Cárcamo; Directores Ramón Pino y Olimpia Mugarría. Se hace la presente publicación cumpliendo con el artículo 378 del Código del Trabajo. La Directiva.

A-10-6

CON fecha 3 de agosto de 1971, ante la presencia del Inspector del Trabajo Sr. Carlos Fuenzalida, se constituyó la nueva mesa directiva del Sindicato Profesional de EE y OO. Gráficos La Gratitud Nacional quedando como sigue Presidente Luis Muñoz Muñoz. Secretario Osvaldo Rojas Ortega. Tesorero Jorge Rojas Gutiérrez. Primer Director Sergio González Araya. Segundo Director Gastón Vega Burgos. Se hace la presente publicación en cumplimiento al artículo 378 del Código del Trabajo. La Directiva.

A-10-6

CONSTITUCIÓN de Sindicato. En Santiago a 6 de agosto de 1971 en calle Ladrilleros 1459, con la asistencia del Inspector del Trabajo Sr. Adolfo E. Hartard A., quedó constituido el Sindicato Profesional de Empleados y Obreros de Establecimientos Industriales Wings S. A. C. quedando la directiva provisoria constituida por Presidente Carlos Vásquez; Secretario Julio Veas. Tesorero Alfredo Palacíán; Director Juan Araya. Director Víctor Melo. Se hace la siguiente publicación en conformidad al Código del Trabajo. El Secretario.

A-10-6

Habiéndose extraviado cheque N° 362379 de mi cuenta 8864-1 del Bank of America por E\$ 675 queda este nulo Se dio aviso al Banco de America dia 5 de Agosto 11 horas.

A-8-6

Habiéndose extraviado el cheque serie A N° 0281025 Banco Créditos e Inversiones, queda nula por aviso.

A-8-6

HABIENDOSE extraviado los cheques fiscales N° 198902 y 198899 Fecha 12 de julio 1971 a favor de Luis Ramírez Ramírez y Humberto Donaire Sánchez. Banco del Estado Oficina Fiscal Quedan nulos.

A-8-6

REMETE. Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuenta Santiago remátese veinticuatro agosto 1971 quince horas, sitios números 19, 20 y 21 de la Manzana Trece de la Población Aníbal Pinto, hoy Avenida María Vial números 8501, 8505 y 8509 respectivamente. Comuna La Cisterna inscritos fojas 384 vta N° 716 Registro Propiedades 1940 San Bernardo MINIMUM E\$44.941.34 pagaderos mitad contado, saldo seis meses plazo. Participar subasta boleta bancaria o dinero por E\$ 6742. Antecedentes autos "Feria La Rural S. A. con Venegas Elena Sucesión". Secretario.

A-11-7

REMETE. Ante Sexto Juzgado Civil Mayor Cuenta Santiago, Bandera 385, se rematará 31 agosto 1971, 16 horas, propiedad ubicada calle Pasaje Tres N° 5715 de la Villa Los Cisnes, comuna Quinta Normal, departamento Santiago inscrita fe. 13.516, N° 16000, Registro Propiedades año 1967. Conservador Bienes Raíces Santiago, Minimo posturas E\$ 81.000. Forma pago contado o 20% contado y saldo no superior 15 años, devengando intereses anual 10% y 15% caso mora o simple retraso, más reajustes. Todo postor deberá otorgar garantía equivalente 10% mínimo, dinero efectivo o boleta bancaria orden Tribunal. Demás bases, expediente 1774-69 "Asociación Ahorro y Préstamo Calicanto con Valenzuela Cecilia". Requerimiento. La Secretaría.

A-8-6

REMETE. Ante Séptimo Juzgado Civil Mayor Cuenta Santiago, Bandera 385, 2º piso, en ejecución de Pablo Enrique Müller Pozo, 31 agosto 1971, 16 horas, se rematará propiedad ubicada Comuna Las Barrancas, calle Pasaje sin nombre N° 5428, correspondiente sitio 254 plano archivado N° 15.192-B, inscrita a fs. 22.385, N° 23.350, Conservador Bienes Raíces Santiago, año 1968 Minimo E\$ 95.000. Precio pagaderos de contado o con 20% contado y saldo no superior 15 años en cuotas anuales reajustables. Para participar remate exige garantía igual 10% mínimo, en Boleta Bancaria. Más antecedentes autos 4246-70 "Asociación Ahorro y Préstamo Calicanto con Torres Morales, Elisa del Carmen" en Secretaría.

A-8-6

REMETE. Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuenta Santiago, Bandera 385, se rematará 30 agosto actual, 15.30 horas, propiedad Portal Fernández Concha 960, Depto. 743, inscrita fs. 15123 N° 18512 Registro Propiedad. Conservador Bienes Raíces Santiago año 1969. Minimo subasta E\$ 25.000 pagaderos contado o 20% contado, saldo no superior quince años; cuotas anuales iguales, sucesivas y reajustables con 10% interés y 15% caso mora. Garantía igual 10% mínimo, más bases autos "Asociación Calicanto con Monsalve", requerimiento Santiago.

A-10/6

REMETE. Ante Séptimo Juzgado Civil Mayor Cuenta Santiago, Bandera 385, 2º piso, en ejecución de Elisa del Carmen Torres Morales.

A-9-7

REMETE. Ante Sexto Juzgado Civil Mayor Cuenta Santiago, Bandera 385, se rematará 31 agosto 1971, 16 horas, propiedad ubicada calle Pasaje Tres N° 5715 de la Villa Los Cisnes, comuna Quinta Normal, departamento Santiago inscrita fe. 13.516, N° 16000, Registro Propiedades año 1967. Conservador Bienes Raíces Santiago, Minimo posturas E\$ 81.000. Forma pago contado o 20% contado, saldo a plazo no superior 15 años, devengando intereses anual 10% y 15% caso mora o simple retraso, más reajustes. Todo postor deberá otorgar garantía equivalente 10% mínimo, dinero efectivo o boleta bancaria orden Tribunal. Demás bases, expediente 1288-70 "Asociación Ahorro y Préstamo Calicanto con Garay Vicente". Requerimiento. La Secretaría.

A-8-7

REMETE. Ante Séptimo Juzgado Civil Mayor Cuenta Santiago, Bandera 385, 2º piso, en ejecución de Elisa del Carmen Torres Morales.

A-15-6

PRIMER SECTOR-MAPUCHA, AVDA. BERNARDO O'HIGGINS, TEATINOS, CERRO SANTA LUCÍA:

A-8-6

superior 15 años, devengando interés anual 10% y 15% caso mora o simple retraso, más reajustes. Todo postor deberá otorgar garantía equivalente 10% mínimo, dinero efectivo o boleta bancaria orden Tribunal. Demás bases, expediente 1774-69 "Asociación Ahorro y Préstamo Calicanto con Valenzuela Cecilia". Requerimiento. La Secretaría.

A-8-6

REMETE. Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuenta Santiago, Bandera 385, se rematará 20 de agosto, 15 horas, propiedad ubicada calle Pasaje Tres N° 5715 de la Villa Los Cisnes, comuna Quinta Normal, departamento Santiago inscrita fe. 13.516, N° 16000, Registro Propiedades año 1967. Conservador Bienes Raíces Santiago, Minimo posturas E\$ 81.000. Forma pago contado o 20% contado y saldo no superior 15 años en cuotas anuales reajustables. Para participar remate exige garantía igual 10% mínimo, en Boleta Bancaria. Más antecedentes autos 4246-70 "Asociación Ahorro y Préstamo Calicanto con Torres Morales, Elisa del Carmen" en Secretaría.

A-8-6

REMETE. Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuenta Santiago, Bandera 385, se rematará 16 horas, se rematará propiedad ubicada comuna Quinta Normal calle Pasaje Tres N° 5713, Villas Los Cisnes, correspondiente al sitio 91 según plano archivado N° 15.677 e inscrita a fs. 25.078, N° 29.297, año 1967, Conservador Bienes Raíces Santiago año 1967. Minimo subasta E\$ 81.000. Precio pagaderos de contado, o con 20% contado y saldo no superior 15 años en cuotas anuales reajustables. Para participar remate exige garantía igual 10% mínimo, en Boleta Bancaria. Más antecedentes autos 4337-70 "Asociación Ahorro y Préstamo Calicanto con Torres Morales, Elisa del Carmen" en Secretaría.

A-8-7

REMETE. Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuenta Santiago, Bandera 385, se rematará 16 horas, se rematará propiedad ubicada calle Pasaje Tres N° 5713, Villas Los Cisnes, correspondiente al sitio 91 según plano archivado N° 15.677 e inscrita a fs. 25.078, N° 29.297, año 1967, Conservador Bienes Raíces Santiago año 1967. Minimo subasta E\$ 81.000. Precio pagaderos de contado, o con 20% contado y saldo no superior 15 años en cuotas anuales reajustables. Para participar remate exige garantía igual 10% mínimo, en Boleta Bancaria. Más antecedentes autos 4337-70 "Asociación Ahorro y Préstamo Calicanto con Torres Morales, Elisa del Carmen" en Secretaría.

A-8-7

REMETE. Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuenta Santiago, Bandera 385, se rematará 16 horas, se rematará propiedad ubicada calle Pasaje Tres N° 5713, Villas Los Cisnes, correspondiente al sitio 91 según plano archivado N° 15.677 e inscrita a fs. 25.078, N° 29.297, año 1967, Conservador Bienes Raíces Santiago año 1967. Minimo subasta E\$ 81.000. Precio pagaderos de contado, o con 20% contado y saldo no superior 15 años en cuotas anuales reajustables. Para participar remate exige garantía igual 10% mínimo, en Boleta Bancaria. Más antecedentes autos 4337-70 "Asociación Ahorro y Préstamo Calicanto con Torres Morales, Elisa del Carmen" en Secretaría.

A-8-7

REMETE. Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuenta Santiago, Bandera 385, se rematará 16 horas, se rematará propiedad ubicada calle Pasaje Tres N° 5713, Villas Los Cisnes, correspondiente al sitio 91 según plano archivado N° 15.677 e inscrita a fs. 25.078, N° 29.297, año 1967, Conservador Bienes Raíces Santiago año 1967. Minimo subasta E\$ 81.000. Precio pagaderos de contado, o con 20% contado y saldo no superior 15 años en cuotas anuales reajustables. Para participar remate exige garantía igual 10% mínimo, en Boleta Bancaria. Más antecedentes autos 4337-70 "Asociación Ahorro y Préstamo Calicanto con Torres Morales, Elisa del Carmen" en Secretaría.

A-8-7

REMETE. Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuenta Santiago, Bandera 385, se rematará 16 horas, se rematará propiedad ubicada calle Pasaje Tres N° 5713, Villas Los Cisnes, correspondiente al sitio 91 según plano archivado N° 15.677 e inscrita a fs. 25.078, N° 29.297, año 1967, Conservador Bienes Raíces Santiago año 1967. Minimo subasta E\$ 81.000. Precio pagaderos de contado, o con 20% contado y saldo no superior 15 años en cuotas anuales reajustables. Para participar remate exige garantía igual 10% mínimo, en Boleta Bancaria. Más antecedentes autos 4337-70 "Asociación Ahorro y Préstamo Calicanto con Torres Morales, Elisa del Carmen" en Secretaría.

A-8-7

REMETE. Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuenta Santiago, Bandera 385, se rematará 16 horas, se rematará propiedad ubicada calle Pasaje Tres N° 5713, Villas Los Cisnes, correspondiente al sitio 91 según plano archivado N° 15.677 e inscrita a fs. 25.078, N° 29.297, año 1967, Conservador Bienes Raíces Santiago año 1967. Minimo subasta E\$ 81.000. Precio pagaderos de contado, o con 20% contado y saldo no superior 15 años en cuotas anuales reajustables. Para participar remate exige garantía igual 10% mínimo, en Boleta Bancaria. Más antecedentes autos 4337-70 "Asociación Ahorro y Préstamo Calicanto con Torres Morales, Elisa del Carmen" en Secretaría.

A-8-7

REMETE. Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuenta Santiago, Bandera 385, se rematará 16 horas, se rematará propiedad ubicada calle Pasaje Tres N° 5713, Villas Los Cisnes, correspondiente al sitio 91 según plano archivado N° 15.677 e inscrita a fs. 25.078, N° 29.297, año 1967, Conservador Bienes Raíces Santiago año 1967. Minimo subasta E\$ 81.000. Precio pagaderos de contado, o con 20% contado y saldo no superior 15 años en cuotas anuales reajustables. Para participar remate exige garantía igual 10% mínimo, en Boleta Bancaria. Más antecedentes autos 4337-70 "Asociación Ahorro y Préstamo Calicanto con Torres Morales, Elisa del Carmen" en Secretaría.

A-8-7

REMETE. Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuenta Santiago, Bandera 385, se rematará 16 horas, se rematará propiedad ubicada calle Pasaje Tres N° 5713, Villas Los Cisnes, correspondiente al sitio 91 según plano archivado N° 15.677 e inscrita a fs. 25.078, N° 29.297, año 1967, Conservador Bienes Raíces Santiago año 1967. Minimo subasta E\$ 81.000. Precio pagaderos de contado, o con 20% contado y saldo no superior 15 años en cuotas anuales reajustables. Para participar remate exige garantía igual 10% mínimo, en Boleta Bancaria. Más antecedentes autos 4337-70 "Asociación Ahorro y Préstamo Calicanto con Torres Morales, Elisa del Carmen" en Secretaría.

A-8-7

REMETE. Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuenta Santiago, Bandera 385, se rematará 16 horas, se rematará propiedad ubicada calle Pasaje Tres N° 5713, Villas Los Cisnes, correspondiente al sitio 91 según plano archivado N° 15.677 e inscrita a fs. 25.078, N° 29.297, año 1967, Conservador Bienes Raíces Santiago año 1967. Minimo subasta E\$ 81.000. Precio pagaderos de contado, o con 20% contado y saldo no superior 15 años en cuotas anuales reajustables. Para participar remate exige garantía igual 10% mínimo, en Boleta Bancaria. Más antecedentes autos 4337-70 "Asociación Ahorro y Préstamo Calicanto con Torres Morales, Elisa del Carmen" en Secretaría.

A-8-7

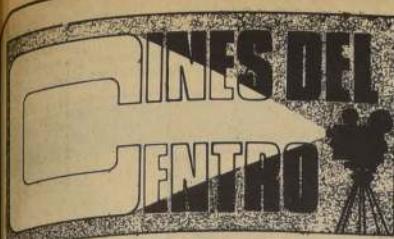
REMETE. Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuenta Santiago, Bandera 385, se rematará 16 horas, se rematará propiedad ubicada calle Pasaje Tres N° 5713, Villas Los Cisnes, correspondiente al sitio 91 según plano archivado N° 15.677 e inscrita a fs. 25.078, N° 29.297, año 1967, Conservador Bienes Raíces Santiago año 1967. Minimo subasta E\$ 81.000. Precio pagaderos de contado, o con 20% contado y saldo no superior 15 años en cuotas anuales reajustables. Para participar remate exige garantía igual 10% mínimo, en Boleta Bancaria. Más antecedentes autos 4337-70 "Asociación Ahorro y Préstamo Calicanto con Torres Morales, Elisa del Carmen" en Secretaría.

A-8-7

REMETE. Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuenta Santiago, Bandera 385, se rematará 16 horas, se rematará propiedad ubicada calle Pasaje Tres N° 5713, Villas Los Cisnes, correspondiente al sitio 91 según plano archivado N° 15.677 e inscrita a fs. 25.078, N° 29.297, año 1967, Conservador Bienes Raíces Santiago año 1967. Minimo subasta E\$ 81.000. Precio pagaderos de contado, o con 20% contado y saldo no superior 15 años en cuotas anuales reajustables. Para participar remate exige garantía igual 10% mínimo, en Boleta Bancaria. Más antecedentes autos 4337-70 "Asociación Ahorro y Préstamo Calicanto con Torres Morales, Elisa del Carmen" en Secretaría.

A-8-7

REMETE. Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuenta Santiago, Bandera 385, se rematará 16 horas, se rematará propiedad ubicada calle Pasaje Tres N° 5713, Villas Los Cisnes, correspondiente al sitio 91 según plano archivado N° 15.677 e inscrita a fs. 25.078, N° 29.297, año 1967



AUDITORIO Inst. Chileno Soviético de Cultura Ejercito 57 (8654) Escuela Municipal de Teatro infantil 10:30 Hrs. "El arbolito de la virtud", "Colage infantil" y "Dan Den Don Dun".
ASTOR, Estado 257 (392112) - Desde las 13 hrs. La Araucana.
CERVANTES M. Cousino 134 (381894) - Desde las 13 hrs. La tragedia de Edipo.
CINE ARTE U.C. Alameda 340 - 18 y 21 hrs. El desierto rojo.
CONTINENTAL Plaza Bulnes 57 (60735) - Desde las 14 hrs. Tarzán en peligro.
CENTRAL Huérfanos 939 (33555) - Desde las 10:30, 12:35, 14:45, 17:19:30 y 22 hrs. Love Story.

CINES DE BARRIOS
SECTOR PLAZA ITALIA
NORMANDIE Alameda 139, Tel. 392749 - Desde las 14 hrs. Cara de ángel. Los intocables. La ingenua pecadora.



ANTONIO VARAS - Morandé 25 (61200) - Depto. del Teatro de la de Chile - 19 hrs. "El jardín de los cerezos" de Anton Chejov.
LA COMEDIA. Merced 349, Tel. 391523. Ictus. Pronto "El ciprés de setas", de Jorge Díaz.
MARU. Huérfanos 786 (397907). Cía. de Lucho Córdova y Olvido Gómez 19:15 hrs. "Pantalocitos calientes" de Lucho Córdova.
OPERA. Huérfanos 837 (30176). Cía. de revistas Bim Bam Bum.
INCRESQUE. Recoleta 343. (776883). Cía. de revistas Strip Tea 20 y 23 hrs. "La mujer del Cura Guilla".
CAFE CONCIERTO NAHUEL CLUB - Agustinas 540 - Grupo Lobo. Tres "Última batalla". Creación colectiva.
CAPULICAN San Diego 840 (85912) 18:40 y 21:40 Hrs - Show de autos. Palmeira Pizarro. Los Moros. y otros.
MONEDA Moneda 920 (715451) - Cía. de América Vargas y Pury 19:15 hrs. "El general vive en la copa de un árbol", de Peter Brook.
SAN DIEGO 246 (66592) - Teknos - 16 hrs. "Canciones para María de Elena Walsh. 19:15 Hrs. "Escuela de las mujeres" de Juana.
SALÓN DEL ANGEL San Antonio 255 (33605) - Teatro del ángel - 13:00 y 15:30 hrs. "Tonvo el cenciente" de Barahona y Cintolesi. 20:00 hrs. "La manta religiosa" de Alejandro Sievenking.

SUS PROGRAMAS
MAS NITIDOS EN UN
GELOSO
Distribuidores autorizados
a través de todo el país.
En Santiago, **TELEMUNDO**
GARANTIA Y SERVICIO TECNICO
PERMANENTE DE FABRICA.

13:45 ENTREVISTA A MINISTRO
DE RELACIONES EXTERIORES
DE CHILE por cuatro comentaristas
internacionales, sobre su
visita a Cuba.
15:00 PONGALE EL HOMBRE
18:00 TELEMINIMUNDO
19:00 TITANES DEL RING
20:00 BUSCANDO NOVIA A PAPA
20:30 AREA 12
21:00 TAMBIEN SUCEDE
21:05 DESCALZOS EN EL PARQUE
21:30 JUEGOS PANAMERICANOS
22:30 NOTICIERO
23:00 ATRES BANDAS
24:00 CIERRE
14:00 NOTICARIO
14:05 CACHENCHO
14:30 LOS DOMINGOS
DE TREPO Y TREPA
17:30 EL LLANERO SOLITARIO
18:30 TEATRO DE SIEMPRE
19:25 NOTICARIO
19:30 GOLES Y MARCAS
20:00 LOS ESTUDIANTES CANTAN
21:00 MUSICAL
21:30 NUEVE DIARIO 71
22:10 PREMIERE EN EL 9
23:50 NOTICARIO
23:55 CIERRE

13:23 HACIA EL MANANA
13:33 EL FANTASMA Y LA SRA. MUIR
14:00 EL CONEJO DE LA SUERTE
14:25 EL PAJARO LOCO
14:55 DISNEYLANDIA
15:45 COLORIN COLORADO
16:56 LOS TRES CHIFLADOS
18:52 SHOW DE DEAN MARTIN
18:45 EL VIRGINIANO
20:00 EL SAPO Y LA CULEBRA
20:13 EN CUENTOS
20:27 GRAN SHOW DE LA GRAN JORNADA
21:30 TELETRÉCCE con Pepe Abad y Javier
Miranda
Comentarios de Hernán Solís
22:20 A ESTA HORA SE IMPROVISA

CONTINENTAL Plaza Bulnes 57 (60735) - Desde las 14 hrs. Tarzán y la fuente de la juventud.

DUCAL Agustinas 777. Tel 35375. Desde las 10:40 horas. "El búho y la Gata", drama, mayores de 21.

CITY Agustinas 1022. Tel 66687. Desde las 10:40 horas. Africa Secreta, educativa, may. de 18.

ESPAÑA Estado 337. Tel 398488. A las 14, 16, 18, 20 y 22:15 horas. Cómo robar millones sin esfuerzo.

BANDERA Bandera 76 (714403) Desde las 13:00 hrs. Lucia.

FLORIDA Estado 226 (34289) - Desde las 13 hrs. La usurpadora.

GRAN PALACE Huérfanos 1176. Tel. 80082. A las 15:18,45 y 22 horas. Adiós Mister Chips.

HUELEN Huérfanos 779. Tel 31503. Desde las 11 horas. Marinero de agua dulce. W. Disney, menores.

HUERFANOS Huérfanos 930. Tel 36707. Desde las 10:30 horas. En un día claro se ve hasta siempre.

IMPERIO Estado 235 (397960) - Desde las 13:30 Hrs. La matriarca.

REAL Compañía 1068. Tel. 65555. Desde las 11 horas. La mujer de Adán, acción, mayores de 14.

REX Huérfanos 735. Tel 31143. Desde las 11 horas. Yo soy la ley, mayores de 18.

CONTINENTAL Plaza Bulnes 57 (60735) - Desde las 14 hrs. Tarzán y la fuente de la juventud.

CENTRAL Huérfanos 939 (33555) - Desde las 10:30, 12:35, 14:45, 17:19:30 y 22 hrs. Love Story.

KING Huérfanos 840. Tel. 32838. Desde las 10 horas. Mi tío Benjamin, may. de 21.

LIDO Huérfanos 680. Tel 34866. Desde las 13 horas. La hija de O'Ryan, drama, may. de 18.

LUXOR Bandera 236 (84688) - Desde las 10:30 La guerra de los guepardos.

MAYO Monjas 879. Tel 391201. Desde las 10 horas. Superargo el invencible.

METRO Bandera 141 (61570) - Desde las 14:30 hrs. Manneros sin brújula.

NILO Monjas 839 (302078) - Desde las 10 hrs. Tarzán el hombre mono.

PACIFICO Huérfanos 1147. Tel 62921. Desde las 10:30 horas. "La Araucana", franco-chilena, histórica.

PLAZA Compañía 1068 (34718) - Desde las 10 hrs. Tarzán y su hijo.

RIO Monjas 743. Tel 33550. Desde las 11 horas. Simplemente María. El último cuplé.

RITZ San Antonio 50 (380613) - Desde las 13 hrs. Paddy.

RIVIERA D. Cervantes 802. Tel 36093. Desde las 13 horas. De Sade, Candy, may. de 21.

SAN MARTIN B. O'Higgins 776. Tel 35357. Desde las 11 horas. Las calientes noches de Lady Hamilton. Peter y Sabina.

SANTA LUCIA San Isidro y Alameda (64718) - 11, 15:00, 18:30 y 22 Hrs. Tora Tora Tora

SANTIAGO Merced 829. Tel 32888. Desde las 11 horas. Sandro, En Muchacho, musical, menores.

SAO PAULO Merced 772 (394976) - Desde las 13 hrs. La guerra de los guepardos.

TIVOLI Huérfanos 757. Tel 30611. Desde las 10:30 horas. Qué se le dice a una dama desnuda.

TOESCA Huérfanos 1313. Tel 711562. Desde las 13 horas. Melodía inmortal. Sin un adiós.

VICTORIA Huérfanos 827 (30021) - Desde las 13 hrs. El dorado.

WINDSOR Moneda 1035. Tel 89761. Desde las 10:50 horas. La extraña pasión de un marido, may. de 18.

YORK Ahumada 166. Tel 66687. Desde las 10:40 horas. La mujer del Cura, may. de 21.

CONTINENTAL Plaza Bulnes 57 (60735) - Desde las 14 hrs. Tarzán y la fuente de la juventud.

CENTRAL Huérfanos 939 (33555) - Desde las 10:30, 12:35, 14:45, 17:19:30 y 22 hrs. Love Story.

KING Huérfanos 840. Tel. 32838. Desde las 10 horas. Mi tío Benjamin, may. de 21.

LIDO Huérfanos 680. Tel 34866. Desde las 13 horas. La hija de O'Ryan, drama, may. de 18.

LUXOR Bandera 236 (84688) - Desde las 10:30 La guerra de los guepardos.

MAYO Monjas 879. Tel 391201. Desde las 10 horas. Superargo el invencible.

METRO Bandera 141 (61570) - Desde las 14:30 hrs. Manneros sin brújula.

NILO Monjas 839 (302078) - Desde las 10 hrs. Tarzán el hombre mono.

PACIFICO Huérfanos 1147. Tel 62921. Desde las 10:30 horas. "La Araucana", franco-chilena, histórica.

PLAZA Compañía 1068 (34718) - Desde las 10 hrs. Tarzán y su hijo.

RIO Monjas 743. Tel 33550. Desde las 11 horas. Simplemente María. El último cuplé.

RITZ San Antonio 50 (380613) - Desde las 13 hrs. Paddy.

RIVIERA D. Cervantes 802. Tel 36093. Desde las 13 horas. De Sade, Candy, may. de 21.

SAN MARTIN B. O'Higgins 776. Tel 35357. Desde las 11 horas. Las calientes noches de Lady Hamilton. Peter y Sabina.

SANTA LUCIA San Isidro y Alameda (64718) - 11, 15:00, 18:30 y 22 Hrs. Tora Tora Tora

SANTIAGO Merced 829. Tel 32888. Desde las 11 horas. Sandro, En Muchacho, musical, menores.

SAO PAULO Merced 772 (394976) - Desde las 13 hrs. La guerra de los guepardos.

TIVOLI Huérfanos 757. Tel 30611. Desde las 10:30 horas. Qué se le dice a una dama desnuda.

TOESCA Huérfanos 1313. Tel 711562. Desde las 13 horas. Melodía inmortal. Sin un adiós.

VICTORIA Huérfanos 827 (30021) - Desde las 13 hrs. El dorado.

WINDSOR Moneda 1035. Tel 89761. Desde las 10:50 horas. La extraña pasión de un marido, may. de 18.

YORK Ahumada 166. Tel 66687. Desde las 10:40 horas. La mujer del Cura, may. de 21.

CONTINENTAL Plaza Bulnes 57 (60735) - Desde las 14 hrs. Tarzán y la fuente de la juventud.

CENTRAL Huérfanos 939 (33555) - Desde las 10:30, 12:35, 14:45, 17:19:30 y 22 hrs. Love Story.

KING Huérfanos 840. Tel. 32838. Desde las 10 horas. Mi tío Benjamin, may. de 21.

LIDO Huérfanos 680. Tel 34866. Desde las 13 horas. La hija de O'Ryan, drama, may. de 18.

LUXOR Bandera 236 (84688) - Desde las 10:30 La guerra de los guepardos.

MAYO Monjas 879. Tel 391201. Desde las 10 horas. Superargo el invencible.

METRO Bandera 141 (61570) - Desde las 14:30 hrs. Manneros sin brújula.

NILO Monjas 839 (302078) - Desde las 10 hrs. Tarzán el hombre mono.

PACIFICO Huérfanos 1147. Tel 62921. Desde las 10:30 horas. "La Araucana", franco-chilena, histórica.

PLAZA Compañía 1068 (34718) - Desde las 10 hrs. Tarzán y su hijo.

RIO Monjas 743. Tel 33550. Desde las 11 horas. Simplemente María. El último cuplé.

RITZ San Antonio 50 (380613) - Desde las 13 hrs. Paddy.

RIVIERA D. Cervantes 802. Tel 36093. Desde las 13 horas. De Sade, Candy, may. de 21.

SAN MARTIN B. O'Higgins 776. Tel 35357. Desde las 11 horas. Las calientes noches de Lady Hamilton. Peter y Sabina.

SANTA LUCIA San Isidro y Alameda (64718) - 11, 15:00, 18:30 y 22 Hrs. Tora Tora Tora

SANTIAGO Merced 829. Tel 32888. Desde las 11 horas. Sandro, En Muchacho, musical, menores.

SAO PAULO Merced 772 (394976) - Desde las 13 hrs. La guerra de los guepardos.

TIVOLI Huérfanos 757. Tel 30611. Desde las 10:30 horas. Qué se le dice a una dama desnuda.

TOESCA Huérfanos 1313. Tel 711562. Desde las 13 horas. Melodía inmortal. Sin un adiós.

VICTORIA Huérfanos 827 (30021) - Desde las 13 hrs. El dorado.

WINDSOR Moneda 1035. Tel 89761. Desde las 10:50 horas. La extraña pasión de un marido, may. de 18.

YORK Ahumada 166. Tel 66687. Desde las 10:40 horas. La mujer del Cura, may. de 21.

CONTINENTAL Plaza Bulnes 57 (60735) - Desde las 14 hrs. Tarzán y la fuente de la juventud.

CENTRAL Huérfanos 939 (33555) - Desde las 10:30, 12:35, 14:45, 17:19:30 y 22 hrs. Love Story.

KING Huérfanos 840. Tel. 32838. Desde las 10 horas. Mi tío Benjamin, may. de 21.

LIDO Huérfanos 680. Tel 34866. Desde las 13 horas. La hija de O'Ryan, drama, may. de 18.

LUXOR Bandera 236 (84688) - Desde las 10:30 La guerra de los guepardos.

MAYO Monjas 879. Tel 391201. Desde las 10 horas. Superargo el invencible.

METRO Bandera 141 (61570) - Desde las 14:30 hrs. Manneros sin brújula.

TARIFA DE SUSCRIPCIONES
Anual E\$ 830.-
Semestral 415.-
Trimestral 165.-

LA NACION

SANTIAGO, DOMINGO 8 DE AGOSTO DE 1971.

Presidente del Consejo y Director: Oscar Waiss Berg
Director reemplazante: Renán Andrade Martínez
Representante Legal: Jorge Arratia Urzúa
Propietario: EMPRESA "LA NACION" S.A.
Todos domiciliados en Agustinas 1269, Santiago.

PINTURA - ESCULTURA - GRABADO - ARQUITECTURA - ARTESANIAS - ARTES PLASTICAS - PINTURA - ESCULTURA - GRABADO - ARQUITECTURA - ARTES PLASTICAS

CUANDO LA REVOLUCION IRRUMPE EN EL MUSEO

ESTA EXPOSICION es un escándalo! Deberían clausurarla... Es te es uno de los comentarios más suaves que ha provocado la muestra Las Cuarenta Medidas del Programa de la Unidad Popular, presentada por el Museo de Arte Contemporáneo de la Quinta Normal.

Tal vez haciendo eco de ese comentario, el sábado siguiente al mismo, una parte de la exposición, la que dice (NO A LA SEDICION Y A LA VIOLENCIA REACCIÓNARIA) se incendió. Misteriosamente ese día había ahí un reportero de "El Mercurio" para fotografiar el hecho.

Las críticas de la prensa de derecha han sido durísimas (en PEC, por ejemplo). Hasta el procesado "Otero Echeverría" garrapateó una frase en contra.

"Si nos critican es porque hemos calado hondo en el problema", comentó alborzada la pintora Gracia Barrios.

"Si los perros ladran, Sancho, es porque cabalgamos."

Pero los lanzos también surgen de otros lados.

En una pared del Museo los visitantes han estampado protestas irónicas: "Me parece una excelente muestra de arte subdesarrollado"; frases "idealistas" como esta: "El Arte debe ser libre"; juicios de franca crítica: "Este es el arte al pueblo y no desarrollar el arte del pueblo".

En suma, si los artistas quisieron mostrar su compromiso y despertar el compromiso o el rechazo de los otros, lo han conseguido. Esta exposición ha sido la más visitada del Museo de Arte Contemporáneo en los últimos tiempos.

Y la más comentada. El viernes pasado, en el Museo debió realizarse un foro para ventilar la cuestión o las cuestiones: qué, quiénes, por qué, para qué y, sobre todo, con qué resultados.

VIVA LA CREACION COLECTIVA!

Para informarnos cabalmente, conversamos con cuatro artistas que intervienen en esta "creación colectiva" (aquí nadie anda solo): Gracia Barrios, Alfonso Puentel, Ortizpozo y Helga Krebs.

"Esta es nuestra primera experiencia de trabajar en equipo, perdiendo totalmente la individualidad. En otras "muestas colectivas", cada uno entregaba independientemente una obra, que se sumaba a las otras. Aquí todos cooperamos a la creación de la obra total", nos explica Gracia Barrios, sin duda una notable individualidad artística.

Y agrega: "No siempre pudimos hacerlo así, porque no disponímos de un local propio". Ortizpozo aclara: "Algunos hicieron obras como para otras exposiciones".

Pero prescindiendo de esas ligeras desviaciones de propósitos, los cuatro entrevistados subrayan la intención general de la muestra.

El origen de la muestra estuvo en el Museo de Arte Contemporáneo y en los Artistas de la Unidad Popular y cumple su objetivo de visualizar las medidas desde un punto de vista plástico", apunta Ortizpozo.

Para la realización de la obra —y esto lo verdaderamente importante e innovador— se llegó a través del diálogo de los artistas entre sí y de los artistas con los trabajadores de los diversos sectores quienes sugerían ideas, criticaban las propuestas, etc. Fue hecha además para provocar el diálogo con el espectador", explica Alfonso Puentel.

"Queríamos que fuera didáctica y que llegara a un grupo amplio de personas. Queríamos llegar al diálogo con sindicatos y pobladores", agrega Helga Krebs.

No tenemos temor de llegar al pueblo a través del arte — enfatiza Gracia Barrios—. La gente del pueblo siente el arte. Lo que nos falta es llegar a la gente. Lo que les falta a los trabajadores es más contacto con el arte, más oportunidades de desarrollar su capacidad receptiva y creativa. Un obrero, en ese sentido, no está más atrás que una de esas burguesas que van a Europa".

LAS OBRAS COLECTIVAS

Después de conocer algo de estos antecedentes, ya no se avanza por los senderos de la Quinta Normal como cuando se va a ver una muestra corriente de arte. No es posible llevar un ánimo meramente contemplativo, como quien va a mirar un retrato o un paisaje.

Es que es la realidad social en plena ebullición la que ha entrado al Museo, esa "aglomeración de antigüedades", como lo llama una pintora que quiere que el Museo viva y vaya a las poblaciones a plantear directamente su mensaje.

Y en efecto entrar al Museo no es mirar el habitual paisaje vertical de paredes, con cuadros colgados, uno tras otro.

Más bien nos vemos envueltos en una estructura, atrapados en una serie de microcosmos que nos hacen evidentes, en forma sensible (con colores, formas, materiales, letras), el sentido de cada una de las medidas del Programa del Gobierno de la Unidad Popular.



¡NO A LA SEDICION!



Pero hay uno de esos microcosmos que ya no se puede apreciar. Es el referente al ¡No a la Sedición y a la violencia reaccionaria! Gracia Barrios nos cuenta lo que fue:

"Tratamos de crear un espacio maligno, negativo, repelente, cubierto por una tela negra como telaraña. Se veían una muñeca rota; de Opazo, una especie de Luis XV, lleno de brocados, de Couve; un mural de Balmer, con el texto contra la sedición. Yo pinte unas caras asustadas. Hacía fotografía grande con la misma simetría de Patria y Libertad".

"Se incendió después del sismo. Tal vez es lo que debía suceder con ese mundo tan sinistro, desaparecer", comenta risueña Gracia. "Claro que los artistas perdieron sus obras!"

Ortizpozo nos cuenta que tocó como responsabilidad el problema de la cultura: "Me pareció interesante como expresión política y como estudio de pedagogía de la Facultad de Artes de la Universidad de Chile. Productos de reuniones con dueñas de casas, estudiantes de La Granja y de la U. de Chile, nació esta obra que es un manifiesto sobre política cultural, con el compromiso de trascender el Museo, porque ya no se cree en museos que no visitan al público. Por eso insistimos que estas 18 medidas deben recorrer Chile, sus poblaciones".

En efecto aparecen las muestras dos "collages" que ilustran el problema de la cultura y de la enajenación.

Por su parte, Alfonso Puentel, que encaró el tema de la Justicia en el Programa de la U.P., trabajó con un grupo de cinco personas, obreros, empleados y compañeros de escuela. Llevaron el tema al Instituto de Cultura Musical para consultar y clarificar ideas en diálogo abierto. De ahí salieron las leyendas que ilustran el tema.

Helga Krebs cuenta, por su parte, que para afrontar el tema de la salud (consultorios médicos para poblaciones, atención médica para todos el mundo en los hospitales, formulario nacional de remedios, etc.) los artistas trabajaron en consulta con médicos, enfermeros, utilizando material de radiografías y gráfico del Laboratorio Chile. Los plásticos trabajaron lo figurativo, esculturas y globos que juegan y conversan entre sí, como en las historietas.

SEGUIR EN ESTA LINEA Y PROGRESAR

En fin, cada tema provocó múltiples búsquedas y hallazgos, que sorprenden por su aspecto estético, por su valor didáctico, por su energía cívica, por su compromiso con el proceso que vive nuestro país.

Los artistas quieren seguir el diálogo con el público, para que su visita a la muestra no sea un paseo inocuo e improductivo. Quieren que manifeste su acuerdo o su rechazo. Y que lo haga igual en poblaciones en sindicatos, etc.

Frente a las críticas internas, los artistas han sido los primeros en hacerse las críticas más severas. Y desean continuar en esta línea y progresar.

Reafirma esto Gracia Barrios al señalar:

"Lo que no debe perderse es la calidad y mantenerse la posición ideológica muy firme. Si la posición del artista es revolucionaria, la obra tiene naturalmente que ser la expresión de eso y, entonces, la cosa es hacerla bien".

JORGE ENRIQUE VERA



NOSOTROS CREEMOS QUE ES NECESARIO IDENTIFICAR AL REACCIÓNARIO Y CONCERTANTE QUE SE ESCUA EN TODA ACCIÓN CULTURAL Y ARTÍSTICA, POR ESO DECIMOS:

¡NO Y BASTA! A NUESTROS ENEMIGOS, Y

¡SI! Y ADALTE A QUIENES CON SU ARTE Y ACCIÓN CULTURAL ECHAN LAS BASES DEL CHILE NUEVO Y DE UNA VERDADERA CULTURA PROPRIAMENTE ENRAIZADA EN LUCHAS SOCIALES DE NUESTRO PUEBLO!

Manifesto para una Política Cultural de Massas dentro del Gobierno de la Unidad Popular.

Discute, clarifica, denuncia, reflexiona.

Participaron en la elaboración de este documento:

Pobladores de La Granja, estudiantes de Pedagogía, de la Facultad de Bellas Artes y Ciencias y Artes Musicales de la Universidad de Chile.

SI

a los artesanos chilenos
a los intelectuales y artistas auténticamente revolucionarios
a los mineros del carbón
a Luis E. Recabarren que recorrió Chile creando grupos de teatro popular
a la cultura como todo el "hacer" humano
al cine educativo
a una televisión chilena
a los trabajos voluntarios de la cultura
al rayado mural constructivo y revolucionario
a la Operación Verdad
a la nueva Reforma Educativa
a una educación sexual identificativa

NO

a los comerciantes y empresarios de la cultura
a los seudointelectuales de izquierda
a los científicos que no se proyectan socialmente
a la dependencia cultural
al paternalismo cultural
a la cultura como mercancía fija
a una censura cinematográfica mojigata
a la cultura entendida como sólo lo artístico
a la enseñanza académica del arte
a la creación en función de becas y de premios
a la penetración ideológica yanqui
a la remodelación café-restaurant del Museo de Bellas Artes
al protorromanticismo cultural

¿POR QUÉ?

POQUE PARA HACER DE CHILE UNA PATRIA NUEVA Y DISTINTA PARA TODOS, CON SU CORRESPONDIENTE CULTURA, ES INDISPENSABLE:
A) LIBRARNOS DE LA DEPENDENCIA IMPERIALISTA.

B) COMBATIR EL CRITERIO COMERCIAL EN EL QUEHACER ARTÍSTICO, HEREDADO DE POLÍTICAS CULTURALES ANTIPATRIOTAS.

C) Y POR SOBRE TODO RESCATAR EL VALIOSO PATRIMONIO CULTURAL DE NUESTRO PUEBLO, SUBESTIMADO E IGNORADO TANTO TIEMPO.

FIGURA DE LA SEMANA

JOSE BALMES

ESTE ES José Balmer, el chileno que obtuvo el Premio Latinoamericano de Grabado en la II Bienal de la Unión Latinoamericana de Grabado en la Caja, Colombia. La Bienal organizada con motivo de los Juegos Panamericanos.

José Balmer, destacó su obra en la muestra de artes visuales chilenas en la Casa de las Américas.

Balmes expresó que donó su premio a la Bienal en su totalidad al Gobierno de Chile, que se destinó a los damnificados del terremoto o a las personas que perdieron sus viviendas.

Balmes es originario de Chile y es miembro del Comité de Artistas Plásticos de la Unidad Popular.



GUIA DE EXPOSICIONES

—Las Cuarenta Medidas de la Unidad Popular, en el Museo de Arte Contemporáneo, en la Quinta Normal.

—Esculturas, acuarelas, dibujos, grabados, libros y piezas de cerámica, de artistas norteamericanos, alemanes, franceses, etc., en el Museo de Bellas Artes de la Universidad de Chile.

—Dibujos de Antonieta Carrera, en el Instituto Chileno de Cultura, en el Parque Forestal.

Fanart, en la Sala Forestal, el martes 10 de agosto y el Miércoles 11 de agosto.

—Dibujos de Josep Albert, en el Museo de Bellas Artes de Valparaíso.

—Afiches de la rapidez Democrática Alemana, en el Instituto Chileno de Cultura, en el Parque Forestal.

—Reproducciones en color de óbras de Josep Albert, en el Museo de Bellas Artes de Valparaíso.

—Afiches de la rapidez Democrática Alemana, en el Instituto Chileno de Cultura, en el Parque Forestal.

—Dibujos de Valparaiso.

Ricardo Guzmán Araya, en el Museo de Bellas Artes de Valparaíso.

—Afiches de la rapidez Democrática Alemana, en el Instituto Chileno de Cultura, en el Parque Forestal.

—Afiches de la rapidez Democrática Alemana, en el Instituto Chileno de Cultura, en el Parque Forestal.

—Afiches de la rapidez Democrática Alemana, en el Instituto Chileno de Cultura, en el Parque Forestal.

—Afiches de la rapidez Democrática Alemana, en el Instituto Chileno de Cultura, en el Parque Forestal.

—Afiches de la rapidez Democrática Alemana, en el Instituto Chileno de Cultura, en el Parque Forestal.

—Afiches de la rapidez Democrática Alemana, en el Instituto Chileno de Cultura, en el Parque Forestal.

—Afiches de la rapidez Democrática Alemana, en el Instituto Chileno de Cultura, en el Parque Forestal.

—Afiches de la rapidez Democrática Alemana, en el Instituto Chileno de Cultura, en el Parque Forestal.

—Afiches de la rapidez Democrática Alemana, en el Instituto Chileno de Cultura, en el Parque Forestal.

—Afiches de la rapidez Democrática Alemana, en el Instituto Chileno de Cultura, en el Parque Forestal.

—Afiches de la rapidez Democrática Alemana, en el Instituto Chileno de Cultura, en el Parque Forestal.

—Afiches de la rapidez Democrática Alemana, en el Instituto Chileno de Cultura, en el Parque Forestal.

—Afiches de la rapidez Democrática Alemana, en el Instituto Chileno de Cultura, en el Parque Forestal.

—Afiches de la rapidez Democrática Alemana, en el Instituto Chileno de Cultura, en el Parque Forestal.

—Afiches de la rapidez Democrática Alemana, en el Instituto Chileno de Cultura, en el Parque Forestal.

—Afiches de la rapidez Democrática Alemana, en el Instituto Chileno de Cultura, en el Parque Forestal.

—Afiches de la rapidez Democrática Alemana, en el Instituto Chileno de Cultura, en el Parque Forestal.

—Afiches de la rapidez Democrática Alemana, en el Instituto Chileno de Cultura, en el Parque Forestal.

—Afiches de la rapidez Democrática Alemana, en el Instituto Chileno de Cultura, en el Parque Forestal.

—Afiches de la rapidez Democrática Alemana, en el Instituto Chileno de Cultura, en el Parque Forestal.

—Afiches de la rapidez Democrática Alemana, en el Instituto Chileno de Cultura, en el Parque Forestal.

—Afiches de la rapidez Democrática Alemana, en el Instituto Chileno de Cultura, en el Parque Forestal.

—Afiches de la rapidez Democrática Alemana, en el Instituto Chileno de Cultura, en el Parque Forestal.

—Afiches de la rapidez Democrática Alemana, en el Instituto Chileno de Cultura, en el Parque Forestal.

—Afiches de la rapidez Democrática Alemana, en el Instituto Chileno de Cultura, en el Parque Forestal.

—Afiches de la rapidez Democrática Alemana, en el Instituto Chileno de Cultura, en el Parque Forestal.

—Afiches de la rapidez Democrática Alemana, en el Instituto Chileno de Cultura, en el Parque Forestal.

—Afiches de la rapidez Democrática Alemana, en el Instituto Chileno de Cultura, en el Parque Forestal.

—Afiches de la rapidez Democrática Alemana, en el Instituto Chileno de Cultura, en el Parque Forestal.

—Afiches de la rapidez Democrática Alemana, en el Instituto Chileno de Cultura, en el Parque Forestal.

—Afiches de la rapidez Democrática Alemana, en el Instituto Chileno de Cultura, en el Parque Forestal.

CASTILLOS, CORSARIOS Y TERREMOTOS



ANTE TODO DIREMOS que esta crónica es la segunda parte de la que iniciamos el domingo, en la que dimos a conocer el antiguo plano del Castillo San José, copia exacta del que se conserva en el Archivo de Indias en España y en que, como primitivo resto de lo que fue una de las primeras fortalezas de la ciudad, se conserva aún una celda oculta bajo el piso de la Casa y Museo del Mar "Lord Thomas Cochrane". Debemos una explicación histórica indispensable. El Castillo San José de Garro (hoy es simplemente el Cerro Cordillera) fue construido en 1682, finalizando los trabajos en 1692, luego de haber sido aprobada, por Carlos V, la Real Orden que disponía la construcción de obras de defensa para Valparaíso, que se hallaba indefenso ante los

ataques de los corsarios ingleses y holandeses, y cuyos países se hallaban en guerra con España. La explicación es por la fecha, ya que por un error en la leyenda de la fotografía se alude a 1862-92. Lo que corresponde al siglo pasado es solamente la Casa de adobes y tejas coloniales que en el Cerro Cordillera fue construida-reconstruida sobre restos de la antigua fortaleza, por el astrónomo, relojero y óptico escocés, Juan Mouat, personaje muy escasamente conocido, que merecerá los honores de una próxima crónica. Casa que, como se sabe, resistió gloriosamente el terremoto último, aparte de los otros dos que corresponden a nuestro siglo, el de 1906 y el de 1965. Cabe señalar que el Castillo San José, como fortaleza, soportó, en 1730,

otro terremoto que derrumbó en parte sus construcciones, y el de 1822 fue acuciosamente relatado por la insuperable María Graham, viuda de marino inglés y leal amiga y admiradora de Lord Cochrane, que en su Diario detalla, día a día, los remezones que siguieron al sismo. El viernes 6 de diciembre anota: "Sólo dos temblores, pero el viento más fuerte de que tengo memoria: Agrega, con evidente gracia: "Con una de las puertas que cayeron en el terremoto y cuatro postes enterrados en el suelo, fabricamos una magnífica mesa de comedor".

El jueves 21 de noviembre, a poco del sismo, escribe: "El Almirante (Lord Cochrane) me escribe que mi casita de campo está en medio de las ruinas. La Iglesia de la Merced está enteramente destruida. Los cerros están cubiertos de infelices sin hogar, presas del terror; faltan provisiones; los hornos de pan están destruidos y los panaderos sin poder trabajar. Han muerto cinco ingleses".

CASTILLOS DE VALPARAISO

El más popular, es, sin duda, el Castillo San José, también llamado el Castillo Blanco, que debió su nombre al Gobernador del Reyno, coronel José de Garro y siendo Gobernador de Valparaíso Pedro de Amasa. Su ejecutor fue el ingeniero Juan Herrera. En el cerro Cordillera hay restos del muralón que circundó en diversos niveles los terrenos en que funcionaba allí "el barrio cívico" porteo, edificios públicos, etc. Fue la más importante fortificación de la Colonia, que dio a Valparaíso su carácter de Plaza de Guerra. Aún lo evoca su escudo, con la imagen de la Patrona de Valparaíso, de pie, sobre un Castillo. Figura en todos los membretes municipales.

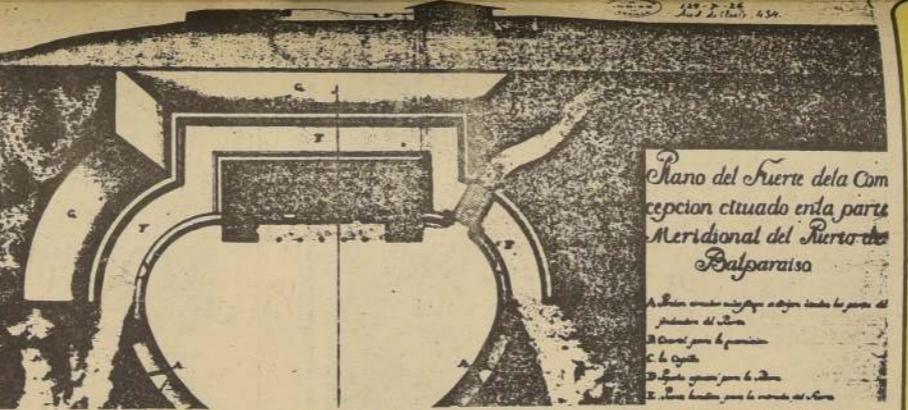
Otros Castillos son el de la Concepción, en el cerro del mismo nombre (también llamado Alegre), el Castillo o Fuerte de San Antonio, (fines del siglo XVI) en el cerro Artillería (Playa Ancha). Parece haber sido la única fortaleza que alcanzó a disparar en contra de los corsarios, (al holandés Van Noort, ya que el célebre Castillo San José no tuvo nunca la ocasión. A partir de él, desaparecieron. Finalmente, el Castillo del Barón de Vallenar, terminado en 1792 y que conserva su nombre en el cerro Barón, hasta nuestros días, sin el "de Vallenar". Ambrosio O'Higgins había recibido el título en fecha anterior y al deberse a él su construcción, el Cabildo resolvió darle ese nombre.

Dicen los historiadores que en la guerra del 79, y también en la Independencia, estos Castillos cumplieron un buen papel. Despues del 79, los Fuertes portenos fueron tomando otro aire y proliferaron, en distintos tamaños. Existe aún el Fuerte Valdivia (se construyó a fines de 1800) y el pequeño Fuerte o Fortín —o Batería "Esmeralda"— cerca del Molo de Abrigo, que enfiló sus cañones al océano. Pero la época colonial, con sus corsarios y Castillos, está lejos esfumada en el horizonte entre las velas de las embarcaciones de filibusteros y corsarios que nunca



EL BOMBARDEO Y DESEMBARCO en Valparaíso del almirante y corsario holandés Jorge Spielbergen, que el 12 de junio de 1621, según rememora este antiguo grabado, atacó la ciudad con

su escuadra. Tipos del país, tropas españolas, casas incendiadas, mosqueteros holandeses luchan con los españoles y, por cierto, la formación en batalla de los cinco veleiros.



Plano del Fuerte de la Concepción situado en la parte Meridional del Puerto de Valparaíso

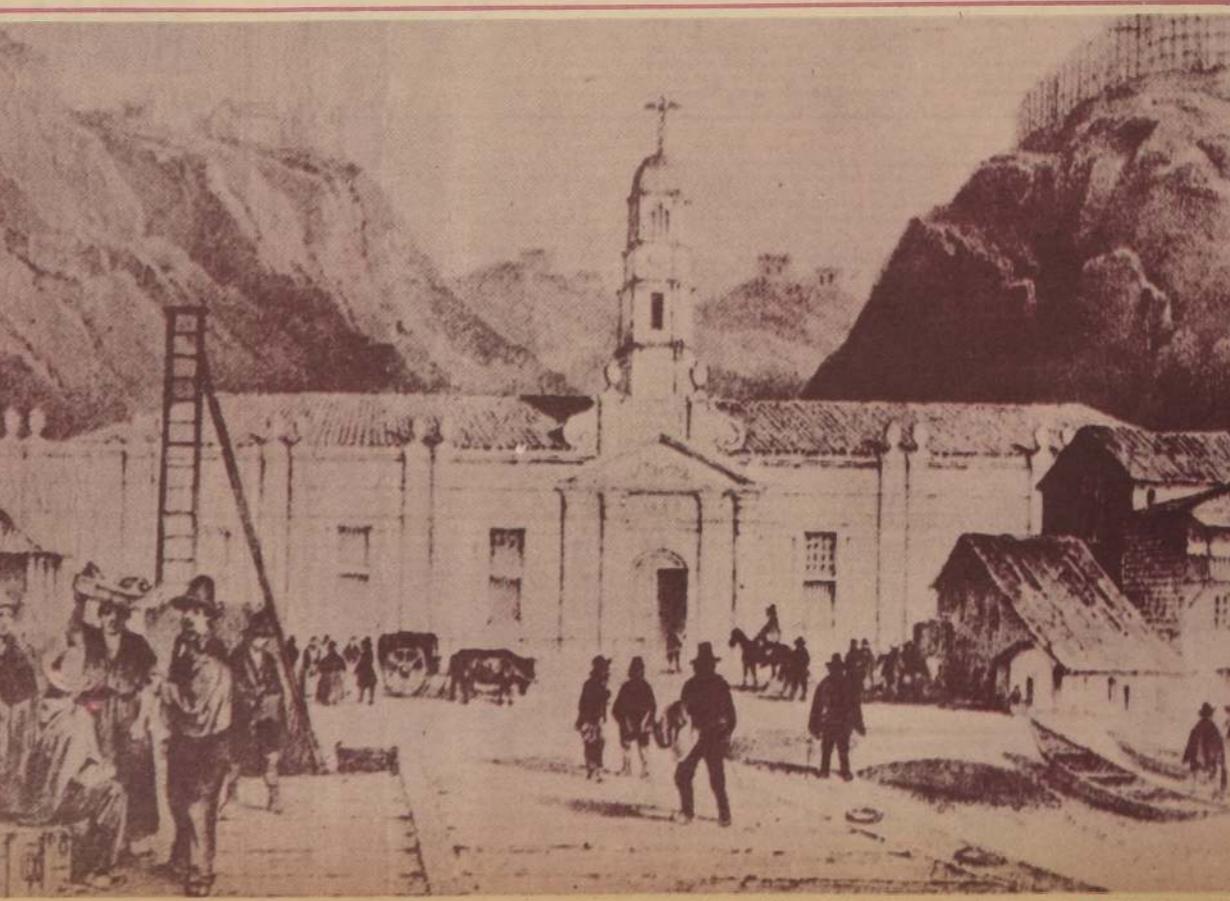
A. Puerta principal con puente levadizo
B. Cuartel para la guarnición
C. La capilla
D. Batería grande para 6 cañones
E. Batería pequeña para la artillería de costa

una fosa que lo defendía por la parte de tierra, baluartes, etc.

Valparaíso, la ciudad donde, al menos, no se pierde la sobresaltada y apasionada conciencia de estar vivos.

(GENTILEZA DEL ARCHIVO DE INDIAS, SEVILLA, ESPAÑA)

Por SARA VIAL



ma gracia. En esa ocasión los Fuertes dispararon con entusiasmo. En el año 1865 se encontraron en cerros de Valparaíso varias granadas de las que lanzó el resuelto Spielbergen en obsequio de nuestra ciudad. Debe haber más por allí.

Cabe señalar que desde Valparaíso también partieron barcos "armados en corso", para hacerle pelea a estos reyes de los mares del Pacífico, y tanto Bartolomé Sharp como el flamenco Eduardo Davis fueron combatidos. Además, en 1740, se trasladó a nuestro puerto el entonces Presidente de Chile, don José de Manso. Quería ordenar en persona el ataque a la escuadra de Lord Anson, que según rumores, "venía a tomar los puertos del Pacífico a nombre de Inglaterra". El Presidente Manso aumentó a veinte cañones de bronce la cantidad que había en los Fuertes o Castillos. Lord Anson llegó solamente hasta la Isla de Juan Fernández. Pero no dejó de capturar un barco, el "Azanú", a las alturas de Valparaíso, con veinticinco mil pesos adentro. En Juan Fernández "se incautó" del barco "Nuestra Señora del Monte Carmelo". La verdad es que Lord Anson llegó a la Isla con su escuadra un tanto desmantelada debido a las peripécias sufridas desde su partida de Portsmouth, el 18 de septiembre de 1740. Una tempestad lo pilló en el estrecho de Le Maire y hasta sufrió una sublevación.

Valparaíso es esto. Una evocación lejana de fortalezas románticas con cañones de bronce que no sospecharon la existencia de una bomba atómica; barcos corsarios que cruzaban los mares, a vela, para llegar a nuestro último rincón oceánico del mundo y disputarlo a las fuerzas españolas. Y terremotos, sendos y rotundos, que sacuden el origen marino desde entonces, para no dejarnos perder, sin duda, la sobresaltada y apasionada conciencia de estar vivos.



POKER DE ASES Y POCA COSA

Por ALEJANDRO VILLALOBOS

CUATRO EN UNA MESA. Están silenciosos, crispados. Se miran. Se estudian. —Por favor, un café.

Viene el café y el tipo que lo pidió lo bebe lentamente. Enseguida, toma una ficha y la lanza al centro de la mesa y dice: «*Cinco van cincuenta*»... ahí se queda y espera, impasible, como un autor. La Pienso. Usted también piense.

—Voy—escucha—. Y yo... yo... stories se queda trémulo. Quiere maldecir y dice: «*Se muerte la frustración y se siente como un güirapo*. La mesa se aleja y las fichas son ahora unos gigantes enormes que lo aplastan. Tienen tentáculos. ¿Ve usted? Y esos tentáculos lo cogen del cuello y lo ahogan, lo roban el aire, lo estrujan, no lo dejan en paz. Y él está a punto de gritar, pero, maldición no puede, piensa. Los gigantes se fueron.

Mira una gotita de sudor que ha crecido sobre el bigote del que está al frente. La gotita lo tranquiliza, porque cómo estás de asustado. ¡Verdad? Vamos, que sea desapabilate y déjame que te hunda, que te arranque hasta el último coñichito centavo que te dejo, idiotizado, humilde, que vea como te pudres, como de desesperas, como imploras perdon sin decirlo. Porque, Cien más.

Y con esto cuadra. ¿Y qué importa el cuánto? Pienso. Y la vieja, déjala en la casa, tranquila, que no ronda. Ella siempre molesta. —Ramón, que no juegas. Ramón, que estas haciendo daño. Ramón, que llevas cuatro noches sin dormir. Ramón y Ramón... —Viesiemerda! Y que diría si llego con la bici? —E cargad! —Ah, Ramoncito lindo! —Estás cansado, mijito? —Le preparo una sopita? —Quiere dormir altro?

Y la vieja se lleva la sopa. Te da un beso. Te acaricia. —Como te quiere!

—Los cien y cien más... De nuevo crecen los tentáculos. Parece que ya te atrapan, giran, tratas de éludirlos, van a aplastarte, quieren correr, irte, olvidarte. Pero aceptas. Miras y piensas. Canalla, ¿cuánto tienes?... Claro, tú te diviertes, exprimes el placer, si pierdes qué, al menos gozaste y alcanzaste el clímax. Si ganas, bueno, si ganas, ¿qué son unos pesos más? Estás hinchado de explotar. La baraja te cuega asquerosa, porque una tropa de estúpidos idiotas te la hincharon. Porque te dejan comer, beber y jugar. Y tu te ries. A ti no te importa. —Y yo? Otro estúpido vicioso, tratando de imitar, pretendiendo la fortuna fácil, individual, imposible. Sintiendo deseos de matar, al de la baraja hinchada, cansado de mí, de las cartas, del jefe, de todo.

—Doscientos más —dijo el gordo. —Por qué no revientas, inmundo? —¿Y el jefe? —Mañana te lee el rosario y te canta las cuarenta. —¡Humildad, Ramoncito! —Respeto al gerente y a la jerarquía. —3)

En cualquier mesa o en cualquier timba, se gana, se pierde, se maldice, se odia y se ama. El azar, un opio que enloquece.

Nada de huelgas ni de reuniones en la oficina. Y nadie. Ella siempre molesta. —Ramón, que no juegas. Ramón, que estas haciendo daño. Ramón, que llevas cuatro noches sin dormir. Ramón y Ramón... —Viesiemerda! Y que diría si llego con la bici? —E cargad! —Ah, Ramoncito lindo! —Estás cansado, mijito? —Le preparo una sopita? —Quiere dormir altro?

En cuanto al juramento de nunca más. Bueno, cualquiera puede jurar en falso. Desea una vuelta por los clubes de juego y en cualquiera de ellos a lo mejor, se topa con el Ramón, quien de nuevo está maldecido a la vieja, deseando matar al gordo y viendo crecer tentáculos.

—Usted piensa.

Y se sospecha que el deporte es malo, porque despierta pasiones peligrosas y el esfuerzo excesivo lesiona algunos órganos. Tantas enfermedades del

CUANDO COMENZO el fútbol profesional ya solíamos ver, de tarde en tarde, que un jugador lloraba, emocionado por un triunfo o por una derrota. Sus compañeros, comprensivos, lo abrazaban para consolarlo. Con sus pantalones cortos, parecía un nifito que lloraba. Hay quien sospecha que los pantalones cortos llevan a la época de la infancia, cuando se lloraba porque los padres no querían comprar un palitroque.

Después de tantas competencias, hubo encuentros violentos, hubo heridos, hubo revanchas y apareció el apasionamiento. Entonces los llantos fueron más frecuentes. Y ahora que el fútbol se ha convertido en una obsesión mundial, se llora todos los domingos.

Ya se dice que muchos jugadores están histéricos. Y que gran parte del público, también. Personas que no se han visto jamás, se abrazan enternecidamente porque se ha convertido un gol.

Y se sospecha que el deporte es malo, porque despierta pasiones peligrosas y el esfuerzo excesivo lesiona algunos órganos. Tantas enfermedades del

EL DOCTOR NO SABE

CUANDO COMENZO el fútbol profesional ya solíamos ver, de tarde en tarde, que un jugador lloraba, emocionado por un triunfo o por una derrota. Sus compañeros, comprensivos, lo abrazaban para consolarlo. Con sus pantalones cortos, parecía un nifito que lloraba. Hay quien sospecha que los pantalones cortos llevan a la época de la infancia, cuando se lloraba porque los padres no querían comprar un palitroque.

Después de tantas competencias, hubo encuentros violentos, hubo heridos, hubo revanchas y apareció el apasionamiento. Entonces los llantos fueron más frecuentes. Y ahora que el fútbol se ha convertido en una obsesión mundial, se llora todos los domingos.

Ya se dice que muchos jugadores están histéricos. Y que gran parte del público, también. Personas que no se han visto jamás, se abrazan enternecidamente porque se ha convertido un gol.

Y se sospecha que el deporte es malo, porque despierta pasiones peligrosas y el esfuerzo excesivo lesiona algunos órganos. Tantas enfermedades del

MUERTO Y "EL DOCTOR NO SABE"

corazón, ¿no serán producidas por el fútbol? Se dice que se debe a la intensidad de la vida moderna. Pero esa intensidad en ningún sitio se hace más visible que en los estadios. Hay espectadores que sufren horriblemente cuando está en peligro la puerta de su club favorito. Cada gol produce una incalculable cantidad de dolores, de desaliento, de manos que se retuerzan con desesperación.

Pero también hay que considerar que el deporte tiene la virtud de reprimir el alcoholismo. El futbolista no bebe, por lo menos el sábado, porque al día siguiente tiene que jugar. Claro que habría que comparar el llanto del deportista con el del borracho. Son muy diferentes. El llanto del borracho es un dulce llanto sentimental, porque no lo quiere el amigo o porque se acuerda del hogar paterno. En cambio, el llanto del futbolista es desgarrador. Es el llanto del hombre a quien se le acabó el mundo porque lo ganaron por dos a tres.

Esta obsesión del fútbol merece un examen serio. Está transformando las costumbres y los conceptos. Hasta no hace mucho tiempo el apellido Verdejo se consideraba el más humilde de los apellidos. Se le llamaba Verdejo al pobre descamisado. Y de pronto aparece en las canchas un muchacho Verdejo que juega admirablemente, y con sus triunfos cubre de gloria su apellido. Es el Errázuriz de la zonificación penal.

Por el deporte se abandonó el idioma inglés. Cuando el fútbol llegó a Chile, había forwards, backs y goalkeepers. Ahora sólo hay delanteros, zagueros y porteros. La lengua castellana ganó ampliamente en la cancha. Se puede decir que la lengua castellana metió un gol.

EL DOCTOR NO SABE

Con su sonrisa de ojos burdeos, con su voz de cantante, con su belleza, con su encanto, con su carisma, con su personalidad. La reflexión para esta tarde gris es: "No, camarada. El pasado no es un campo de inertas cosas perdidas para siempre. Es gruta de recuerdos bandoleros, que nos esperan traidores". (sic).

Escríbala en su casa, no asistir a ninguna reunión de escritores, pero sus tertulias en la piezas de donde Eduardo Barrios tenía a su cargo el Aviador Universal, era centro de expectación. Llegaba con sus canillas con reflexiones.

Su aspecto frágil, arrebatado y contrito, de pronto cambiaba. Expandía de repente una dulce sonrisa para reírse de sí mismo. Pero era un enfermo muy sano, manteniendo por el aliento firme de su tarea diaria. Quizás no se ha recordado, lo suficiente.

Un caballero me detiene en la calle y me pregunta:

—Usted escribe frecuentes comentarios sobre los partidos. ¿Le interesa el fútbol?

—En general, el fútbol me aburre. No me importa que el próximo domingo le hagan ocho goles a Audax Italiano; no fui a ver ni siquiera un partido del Campeonato Mundial, pero soy partidario del equipo de la Universidad Católica. Usted no sospecha lo que me ha hecho sufrir esa Universidad Católica.

Un año vence a todos y gana el campeonato, y al año siguiente pierde todos los partidos. Es insopitable. Claro que hay que reconocer que en ese equipo no llora nadie. Cuando triunfa brillantemente o cuando los hacen media docena de goles, se retira de la cancha dignamente, sin derramar una lágrima.

Parece que al equipo de la Universidad Católica no le importa el fútbol. Va al estadio sólo para entrar en calor en estos días fríos. Y mientras tanto yo sufrir como un mártir, junto al receptor de radio, escuchando cómo le pasan goles. ¿Y qué hace ese Fouilloux? ¿Y dónde está Tobar?

En la tarde de un domingo ya me dispongo a

escuchar el relato de un match en que juega la Católica. Son las tres y media. La hora fatal. Precisamente a esa hora llega a mi casa una visita. Desabridamente le digo:

—Estaba preparándome para escuchar un match de la Católica.

—Pues lo escucharemos —me responde amablemente—. Encienda usted el receptor.

Enciendo el receptor y espero, naturalmente, que ante una visita la Católica tenga la bondad de ganar. Es lo menos que puedo esperar de la buena educación. Y le hacen más goles que nunca.

Yo trato de darle explicaciones a la visita:

—Usted perdona. Esta Católica tiene unos despidos incalificables.

La visita, muy finamente, hace lo posible por disimular la catástrofe y me habla de política.

Yo no tengo más remedio que hablar de política, pero con los cinco goles dentro no me siento bien. Yo sé que esos cinco goles no los podré disolver en toda la semana. No los disolveré hasta el próximo domingo, cuando vuelva a jugar la Católica; y dicen que hay santos que hacen milagros.

—La otra tarde un médico me preguntó:

—¿Cómo se siente?

Melancólicamente le respondí:

—Más o menos.

—¿Cómo andan los riñones?

—Bien.

—Entonces, ¿qué le duele?

—La Católica, doctor! ¿Cómo una eminencia como usted no lo ha reconocido? La Católica es una enfermedad grave. Yo no sé cómo la he contraído.



CHILE: BUSQUEDA DE UN NUEVO SOCIALISMO

Las urgencias del tiempo y la tiranía de las circunstancias inéditas en el mundo hacen obligatoria la elaboración de unas nuevas teorías y prácticas socialistas en Chile.

ALGUNA GENTE SECTARIA, con el mal pretexto de que el socialismo "es uno solo", se niega a leer todo aquello que no vea de los clásicos del marxismo, o de los ya bendecidos por la ortodoxia marxista. Se corre así serios riesgos puesto que esas clásicos están lejos en el tiempo y en Chile no abundan los teóricos capaces de elaborar una teoría marxista para nuestro avance al socialismo. Tal riesgo puede traducirse en un traslado mecánico y esquemático de recetas ajenas a nuestra realidad si sigue a los clásicos con obsecuencia, o en un arrastrarse por los senderos del practicismo y de la spontaneidad en el caso de una carencia teórica nacional. De allí que sean bienvenidos los aportes teóricos, siempre y cuando no cuestionen un asunto que es esencial: las masas trabajadoras quieren avanzar hacia el socialismo y se han pronunciado democráticamente en ese sentido.

Queda saber por dónde se debe y puede avanzar, para no frustrar nuestra propia experiencia, para que la "vuelta atrás" sea imposible y para impedir al mismo tiempo la comisión de errores que la historia ya no autoriza ni perdona.

En tal sentido ha surgido un buen aporte, desde la bollente e inquieta Universidad Católica. Se trata del libro "Chile: búsqueda de un nuevo socialismo", que hoy que leer con lupa, pero leerlo en todo caso.

Los méritos fundamentales tiene este libro. Primero, su candente actualidad. Segundo, el náusea de un "producto universitario" al alcance de quien quiera ubicarlo. En este segundo aspecto, interesa recalcar que antes el destino de casi todo producto académico quedaba encerrado entre las solemnes paredes del claustro, haciendo eco apenas en los dielectos oídos de



un grupillo sofisticado; hoy no, la voz universitaria tiene tendencia a reproducirse mil veces en un compromiso vivo con realidades que ya no pasan a lo lejos, sino que se han metido hasta por las ventanas en las aulas universitarias.

El tema del libro arranca de un Seminario que organizó en diciembre del año pasado el Centro de Estudios de Planificación Nacional (CEPLAN) de la U.C., que dirige el profesor Alejandro Foxley, Doctor en Economía.

En ese Seminario, se reunieron profesores e investigadores de la Universidad de Chile y Católica, políticos, gobernantes y dirigentes sindicales. Cada cual expuso un tema específico en relación con los caminos del socialismo. Y de aquellos temas surgió el libro "Chile: búsqueda de un nuevo socialismo" que hoy entrega la Vicerrectoría de Comunicaciones de la U.C.

Algunos de los temas planteados dan la pauta del por qué de su necesaria lectura: "Socialismo, democracia y descentralización" (de Bosco Parral); "Alternativas de descentralización en el proceso de transformación de la economía nacional" (de Alejandro Foxley); "Elementos para una discusión sobre el camino chileno hacia el socialismo" (de Jacques Chonchol); "Gestión obrera en la construcción del socialismo en Chile" (de Luis Figueroa Presidente de la CUT); "Pluralidad de fuerzas y ideologías en la construcción del socialismo en Chile. Colaboración de marxistas y cristianos" (de Julio Silva Solar), etc.

Las características del proceso chileno hacen de nuestro avance al socialismo un fenómeno específico cuyas condiciones principales no se han dado antes en el mundo. Y si bien el socialismo puede "ser uno solo", los caminos que a él conducen tienen una relación íntima con esas condiciones inéditas hasta ahora. Dívalo que dos son las novedades principales de ésta que ha venido en llamarse "vía chilena" ocurrir dentro de un marco ideológico pluralista, y surgir a partir de una situación legal que se promete respetar, aunque modificándose de acuerdo a mecanismos constitucionales preexistentes. Estos solos hechos bastan para entender que ya no es tiempo de sectarismo y que todo aporte debe ser bien recibido, aunque no aceptado sin examen.

VICTOR MOREIRA

Con su sonrisa de ojos burdeos, con su voz de cantante, con su belleza, con su encanto, con su personalidad. La reflexión para esta tarde gris es: "No, camarada. El pasado no es un campo de inertas cosas perdidas para siempre. Es gruta de recuerdos bandoleros, que nos esperan traidores". (sic).

Escríbala en su casa, no asistir a ninguna reunión de escritores, pero sus tertulias en la piezas de donde Eduardo Barrios tenía a su cargo el Aviador Universal, era centro de expectación. Llegaba con sus canillas con reflexiones.

Con su sonrisa de ojos burdeos, con su voz de cantante, con su belleza, con su encanto, con su personalidad. La reflexión para esta tarde gris es: "No, camarada. El pasado no es un campo de inertas cosas perdidas para siempre. Es gruta de recuerdos bandoleros, que nos esperan traidores". (sic).

Escríbala en su casa, no asistir a ninguna reunión de escritores, pero sus tertulias en la piezas de donde Eduardo Barrios tenía a su cargo el Aviador Universal, era centro de expectación. Llegaba con sus canillas con reflexiones.

Un caballero me detiene en la calle y me pregunta:

—Usted escribe frecuentes comentarios sobre los partidos. ¿Le interesa el fútbol?

—En general, el fútbol me aburre. No me importa que el próximo domingo le hagan ocho goles a Audax Italiano; no fui a ver ni siquiera un partido del Campeonato Mundial, pero soy partidario del equipo de la Universidad Católica. Usted no sospecha lo que me ha hecho sufrir esa Universidad Católica.

Un año vence a todos y gana el campeonato, y al año siguiente pierde todos los partidos. Es insopitable. Claro que hay que reconocer que en ese equipo no llora nadie. Cuando triunfa brillantemente o cuando los hacen media docena de goles, se retira de la cancha dignamente, sin derramar una lágrima.

Parece que al equipo de la Universidad Católica no le importa el fútbol. Va al estadio sólo para entrar en calor en estos días fríos. Y mientras tanto yo sufrir como un mártir, junto al receptor de radio, escuchando cómo le pasan goles. ¿Y qué hace ese Fouilloux? ¿Y dónde está Tobar?

En la tarde de un domingo ya me dispongo a

escuchar el relato de un match en que juega la Católica. Son las tres y media. La hora fatal. Precisamente a esa hora llega a mi casa una visita. Desabridamente le digo:

—Estaba preparándome para escuchar un match de la Católica.

—Pues lo escucharemos —me responde amablemente—. Encienda usted el receptor.

Enciendo el receptor y espero, naturalmente, que ante una visita la Católica tenga la bondad de ganar. Es lo menos que puedo esperar de la buena educación. Y le hacen más goles que nunca.

Yo trato de darle explicaciones a la visita:

—Usted perdona. Esta Católica tiene unos despidos incalificables.

La visita, muy finamente, hace lo posible por disimular la catástrofe y me habla de política.

Yo no tengo más remedio que hablar de política, pero con los cinco goles dentro no me siento bien. Yo sé que esos cinco goles no los podré disolver en toda la semana. No los disolveré hasta el próximo domingo, cuando vuelva a jugar la Católica; y dicen que hay santos que hacen milagros.

—La otra tarde un médico me preguntó:

—¿Cómo se siente?

Melancólicamente le respondí:

—Más o menos.

—¿Cómo andan los riñones?

—Bien.

—Entonces, ¿qué le duele?

—La Católica, doctor! ¿Cómo una eminencia como usted no lo ha reconocido? La Católica es una enfermedad grave. Yo no sé cómo la he contraído.



POKKE

GUERRA CONTRA SEQUIA

LONDRES. En años de sequía, las cosechas en aquellos terrenos en que no existen costosos sistemas de riego, van agotándose poco a poco y se acabán por quemar, a medida que su contenido acusado se evapora a través de los estomas.

Para hacer frente a este problema, los científicos han desarrollado una técnica nueva y segura de cerrar dichos estomas, con lo que se hace posible que las plantas puedan sobrevivir hasta un par de semanas en condiciones de sequía. Al presente, se están llevando a cabo nuevos estudios en la Universidad de Lancaster, Inglaterra noroccidental, con el fin de ampliar el período de efectividad de la técnica antes mencionada.

Las implicaciones de estos trabajos son inmensas, puesto que el éxito en el desarrollo de variedades cereales de gran rendimiento se ha visto obstruido por el hecho de que el desarrollo de dichas plantas depende del suministro regular de grandes cantidades de agua, lo que en muchas de las regiones áridas y semidesiertas del mundo, únicamente se puede lograr mediante la construcción de sistemas de riego, para lo que no existen los fondos necesarios.

Por otra parte, es de notar que son precisamente estas regiones y sus habitantes los que más urgentemente necesitan estos cultivos con alto rendimiento. La nueva técnica —basada en una hormona vegetal denominada ácido abscísico— hará posible, dentro de poco, el cultivo de ricas cosechas, en donde antes se velan sistemáticamente arrasadas por el sol.

Efecto sorprendente

El tratamiento con ácido abscísico ha sido probado con éxito sorprendente en gran número de cultivos de importancia económica para las regiones tropicales y subtropicales (maíz, arroz, trigo, cítricos, café, algodón y tabaco). Pero dado que la producción del ácido abscísico no es económicamente rentable, el Dr. T. A. Mansfield, de la Universidad de Lancaster, afirmó que el grupo de investigadores está tratando de encontrar un compuesto artificial relacionado con dicho ácido —aunque de composición un tanto distinta— cuya producción en gran escala resultaría más económica.



LA HORMONA vegetal, denominada ácido abscísico permite obtener los estomas de las plantas, evitando así la evaporación. Los movimientos de los estomas pueden medirse automáticamente mediante un dispositivo llamado "pórmmetro", que está siendo aplicado en este caso a una hoja de café.

Entretanto, la nueva técnica tal vez se convierte en el último recurso de los agricultores para salvar sus cosechas cuando la sequía aprieta.

Con anterioridad se habían llevado a cabo algunos intentos en este sentido, utilizando un compuesto a base de mercurio. Y aunque los resultados fueron hasta cierto punto satisfactorios, el producto químico envenenaba las células de los estomas, poniendo en peligro la supervivencia de la planta misma. En todo caso, la creciente controversia a escala mundial sobre los peligros para el hombre del mercurio encontrado en ciertos peces sugiere que el uso de dicho producto químico no se generalizará en agricultura.

El ácido abscísico se encuentra naturalmente en las plantas. "Al comer una planta que ha sido pulverizada con dicho ácido", afirma el Dr. Mansfield, "uno ingiere los mismos compuestos que si la planta no hubiera sido tratada, aunque en diferente cantidad, no existiendo evidencia alguna de que esta hormona vegetal afecte al hombre".

Sin embargo, una de las dificultades encontradas en el uso de compuestos que ocurren naturalmente es que las plantas poseen en sus células medios para destruir las cantidades excesivas de los mismos, con objeto de controlar su propio crecimiento. Tras un máximo de dos semanas, los cultivos a los que hemos hecho mención abren de nuevo sus poros, a pesar de la sequía, muriendo por un proceso natural de deshidratación. (B.S.)

LAUTARO, GENIAL CONDUCTOR



"Fue el espíritu de la revuelta, el que concibió el plan de la conflagración general, el más ilustre, poderoso y obedecido capitán de los indios".

Por
SERGIO
E. LOPEZ
RUBIO

EN LA REVISTA del domingo de "El Mercurio", de fecha 1 de agosto de 1971, página 14, se ha publicado, bajo el descriptivo título "el pelado lautaro", una crónica poco afortunada del más grande conductor indígena del heróico pueblo araucano y, aunque reconoce algunos "factores positivos", no logra desvanecer otros calificativos licenciosos que pretenden opacar su ilustre memoria.

Basado el artículo en una obra muy personal del escritor René León Echazú, la citada revista da por sentado aserciones como: "cambió imagen del Toqui Lautaro"; "batalló motivado por traumas íntimos"; "tenía complejos y una aversión a calvicie"; "rencor", etc. Parecería que para el cronista fuera de gran importancia una alucinación al recalcar que la figura de Lautaro representable como un "chascón", sería una "farsedad histórica".

Incluso se pretende enlodar el prestigio de un historiador militar, el general Indalecio Téllez, por expresar en sus escritos que Lautaro fue un genio militar comparable a Alejandro, César y Napoleón. Guardando las debidas proporciones y, para quien haya estudiado en profundidad y con juicio las campañas del jefe araucano, no se extrañaría en absoluto del parangón.

Lautaro obviamente no hizo estudios de estrategia y táctica como aquellos famosos capitanes y tampoco conocía otras armas que las, muy primitivas de sus congéneres. Ahí está precisamente el excepcional mérito del Cacique que debió crear e inventario todo en lo que respecta al arte militar araucano. Lautaro fue, como lo asevera Monseñor Crescencio Errázuriz: "el espíritu de la revuelta, el que concibió el plan de la conflagración general, el más ilustre, poderoso y obedecido capitán general de los indios".

Empero, basta que un escritor exprese una subjetiva opinión de cierto personaje para que se acepte como axioma y se diga que al fin se "despejan" las sombras que nublan la figura del casi mitico cacique, ungido por la tradición como símbolo de astuta y belicosa chilenidad".

Ahora resulta que las brillantes campañas militares de Lautaro, con sus victorias excepcionales de Tucapel y Mariquén, son poco menos que una leyenda...

CONDUCTOR INNATO

La original orgánica que le dio al ejército araucano y la revolucionaria táctica creada en el hábil empleo de un sistema de guerrillas, sus sorpresas estratégicas, tácticas y técnicas, la concepción de la fortificación de campaña, la invención de nuevas armas, la introducción del servicio de espionaje, el empleo del mimetismo, etc., no cuentan para nada.

Es bueno, además, dejar constancia de lo que dicen los últimos textos de historia militar redactados por un comité de profesores de historia y estrategia en lo que a Lautaro se refiere: "Se destaca como un conductor innato. El caudillo araucano, en su medio y en su época, fue un gran capitán. Lautaro aplicó, por intuición, todos los principios de la conducción militar".

Y es tan admirada la figura imponente de Lautaro, que su alta estampa engalana la Oficina del Comandante en Jefe del Ejército en el Ministerio de Defensa Nacional.



DANIEL HA



GRAN TACTICO

Y en Mariquén, Lautaro llevó a la práctica el siguiente plan:

Envía espías para conocer los movimientos y actividades de los castellanos; alige la cuesta de Mariquén para dar la batalla; despliega a los indios en cuatro agrupaciones, dos en primera línea en lo alto de la cuesta con la misión de atraer, desgastar y aniquilar al enemigo; una en segunda línea en la contrapendiente para ser empleada en el momento oportuno y como refuerzo de la primera línea. La última agrupación tenía por misión efectuar un movimiento envolvente por las alturas del este, para caer por sorpresa a la española de los españoles, cortar su dirección de retirada y apoderarse de sus víveres y piezas de artillería. Al mismo tiempo envía una patrulla de "sabotaje" para destruir el puente de balsas, que los peninsulares habían construido en el Bío-Bío, con lo que juntan con impedir toda retirada de Villagra frenar toda ayuda.

Es por eso que el nombre de Lautaro, el primer revolucionario y líder de un pueblo austral, está a la par de grandes capitanes, y es por eso que los chilenos deben venerar su memoria.

Con cuanta justificada razón el ilustre Ignacio Domeyko escribió: "Con que respeto se pisa hoy aquellos sitios memorables de Mariquén, Tucapel, Lumaco y con que rindió sus colores el estandarte de Castilla; y con que gretos recordados se viene a conocer a los descendientes de los Lautaro". Colocolo, Caupolicanes, que han logrado llenar de admiración al poeta e imponer respeto a los valientes".

Y es tan admirada la figura imponente de Lautaro, que su alta estampa engalana la Oficina del Comandante en Jefe del Ejército en el Ministerio de Defensa Nacional.

RECUERDOS DE ROSAMEL DEL VALLE EN NUEVA YORK

Por ARMANDO ZEGRI



EN EL N° 209 ESTE de la calle 66, Rosamel del Valle pasó sus últimos doce años de vida en Nueva York. Su apartamento —el 2 A— quedaba en el segundo piso del edificio y era un apartamento de corta tipología norteamericano: se componía de un living, atestado de libros, un dormitorio, baño y cocina. La cocina era pequeña comprada a las dimensiones más o menos usuales de las cocinas chilenas y sobre todo estrecha para dar con comodidad al servicio que a menudo exigía el número de comensales agraciados por la generosidad hospitalaria de Rosamel.

En esta cocina se hicieron milagros y por estos milagros hay dar todo el crédito que se merece —y mucho más— a Thérèse Dulac —su esposa, una muchacha canadiense con quien el poeta había contraído matrimonio en Chile en 1948.

Este apartamento 2 A de Rosamel del Valle en la calle 66 era para todos los chilenos residentes o de paso por Nueva York un auténtico rincón de Chile. Y no porque estuviera decorado con los obvios motivos vernaculares del turismo criollo. Aparte de algunas piezas de greda sobre los estantes atestados con libros no había nada —por ejemplo— de los objetos de artesanía popular que tan fácilmente sirven para curar la nostalgia de un chileno lejos de su patria. Es claro que el Chile que uno se acuerda se traslada al umbral del apartamento 2 A de la calle 66 estaba sintetizado en la personalidad de los dueños de casa y era como encontrarse inesperadamente con una visión de la cordillera.

Comprendo que para un chileno que yo he pasado el tiempo suficiente fuera de su tierra, para echar de menos las escenas familiares que constituyen la esencia de la nacionalidad, todo lo que acabo de decir puede parecer literariamente exagerado. Pero este caso no lo es. Muy por el contrario. Baso mi impresión no sólo en mis recuerdos, sino en lo que tuve oportunidad de observar en el curso de los años que Rosamel vivió en Nueva York. A su casa entraban como en casa propia Santiago del Campo, Manuel Rojas, Humberto Díaz Casanave, Hernán Santa Cruz y Daniel Schweitzer. A Schweitzer —entonces Delegado Permanente de la Misión de Chile ante las Naciones Unidas— le gustaba acostumbrarse a las poltronas de "Santa Bárbara". A veces se trataba de una sola palabra empleada inesperadamente en el lugar preciso. El estilo de "Cuando el Diablo Estuvo en Valle Hondo" es de una gran naturalidad y al mismo tiempo de una elegancia desnuda, casi de adjetivos. En cuanto a los personajes y a los acontecimientos la novela tiene esa tercera, cuarta y quinta dimensión del realismo en los sueños. Este es un valle encantado de dramas subjetivos.

En 1961, al cumplir 60 años de edad, las Naciones Unidas le aplicó el reglamento forzoso de retiro que deben cumplir todos los empleados del Secretariado. En pleno vigor vital esta decisión le cayó muy mal a Rosamel. El tenía su vida organizada en Nueva York. Además se había acostumbrado al ritmo de la gran ciudad. Podía trabajar a gusto y en paz. Su casa estaba siempre llena de amigos: unos que llegaban, otros que se iban. Y siempre al cerrar la puerta de su apartamento 2 A se respiraba en su interior ese ambiente de campo y de hogar chileno.

En 1963 Thérèse y Rosamel hicieron un viaje de despedida al Canadá, y poco después embarcaron con rumbo a Valparaíso. En Santiago Rosamel compró una casa de dos pisos en José Domingo Cáceres, cerca de Iramazaval. Pero era un hombre cambiado. Sali muy poco. Casi nunca iba al centro y uno de sus preocupaciones era levantarse a menudo a las 5 de la mañana para regar el jardín. Varias de los poetas jóvenes venían a visitarlo, entre ellos Jorge Téllez, Waldo Rojas y Hernán Castellano. Pero sus viejos amigos lo veían poco o nunca. El 22 de septiembre de 1965 amaneció en su cama muerto.

El Rosamel que acabo de describir es el Rosamel de después de su casamiento con Thérèse Dulac. Mientras estuvo soltero en Nueva York, la vida de Rosamel fue otra cosa. A Rosamel le gustaba el trago y no sabía o no quería entrar amigos poner atajo a la última copa. A raíz de su casamiento con Thérèse, se produjo en él un cambio completo. No quiero decir con esto que dejara de probar el alcohol. No. Pero beber pasó a ser un medio y no un fin. Thérèse es una mujer muy dulce, comprensiva, muy femenina y muy cordial. Era como el complemento que integraba a Rosamel, la parte que le hacia falta al poeta para completar su personalidad y producir. Me atreví a decir que el volumen de su obra inédita que quedó después de su muerte se produjo en el curso de los años en que vivió con Thérèse.

A menudo se hace mención de ángeles de la guarda para indicar el cuidado protector de alguien que vela por la suerte o el destino de una persona. Thérèse Dulac fue en vida, y sigue siendo después



1948, en Central Park, con la ardilla que le dio tema para una de sus más hermosas crónicas que Rosamel envió a este diario, desde Nueva York.

de su muerte el ángel de la guarda del poeta. Mientras vivieron juntos en el apartamento de la calle 66 Rosamel se levantaba temprano para escribir antes de salir de su casa con destino a sus labores en el puesto que desempeñaba en las Naciones Unidas. De este trabajo han quedado cerca de una docena de volúmenes inéditos, que según tengo entendido la Editorial Universitaria en Santiago publicará en una colección de las obras completas del poeta.

LA OBRA INEDITA.

Pero aquí también vale la pena hacer otra declaración al margen. Todas estas obras Rosamel no las dejó ordenadas y corregidas de manera que pudieran pasar de los cajones de su escritorio a los manos del editor. Muchas han requerido una labor paciente de corrección, revisión y ordenación. Y la persona que se ha dedicado con una paciencia y una devoción ejemplares a preparar los manuscritos para la imprenta no ha sido otra que Thérèse Dulac. Ella no hace mucho a Caracas a tramitar los últimos detalles de la publicación del libro "Eva y la Fuga". En la edición de este libro fue un gran puntal el poeta venezolano Juan Sánchez Pérez.

De la obra inédita de Rosamel del Valle que yo he tenido oportunidad de leer en manuscrito figura su novela "Cuando el Diablo estuvo en Valle Hondo". Esta novela demuestra las grandes cualidades del poeta Rosamel del Valle como escritor en prosa. Yo le hice presente varias veces a Rosamel mi admiración por su prosa desde la aparición de su libro de cuentos titulado "Las Llaves Invisibles". Cuando yo elogiaba su prosa, Rosamel me miraba con cierta desconfianza. Después de todo, él era poeta y el verso era su medio. Sin embargo, para mí en Rosamel del Valle había escondido un gran prosista al que en alguna forma era necesario darle completa libertad. Esta creencia me la ha confirmado la lectura de su manuscrito "Cuando el Diablo Estuvo en Valle Hondo". El poeta está aquí bien presentado en frases líricas cargadas de olores silvestres. Pero estos arranques poéticos para describir la condición peculiar del paisaje o el estado de ánimo de algunos de los personajes son pocas y sobrios. A veces se trata de una sola palabra empleada inesperadamente en el lugar preciso. El estilo de "Cuando el Diablo Estuvo en Valle Hondo" es de una gran naturalidad y al mismo tiempo de una elegancia desnuda, casi de adjetivos. En cuanto a los personajes y a los acontecimientos la novela tiene esa tercera, cuarta y quinta dimensión del realismo en los sueños. Este es un valle encantado de dramas subjetivos.

Comprendo que todos los aniversarios de la independencia de Chile eran celebrados en casa de Rosamel como corresponde. Los dieciochos de Septiembre en su domicilio eran memorables. Yo, entonces director y propietario de la Galería Sudamericana, era siempre agraciado por un llamado telefónico de Rosamel. Al levantar el teléfono lo que oíla era los primeros acordes del Himno Nacional, seguido sin pausa alguna, por los compases marciales de la Canción de Yungay. Este era el ritual con que Rosamel me invitaba a comer todos los años a su casa en celebración del 18 de Septiembre.

El Rosamel que acabo de describir es el Rosamel de después de su casamiento con Thérèse Dulac. Mientras estuvo soltero en Nueva York, la vida de Rosamel fue otra cosa. A Rosamel le gustaba el trago y no sabía o no quería entrar amigos poner atajo a la última copa. A raíz de su casamiento con Thérèse, se produjo en él un cambio completo. No quiero decir con esto que dejara de probar el alcohol. No. Pero beber pasó a ser un medio y no un fin. Thérèse es una mujer muy dulce, comprensiva, muy femenina y muy cordial. Era como el complemento que integraba a Rosamel, la parte que le hacia falta al poeta para completar su personalidad y producir. Me atreví a decir que el volumen de su obra inédita que quedó después de su muerte se produjo en el curso de los años en que vivió con Thérèse.

Yo quisiera que en alguna forma pudiera conseguirse la autorización para colocar en el N° 209 de la calle 66 de Nueva York una pequeña placa conmemorativa con esta inscripción: "En esta casa, desde el año 1951 hasta el año 1962, mientras vivió en ella el poeta Rosamel del Valle y su esposa Thérèse Dulac, se produjo el milagro de transplante de un pedazo auténtico de Chile a Nueva York".

SANTIAGO, agosto de 1971.

6

VIDA DEL PUEBLO EN GRABADOS

Por OSCAR VASQUEZ SALAZAR

EL TREMENDO HUMANISMO que Rafael Ampuero vaca en sus pinturas y xilografías no es otra cosa que su propia vida y herencia de su existencia. Una treintena de grabados que en estos momentos el artista expone en la Sala del Instituto Chileno Británico de Cultura, así lo prueban. Allí están "El Amor al Trigo", "El Terror de la Noche" (un simbolismo del miedo a las tempestades), "El Mar es un Monstruo" (que bien podría llamarse naufragio), etc. En todos ellos se retrata el hombre de pueblo, su transcurrir esforzado, su lucha. Están allí, con una amalgama de simplicidad, estilo personal y talento, la vida la muerte, sin buenas ni malas. Prevalce, en su creación, la vía que podríamos llamar directa.

Y si el mismo artista se retrata en sus xilografías, también lo hace en sus recuerdos, como extenuando su estrato esencialmente popular.

—"Fui removido de escobros durante los días agiegos del terremoto de 1939 y luego de terminar el cuarto año de humanidades en el Liceo de Tomé, me convertí en pintor y diseñador de juguetes en una fábrica. Pese a que era algo esencialmente comercial y un medio a través del cual me ganaba el sustento, se acercaba un poco a mis aspiraciones". Y sonríe al afirmar: —"Fui ayudante del Oficial del Registro Civil. Tenía dieciocho años cuando casaba a gente mayor".

Por allí ya endigó pasos que cada vez lo fueron entreverando con sus anhelos, sino precisamente pictóricos, por los menos artísticos.

—"Comencé a colaborar en revistas de la empresa Zig-Zag y terminé como el "segundo" de Renato Andrade, NATO, el dibujante".

Era el año 1945 y este quehacer le proporciona una inmensa satisfacción. Se transforma en dibujante del diario "La Patria", de Concepción, y seguidamente logra incorporarse a la sección crónica como reportero policial.

—"Pese a que no era muy ágil—explica—es un gigante".

Rafael Ampuero tenía una ruta señalada y resuelve dedicarse definitiva y exclusivamente a la pintura y al dibujo.



EL HOMBRE DE LAS MONTAÑAS

En 1949 hace sus primeros grabados, conseguida de montar unas cuantas exposiciones de óleos en Concepción, Chillán, y Talca, usando la técnica del linóleo con marcada tendencia a lo social, implicando fundamental una crítica a la violencia y a la guerra. Pero tuvo que hacer una tregua por los menesteres materiales y se transformó en alto funcionario de una empresa maderera.

—"Esta tarea, sin embargo, que me impidió seguir en mi perfeccionamiento y producción artística, me permitió un contacto directo con el hombre de las montañas".

Fue el logro de un nuevo basamento para su arte. —"Posteriormente reanudé mi ruta como pintor y grabador, pero, en definitiva para cultivarme y al mismo tiempo subsistir".

El grabado en madera obliga a una síntesis de los elementos de la composición y obliga al buen dibujo que a veces el color distrae. Además, su mensaje es directo y carece de ambigüedades produciendo el rechazo y la atracción inmediata.

LA MUESTRA ACTUAL

Los grabados que expone en estos momentos en Miraflores 123 implican temas de mar, de montaña, de selva, de río y mitos, donde, como ya dijimos, prevalece un arte simple sin retorcimientos. (El mismo ha dicho que "son como una parte de su manera de ser").

... Y LOS PLANES.

"Cree que el arte se tiene que ir amalgmando, buscando la unidad. De ahí que yo pretenda trabajar en sociedad con poetas y prosistas, uniendo el grabado a la creación literaria, pero dentro de un sistema artesanal que permita ediciones de elevada calidad. Admira demasiado la literatura para permanecer indiferente".



Sin discutir la teoría que nos llevaría a largas disquisiciones, tomaremos algunos ejemplos al azar. Comencemos por eliminar aquellos que son evidentes reflejos instintivos. Es cierto que un escarabajo "se hace el muerto" cuando se ve atacado. Para ello, no apela a su voluntad ni a su "conciencia". En este caso funciona bajo un simple mecanismo de defensa. Pero ¿ocurre igual cosa con los animales superiores?

Interrogaremos a los naturalistas.

Veamos al mono, observado en la India por Thompson. El animal cautivo es retido por una cadena terminada en un anillo que se desliza verticalmente por una caña de bambú muy alta. En esta situación prefiere intentar encaramarse por ella a la cima. Pero un cuervo imprudentemente vuela hacia la comida que está depositada al pie de la caña. Todos sus esfuerzos, sus gritos, sus bruscos descensos, por cazarlos, son infructuosos. Se desespera hasta que encuentra un subterfugio.

Finge (¿Fingir no es mentir?) estar gravemente enfermo. Se estremece, gime y se desliza lentamente y de mala manera por la caña. Cae en tierra, sin poder resistir más y vence inerte. Después de un buen rato, el cuervo, precavido y cauto, se acerca de a poco para observar al agonizante que no hace ningún movimiento. ¿Por qué?

El cuervo avanza desconfiado aun, pero se decide al fin. En el momento que se apropiá de la comida, es atrapado. Para hacerle comprender que está totalmente inerme bajo su poder, el mono lo despierta completamente, dejándolo desnudo.

En el zoológico de Vicennes, los ratones que son importados por los gorriones recurren al mismo ardid.

Se ha señalado, igualmente, que ocurre lo mismo con los toros y los gatos. Al parecer, se trata del engaño plementado, la comedia imaginada para las circunstancias y de actuación con conocimiento de causa. En una palabra, mentira. Pero veamos algo más.

Otra de las experiencias en la India del Reverendo Townsed, que, desde su vivienda donde se encontraba con su familia, observó la siguiente escena:

Un hindú amarró su elefante, por la pata, como es la costumbre, a un árbol.

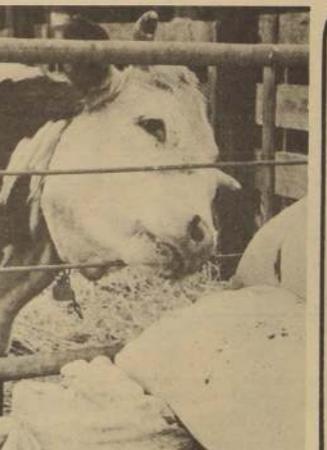
Después colocó unas piedras y prendió un pequeño fuego donde dorar unas galletas de arroz.

Obligado a alejarse por unos minutos, cubrió su cocido con hierbas. Cuando estuvo fuera de la vista del hindú, abrió su cadena con ayuda de su trompa, se dirigió a las galletas y las saboreó hasta la última; colocó la hierba sobre las piedras de nuevo, volvió a su árbol, envolvió la cadena a sus patas y dio la espalda.

El hombre, al regresar, constató el robo, creyó que era víctima de un ladrón furtivo, buscándolo por todas partes. Su mirada encontró la del elefante, mirada de reojo, furtiva, evasiva.

LOS ANIMALES TAMBIELEN MIENTEN

¿Quién puede asegurar que las bestias no tienen espíritu?



Mientras no sea una mentira. En rigor, un mono puede deshacerse con un tirón, pero refrenarlo es obra de astucia. El astuto mentiroso lo aprendió a sus expensas.

Quienes tienen contacto habitual con los caballos aseguran que este noble animal también es mentiroso. Sobre todo los veterinarios del Ejército, son los más convencidos de esto.

Cuando el animal sale de su caballería se halla completamente normal. Pero, inmediatamente que se trata de ir a participar en maniobras y ejercicios en el terreno comienza a demostrar una cojería creciente. Al dejárselle sin monturas ni arreos instantáneamente.

Los perros especulan, asimismo, con cojeras, roban o esconden alimentos y desarrollan toda una complicada comedia para no ser descubiertos.

Personalmente, me enfrenté a una vaca costera que entraba a comerase mis claveles recién florecidos, en mi casa de El Quisco. Esperaba la hora de siesta, rodeaba la casa, saltaba con el hocico la puertecilla del cielo. Si descubría mi observación indignada detrás de las cortinas de la ventana se dirigía muy lentamente hacia el fondo largo situó y, de un salto, pasaba a la calle, con un andar muy seguro. Se detenía, miraba de lo alto, de nuevo nadie la observaba, volvía por el costado de la calle dando un largo rodeo y comenzaba de nuevo su tarea. Podía pasar horas esperando que yo desapareciese. Pero de esto me enteré mucho tiempo después. La intriga sobre quien habría nuestra reja y la cerraba con cuidado, y luego terminaba con las flores de raíz, había sido un misterio por meses.

Volviendo a los perros, especialmente de campo, son capaces de llegar hasta borrar los rastros de sangre de algún pajarillo que atraparon. Una perfecta mentira, digna de ser llevada a los Tribunales.

Todos los actos de este tipo, profundamente humanos, no pueden llevar a una conclusión, junto con La Fontaine,

"Quién después de estos sucesos nos puede asegurar que las bestias no tienen espíritu?".

L MARCELLINS

EL ENIGMATICO MUNDO DE LOS MONZONES

EL OCEANO INDICO es el menos explorado de todos los grandes mares. Investigar sus características biológicas y oceanográficas fue el objetivo de numerosas expediciones emprendidas en los años de 1959 a 1965. Los resultados de ese intenso trabajo, en el cual participaron 22 naciones con más de cuarenta buques de exploración, acaban de ser discutidos en un Simposio Internacional en Kiel, en el Norte de la República Federal de Alemania. Los análisis científicos pasaron mucho de la intención primativa de procurar nuevas fuentes de alimentación para los países limítrofes.

Por el hecho de ser limitado, al norte, por tierra y por los monzones, el Océano Pacífico se distingue esencialmente de los demás grandes mares. Recibe agua fría, rica en oxígeno, sólo del polo sur. La consecuencia es un abastecimiento insuficiente con oxígeno en su zona septentrional. Por otro lado, recibe de los ríos enormes cantidades de sustancias alimenticias de origen vegetal. Los monzones promueven, en ciclos de medio año, que en su respectiva dirección suba a la superficie agua fría, rica en sustancias alimenticias. Da ello resulta una sobreproducción vegetal que constituye la condición para una amplia vida animal de plancton. Al sur del ecuador, esta productividad disminuye rápidamente.

El contraste entre la elevada productividad vegetal y la escasez de oxígeno conduce a que entre 300 y 600 metros de profundidad hay una capa espesa pobre en oxígeno. En ella no existe vida orgánica alguna, en contraposición a lo que, en esta profundidad, se observa en el Atlántico Norte. De manera general, las existencias de peces dependen en gran parte de los monzones. Además de riquísimas existencias de atún, ya en explotación, los investigadores cuentan con una gran reserva de peces de ciclo corto, como, por ejemplo, sardinas, anchovetas o también camarones.

El más importante resultado concreto del Simposio en Kiel, en el cual participaron 200 científicos, fue la presentación de dos atlas. El profesor K. Wyrtki, de Honolulu, mostró a sus colegas las primeras hojas de su "Hawaii-Atlas", dedicado a la oceanografía física del Océano Índico, y el profesor J. Krey, de Kiel, elaboró un atlas de la distribución de plancton vegetal y animal. Investigadores soviéticos se dedicaron sobre todo al problema de la distribución cuantitativa de peces y de otros animales en el fondo del mar. Probaron que no hay otro gran mar en que la población en zonas distantes de la costa sea tan densa como en el Océano Índico.

Discutíronse en Kiel, además, numerosos problemas individuales. Es hoy, por ejemplo, posible probar que debido a la apertura del Canal de Suez penetraron en el Mediterráneo unas 150 a 200 especies animales y vegetales. Se llegó a la conclusión de ser necesarias aún algunas expediciones para investigar más exactamente las condiciones geográficas y climáticas en el Océano Índico y, al mismo tiempo, la gran variabilidad animal y vegetal del mismo.



PALAIS DES PAPES

PICASSO EN EL PALACIO DE LAS PAPAS

Por RAQUEL MARTINEZ



"Abanderado", 8-9-69.

Desde principios de mayo, Avignon tiene otros motivos para sentirse orgullosa. El Palacio de los Papas se convirtió en una gigantesca sala de exposición para recibir la última muestra del mejor pintor de este siglo, Pablo Picasso. A los 89 años, el artista español pintó 160 cuadros y realizó medio centenar de dibujos en el lapso de un año, 1969. La hazaña solo puede compararse a los resultados. Incluso para sus admiradores más tenaces, la exposición de Avignon es un acontecimiento sorprendente. La fecundísima producción (un cuadro día por medio) muestra, además, que Picasso es capaz todavía de revolucionar el arte, que aún tiene muchas cosas que decirle al mundo.

Testigo comprometido de nuestro tiempo, Picasso estuvo presente con sus pinceles en todos los momentos importantes del siglo: la guerra civil española, la revolución rusa, la segunda guerra, Vietnam. Inventor del cubismo, supo cambiar el gusto del público, le enseñó a los amantes del impresionismo que, por ejemplo, la distorsión de las imágenes no era tal, sino, simplemente, un nuevo modo de ver la realidad. Fue un camino errado de dificultades: antes de ser reconocido

como un genio, Picasso (como los talentos de todas las épocas) debió luchar contra la incomprendencia y la burla de sus contemporáneos. Hace cuatro años, una retrospectiva de toda su obra en el Gran Palais de París congregó miles de espectadores (el público hacía dos y tres horas de cola para poder entrar) y permitió, una vez más, apreciar que desde *Les Demoiselles d'Avignon*, el cuadro que lo hizo célebre en 1914, hasta sus últimas cerámicas, el pintor conservaba la misma frescura, la misma imaginación que le revela el mundo con ojos distintos cada vez.

LOS PERSONAJES DE AVIGNON

"Una obra de arte —decía Max Jacob— es una fuerza que atrae, que absorbe las fuerzas disponibles del que se approxima". En todo caso, "las fuerzas disponibles" de los visitantes del Palacio de los Papas no sólo están absorbidas: sino, repetir con un gesto de picardía (P. L.)



EDIFICIO A PRUEBA DE TERREMOTOS



HOTEL NUEVO OTANI, el edificio más alto de Tokio, a prueba de terremotos. Sobre su techo se

halla un restaurante giratorio que hace una revolución completa cada hora.

DESDE HACE MUCHOS ANOS, los efectos de los terremotos han disuadido a los ingenieros y arquitectos de Japón a construir edificios que sean altos por lo standart mundiales, pero vitalmente necesarios como en toda otra región superpoblada de la Tierra.

Los expertos siguen discutiendo los problemas implicados en el diseño y fabricación de los edificios elevados, de la parte jugada por el concreto, y el criterio para tomar en cuenta el comportamiento dinámico durante los temblores violentos, lo mismo que los medios para obtener conexiones flexuramente rígidas entre las unidades de concreto pretenzionado y prefabricado.

Es asunto establecido que en el Japón todas las grandes construcciones deben resistir a cualquier terremoto, cuyos efectos son normalmente simulados para propósito de diseño, por una carga estática horizontal que es variable en dirección. Excepto para las torres, la carga de un terremoto generalmente excede a la carga producida por los vientos.

El procedimiento para tomar en cuenta el comportamiento dinámico de una estructura durante un terremoto, consiste en los computadores electrónicos cuando se conocen las propiedades plásticas y elásticas del edificio y el apagamiento de las vibraciones. Las dificultades nacen, naturalmente, porque nadie puede predecir, hasta ahora, cuál violencia ejercerá un sismo en el futuro.

"HOT PANTS" Y "MIDI" A 140 KILOMETROS DE VELOCIDAD. Colonia (DAD). Hace poco los Ferrocarriles Federales Alemanes invitaron a un estreno: "Desfile de modas rodantes". Diez maniquíes y "dressmen" habían cambiado, por este motivo, la pasarela por un coche de gran capacidad de los trenes expresos transeuropeos, exhibiendo los viajeros, a la velocidad de 140 km/h, los vestidos de viaje y de recreo para las vacaciones del año 1971. Organizadores de este desfile sobre ruedas fueron, además de los Ferrocarriles Federales Alemanes, el "Secretariado Intercontinental de la Lana" y una revista para señoras. Todos los modelos presentados, desde el abrigo "midi" hasta los "pantaloncitos calientes" (hot pants), también de los criadores de ovejas internacionales, la lana absorbe "hasta un tercio de su peso propio de la humedad corporal evaporada sin parecer húmedo al tacto, y cuida de buena forma y de un clima corporal siempre agradable". El público, en su mayoría masculino, del tren manifestó mucho interés por la exhibición.

LOS "FELICES VIANDANTES" CANTAN EN TODO EL MUNDO. Hanover (DAD). "Indudablemente su canto es de primera calidad", opinó el "New York Times" sobre los "Cantores de Cuentos de Schauburg", de la República Federal de Alemania. Y un periódico en Los Angeles hasta escribió: "Si realmente hubiese un arpa édica, ésta debería sonar como el coro de niños de Oberkirchen". Sea lo que sea, llámense "Cantores de Cuentos de Schauburg", o "Coro de Niños de Oberkirchen", o "Los Felices Viandantes", o, como escribió el poeta Dylan Thomas, "Ángeles con trenzas", este coro del pequeño pueblo cerca de Hanover tiene fama mundial, y eso que la directora Edith Möller se había decidido en el año 1950, a fundar un coro de niños porque quería, con los ingresos obtenidos por conciertos locales, instalar un sanatorio para niños. Entretanto se pudieron oír las voces de estas niñas y muchachos en todas partes del mundo: Tournées llevaron el coro once veces sólo a los Estados Unidos, además a América Latina, a varios países del Asia y de África.



Las estructuras prefabricadas son erigidas actualmente en muchos países, y esto es verdad para el Japón. Sin embargo, en vista del peligro sísmico, se prefieren las estructuras monolíticas hechas in situ, aún cuando por razones económicas no puede excluirse totalmente la prefabricación.

Los expertos siguen discutiendo los problemas implicados en el diseño y fabricación de los edificios elevados, de la parte jugada por el concreto, y el criterio para tomar en cuenta el comportamiento dinámico durante los temblores violentos, lo mismo que los medios para obtener conexiones flexuramente rígidas entre las unidades de concreto pretenzionado y prefabricado.

Es asunto establecido que en el Japón todas las grandes construcciones deben resistir a cualquier terremoto, cuyos efectos son normalmente simulados para propósito de diseño, por una carga estática horizontal que es variable en dirección. Excepto para las torres, la carga de un terremoto generalmente excede a la carga producida por los vientos.

El procedimiento para tomar en cuenta el comportamiento dinámico de una estructura durante un terremoto, consiste en los computadores electrónicos cuando se conocen las propiedades plásticas y elásticas del edificio y el apagamiento de las vibraciones. Las dificultades nacen, naturalmente, porque nadie puede predecir, hasta ahora, cuál violencia ejercerá un sismo en el futuro.

SEGUN UN PROYECTO reciente, el ferrocarril del porvenir atravesará el paisaje casi sin ruidos y totalmente exento de gases de escape, flotando sobre una almohada magnética. Está destinado para unir rápidamente las zonas densamente pobladas: Una primera versión de ensayo de este ferrocarril magnético scaba de celebrar su estreno mundial en el terreno de la empresa Messerschmitt-Bölkow-Blohm (MBB), en Munich (República Federal de Alemania). El vehículo es soportado y guiado en la vía por fuertes imanes, dispuestos en su lado inferior. El accionamiento se efectúa por un electromotor que genera corriente de inducción lineal. Según los conceptos de sus constructores, este ferrocarril rápido de alta potencia deberá alcanzar velocidades máximas de hasta 600 kilómetros por hora. El Ministro Federal de Transportes, Georg Leber (foto superior), persigue con este atrevido proyecto hacer en la tierra competencia al avión.

Los seres humanos suelen contrar la encefalitis equina si son picados por los zancudos que transportan el virus, y muchas gentes han terminado de este modo su existencia. Los síntomas se parecen a la gripe: dolores de cabeza, fiebre, hue-

RABA UNA VEZ UNA CIUDAD MODERNA, muy moderna. Era una ciudad tan moderna, que todos sus casas tenían un ascensor. Los edificios eran muy altos. Los autos pasaban a ochocientos kilómetros por hora, y todos sus habitantes corrían. Los papás y las mamás trabajaban lejos, y en sus casas dejaban máquinas para lavar, máquinas para preparar la comida, máquinas para levantar y acostar a los niños, máquinas para castigar.

Algunos comprensivos padres tenían también unas delicadas máquinas para premiar a los niños buenos.

Todo se hacía con máquinas en aquella ciudad.

Todo se hacía a la carrera.

Había que llegar bien temprano a las oficinas y a las fábricas, y trabajar bien ligero y volverse a toda velocidad.

Y nadie debía equivocarse en nada. Habían unas máquinas inspectoras que en dos segundos descubrían y echaban de la oficina al que cometía un error, y ponían una máquina en su lugar. Por eso, los papás y las mamás, aunque eran muy bondadosos, no tenían tiempo para cuidar a sus hijos, y los pobres niños debían entenderse con puras máquinas.

No podían salir a jugar, porque los ascensores de aquellos edificios tan altos eran peligrosos y las calles estaban llenas de amenazas.

Y tenían que quedarse encerrados con llave.

Cuando un niño deseaba comer, apretaba un botón rojo, y desde la máquina aparecía un gran brazo que cogía al niño y le daba una vitamina. Si un niño quería oír un cuento, apretaba un botón azul y la máquina empeza a hablar y a contarle cuentos. Si un niño deseaba ver árboles, apretaba un botón verde, y en el apartado de televisión aparecían lindos parques a los que los niños no podían ir jamás, porque permanecían solos en sus casas y nadie tenía tiempo para llevarlos a los jardines de veras.

Pero lo cierto es que tampoco habían jardines, ni plazas, ni árboles, ni flores en aquella gran ciudad, porque los hombres y las máquinas habían plantado edificios de miles de pisos en cada pedazo de tierra, y cada piso estaba dividido en departamentos chiquititos.

Todos dormían en pequeñas literas y parecía que estuvieran chiquititos.

En principio, a los niños les gustaba mucho vivir así, porque algunas máquinas eran muy buenas y graciosas como tías, pero pronto los niños comenzaron a ponerse tristes, porque deseaban correr por el campo y saltar por los cerros y jugar por las plazas.

Juanito era uno de aquellos desdichados niños que tenían que vivir enciudados en un departamento con máquinas.

En la mañana, en cuanto la máquina de despertar lo remecía para sacarlo de sus sueños, se levantaba a toda prisa para ir a ver al papá y a la mamá, pero sólo alcanzaba a divisarlos en el momento en que ellos salían corriendo a la oficina, cogiendo sus sombreros a toda velocidad.

Juanito sentía muchas ganas de hablar con ellos, porque había oido decir que todos los padres son buenos. Pero era imposible, porque ellos se iban como relámpagos en las mañanas, y en las noches regresaban muy cansados después de correr y trabajar tanto, y en cuanto llegaban tomaban unas pildoras para los nervios y se quedaban dormidos como piedras. Y a la mañana siguiente, cuando Juanito les iba a hablar, la máquina despedidora de sus padres les piteaba y remecía, y ellos apenas tenían tiempo para escapar a toda carrera, poniéndose las chaquetas y los sombreros en el camino.

Y el pobre Juanito pensaba qué podía hacer.

Y se asomaba a la ventana del piso número doscientos, que era el piso en que vivía. Desde ahí miraba pasar a los hombres y mujeres que corrían, y sentía mucha pena por ellos.

Así pasaban los días para Juanito.

Una mañana, al asomarse a la ventana vio que en el piso número ciento setenta del edificio de frente se asomaba una niña que vivía sola como él y que también estaba muy triste.

Juanito se preguntaba qué hacer para que la niña lo vierá.

Se puso a gritarle, pero ella no lo oyó, porque estaba muy lejos y por abajo pasaban muchos autos, trolebuses y trenes que metían gran barullo.

Y Juanito se asomaba a cada rato para ver si a ella se le ocurría mirar por arriba.

Un día ella miró y le hizo una señal, y él le contestó con otra señal; pero no podían hablarse porque sus voces se perdían entre las modernas voces de la calle y no hallaban quién hacer.

Entonces, en el cerebro de la niña se encendió una idea.

Hizo un avioncito de papel y escribió unas palabras en sus alas.

Luego lo lanzó por los aires. Cuando Juanito lo iba a tomar con sus manos, el avioncito se volvió y se fue a la calle y él no pudo recogerlo. Pero no desesperaron por eso. Ella fabricó otro avioncito en el que escribió de nuevo las mismas palabras y lo lanzó otra vez para arriba. El avioncito se remontó por el cielo, dio dos o tres vueltas y al final entró por la ventana del departamento de Juanito.

Quiso el niño leer lo que ella había escrito, pero sus padres no habían tenido tiempo para enseñarle las letras, de modo que no supo lo que su amiga deseaba decirle. Pero él se desanimó. Ya la llamaba "amiga"; advinaba que era un mensaje de amistad. Sabía —con sólo ver los ojos de la niña— que ella era muy buena y lo quería. Como no hallaba que hacer para contestarle, se puso a construir otro avioncito de papel en el que no pudo escribir nada y se lo mandó por los aires, y ella lo

recibió y Juanito se alegró mucho al ver que lo

levaba.

Todos los días se cambiaban avioncitos y aprendieron a hacerlos cada vez mejores.

Juanito se dijo entonces:

—Diseña leer.

Conectó el aparato de televisión y se puso a buscar en todas las emisoras, hasta que encontró una que enseñaba a leer. Cuando hubo aprendido todas las letras, tomó los aviones que ella le había hecho y un avión casi milagroso en el que podía sentarse siguió que se doblara demasiado, y ya podía volar un poco dentro de la casa. Entonces se asomó ansioso a la ventana, lo mostró desde lejos a Rosita y leízalo.

El avión fue a dar al departamento de la niña, que lo cogió y lo lanzó al departamento de Juanito.

Hecha ya la prueba, el niño escribió un papel

que dejó en el dormitorio de sus padres:

—Papá y mamá: me fui en un planeador con la Rosita. Queremos conocer el campo, porque la vida es terrible dentro de estos departamentos despiertas.

—La emoción de los abrazos y de los encuentros será indescriptible, dijo uno de los padres solitarios.

—Algunos lloraremos de pura felicidad, dijo sollozando, uno de los nietos del espacio.

—Y nosotros mismos, los padres, arrepentidos, querremos no volver más a la ciudad y nos harán quedarnos trabajando en el campo, sin departamentos, sin apuros ni carreras ni máquinas impresivas, dijo otro.

—La serenidad del campo, dijo otro —y el placer de descubrir la verdadera vida natural, nos harán dormir tranquilos. Y al amanecer, las risas frescas de los niños nos despertarán suavemente.

—Y así siguieron volando los padres, las madres, los tíos y todos los parientes, llevados por el viento, optimistas, convencidos de que encontrarían a sus niños felices, jugando y danzando en un campo de maravillas y siguieron volando hasta perderse de vista.

J.T.

—Cuál no sería la desesperación de los padres cuando llegaron a sus departamentos y se encontraron con que no había ningún niño!

—Esto nos pasa, dijo el papá de Juanito, a quien todos reclamaban porque su hijo era el jefe de la fuga, —por preocuparnos tanto

de las máquinas y del trabajo y del dinero y no recordarlos de nuestros hijos. Este es un castigo por nuestro egoísmo. Tendremos que salir a buscar a nuestros niños.

Pero no todos pensaban lo mismo.

—No echarán de nuestros empleos, exclamó otro papá.

—Quedaremos sin plata, se quejó un tercero.

—Me horrorizan los viajes, gritó otro.

—Pero recuperaremos a nuestros niños, dijo la madre de Rosita, llorando a mares.

—Y podremos abrazarlos, agregó una mamá, sollozando.

—Pero hacia qué lado y cómo iremos a buscarlos, preguntó una abuelita, desesperada.

—Tengo una idea, gritó el padre de Juanito. Hagamos aviones como los de ellos.

—Nos caeremos y moriremos, interrumpió un hombre de rostro muy serio, que gastaba su vida en pensar en la muerte.

—Si los queremos de veras, debemos intentarlo, le contestó un caballero gordito, que temblaba de miedo.

—Son aviones sin motor, dijo una mujer que no tenía hijos, pero que usaba anteojos.

—Ya que no tienen motor, alegró el papá de Juanito, el viento nos llevará a donde los llevó a ellos.

La idea fue aprobada con aplausos. Todos se pusieron a fabricar aviones de papel. Cuando estuvieron terminados, cada papá y cada mamá, cada tío y cada tía, cada abuelo y cada abuela, montaron en el suyo y se lanzaron al aire.

—Qué maravilloso fue para ellos aquel vuelo! ¡Por fin se desprendieron de la ciudad que los abogaba!

La señorita que no tenía hijos comenzó a sentirse libre, y desde los aires dejó caer sus antejos en medio de los aplausos de los demás solitarios. El hombre de rostro serio que gastaba su vida pensando en la muerte, se puso alegre, pero repentinamente cayó en la cuenta que aquel vuelo era la primera acción seria que acometía. El caballero gordito seguía sintiendo miedo, pero iba feliz al mismo tiempo, pues gracias a los niños se estaba poniendo valiente. Y el viento parecía ayudarlos amigablemente, empujándolos hacia donde habían volado los niños, y el sol los acariciaba con sus rayos para que no sintieran frío.

Y así pensaban que llegarían a una planicie llena de verdes y de árboles y de pájaros cantantes. Y los niños estarían jugando felices, libres de las máquinas y confiados en que sus padres los encontrarían.

—La emoción de los abrazos y de los encuentros será indescriptible, dijo uno de los padres solitarios.

—Algunos lloraremos de pura felicidad, dijo sollozando, uno de los nietos del espacio.

—Y nosotros mismos, los padres, arrepentidos, querremos no volver más a la ciudad y nos harán quedarnos trabajando en el campo, sin departamentos, sin apuros ni carreras ni máquinas impresivas, dijo otro.

—La noche no necesitarán pildoras para dormir, ni a la mañana siguiente se levantarán al llamado de la máquina que pitaaba y remecía.

—Los niños no estarán solos y no comerán más

por mano de máquina, dijo una madre que había sido muy buena cocinera, pero que ahora tenía que preparar vitaminas.

—La serenidad del campo, dijo otro —y el placer de descubrir la verdadera vida natural, nos harán dormir tranquilo. Y al amanecer, las risas frescas de los niños nos despertarán suavemente.

—Y así siguieron volando los padres, las madres,

los tíos y todos los parientes, llevados por el viento, optimistas, convencidos de que encontrarían a sus niños felices, jugando y danzando en un campo de maravillas y siguieron volando hasta perderse de vista.

J.T.

—Queridos padres: nos vamos en aviones de papel

LA CIUDAD SIN NIÑOS

Por JUAN TEJEDA



